



**Magnification**

# **Compact 7 HD**

*User manual*  
*Gebruikershandleiding*  
*Manuel d'utilisation*

*Manuale utente*  
*Manual del usuario*  
*Bedienungsanleitung*





**CONTENTS**

<b>1. INTRODUCTION .....</b>	<b>14</b>
ABOUT THIS MANUAL .....	15
WHAT'S IN THE BOX? .....	15
<b>2. GETTING STARTED .....</b>	<b>16</b>
USING THE COMPACT 7 HD IN THE CLOSED OR OPEN POSITION .....	17
CLEANING THE CAMERA LENS AND MIRROR .....	18
BUTTONS .....	19
SWITCHING THE POWER ON AND OFF .....	20
ADJUSTING THE MAGNIFICATION .....	21
SELECTING A VIEWING MODE .....	22
USING THE SNAPSHOT BUTTON .....	22
<b>3. CHARGING THE BATTERY .....</b>	<b>24</b>
CHARGING THE COMPACT 7 HD .....	24
STANDBY AND AUTO POWER OFF .....	25
BATTERY WARNING .....	25
<b>4. THE COMPACT 7 HD MENU .....</b>	<b>26</b>
ACTIVATING THE MENU .....	27
NAVIGATING THE MENU .....	27
EXITING THE MENU .....	27

---

MENU: INFORMATION .....	28
MENU: IMAGES .....	28
MENU: BRIGHTNESS.....	30
MENU: POWER .....	31
MENU: SOUND.....	34
MENU: LIGHT.....	35
MENU: COLOR.....	35
MENU: RESET .....	36
<b>APPENDIX A: SAFETY.....</b>	<b>37</b>
<b>APPENDIX B: TECHNICAL INFORMATION.....</b>	<b>38</b>
<b>APPENDIX C: WARRANTY CONDITIONS .....</b>	<b>40</b>
 <b>INHOUDSOPGAVE</b>	
<b>1. INLEIDING.....</b>	<b>46</b>
OVER DEZE HANDLEIDING .....	47
INHOUD VAN DE VERPAKKING .....	47
<b>2. AAN DE SLAG .....</b>	<b>48</b>
HET GEBRUIK VAN DE COMPACT 7 HD IN DE OPEN/GESLOTEN POSITIE.....	49
HET SCHOONHOUDEN VAN DE CAMERA LENS EN DE SPIEGEL.....	50
KNOPPEN.....	51

---

HET APPARAAT AAN- EN UITZETTEN .....	52
AANPASSEN VAN DE VERGROTING .....	53
EEN LEESSTAND SELECTEREN.....	53
HET GEBRUIK VAN DE SNAPSHOT FUNCTIE .....	54
<b>3. NETSTROOM EN BATTERIJGEBRUIK .....</b>	<b>56</b>
DE COMPACT 7 HD OPLADEN .....	56
STAND-BY EN AUTOMATISCH UITSCHAKELEN.....	57
BATTERIJ WAARSCHUWING .....	57
<b>4. HET COMPACT 7 HD MENU .....</b>	<b>58</b>
HET MENU ACTIVEREN .....	59
NAVIGEREN DOOR HET MENU .....	59
HET MENU VERLATEN .....	59
MENU: INFORMATIE (INFORMATION).....	60
MENU: AFBEELDINGEN (IMAGES).....	60
MENU: HELDERHEID (BRIGHTNESS).....	62
MENU: STROOMINSTELLINGEN (POWER).....	63
MENU: GELUID (SOUND) .....	67
MENU: LICHT (LIGHT) .....	68
MENU: KLEUREN (COLOR).....	68
MENU: FABRIEKSINSTELLINGEN (RESET) .....	69

---

---

<b>BIJLAGE A: VEILIGHEID .....</b>	<b>70</b>
<b>BIJLAGE B: TECHNISCHE INFORMATIE .....</b>	<b>71</b>

## **TABLE DES MATIÈRES**

<b>1. INTRODUCTION .....</b>	<b>75</b>
À PROPOS DU MANUEL .....	76
CE QUE CONTIENT LA BOITE .....	76
<b>2. CONNAITRE VOTRE COMPACT 7 HD .....</b>	<b>77</b>
UTILISER LE COMPACT 7 HD EN POSITION OUVERTE OU FERMEE .....	78
NETTOYER LA LENTILLE DE LA CAMERA ET LE MIROIR .....	79
LES BOUTONS.....	80
ALLUMER ET ETEINDRE LE COMPACT 7 HD .....	81
REGLER LE NIVEAU DE GROSSISSEMENT .....	82
SELECTIONNER LE MODE DE VISUALISATION .....	83
UTILISER LE BOUTON PHOTO INSTANTANEE .....	83
<b>3. CHARGEMENT DE LA PILE.....</b>	<b>85</b>
CHARGER LE COMPACT 7 HD .....	85
MISE EN VEILLE ET MISE HORS TENSION AUTOMATIQUE.....	86
<b>4. LE MENU DU COMPACT 7 HD .....</b>	<b>87</b>
OUVRIR LE MENU .....	88

---

NAVIGUER DANS LE MENU .....	88
FERMER LE MENU .....	88
MENU: INFORMATION .....	89
MENU: IMAGES .....	89
MENU: LUMINOSITE .....	91
MENU: ALIMENTATION .....	92
MENU: SON .....	96
MENU: LUMIERE .....	96
MENU: COULEUR .....	97
MENU: CONFIGURATION PAR DEFAUT .....	98
<b>ANNEXE A: MESURES DE SECURITE .....</b>	<b>99</b>
<b>ANNEXE B: RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES .....</b>	<b>100</b>
<b>ANNEXE C: CONDITIONS DE GARANTIE .....</b>	<b>102</b>
<b>ÍNDICE</b>	
<b>1. INTRODUZIONE .....</b>	<b>108</b>
A PROPOSITO DI QUESTO MANUALE .....	109
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE .....	109
<b>2. PER INIZIARE .....</b>	<b>110</b>
UTILIZZARE COMPACT 7 HD IN POSIZIONE CHIUSA O APERTA .....	111

---

COME PULIRE LALENTE DELLA TELECAMERA E LO SPECCHIO .....	112
PULSANTI.....	113
ACCENSIONE E SPEGNIMENTO.....	114
REGOLARE L'INGRANDIMENTO.....	115
SELEZIONARE LA MODALITÀ DI VISUALIZZAZIONE .....	115
USARE IL PULSANTE FOTO .....	116
<b>3. RICARICA DELLA BATTERIA .....</b>	<b>117</b>
COME RICARICARE COMPACT 7 HD.....	117
STANDBY E AUTOSPEGNIMENTO .....	117
AVVISO BATTERIA SCARICA .....	118
<b>4. IL MENU DI COMPACT 7 HD .....</b>	<b>119</b>
ATTIVARE IL MENU .....	120
NAVIGARE NEL MENU .....	120
USCIRE DAL MENU .....	120
MENU: INFORMAZIONI.....	121
MENU: IMMAGINI .....	121
MENU: LUMINOSITÀ.....	123
MENU: ALIMENTAZIONE .....	124
MENU: AUDIO .....	127
MENU: COLORE .....	128

---



---

MENU: RESET .....	129
<b>APPENDICE A: SICUREZZA.....</b>	<b>130</b>
<b>APPENDICE B: INFORMAZIONI TECNICHE.....</b>	<b>131</b>
<b>APPENDICE C: CONDIZIONI DI GARANZIA.....</b>	<b>133</b>

## SOMMARIO

<b>1. INTRODUCCIÓN.....</b>	<b>139</b>
ACERCA DE ESTE MANUAL .....	140
¿QUÉ CONTIENE LA CAJA?.....	140
<b>2. CONOCER SU COMPACT 7 HD .....</b>	<b>141</b>
UTILIZAR EL COMPACT 7 HD EN LA POSICIÓN CERRADA O ABIERTA.....	142
LIMPIAR EL LENTE DE LA CÁMARA Y EL ESPEJO.....	143
LOS BOTONES .....	144
ENCENDER Y APAGAR LA UNIDAD.....	145
AJUSTAR LA AMPLIFICACIÓN.....	146
SELECCIONAR UN MODO DE VISUALIZACIÓN .....	147
UTILIZAR EL BOTÓN DE FOTO INSTANTÁNEA .....	147
<b>3. CARGA DE LA BATERÍA .....</b>	<b>149</b>
CARGAR EL COMPACT 7 HD .....	149
MODO DE REPOSO Y FUNCIÓN DE APAGO AUTOMÁTICO.....	150

---

AVISO DE BATERÍA VACÍA .....	150
<b>4. EL MENÚ DEL COMPACT 7 HD .....</b>	<b>151</b>
ACTIVAR EL MENÚ .....	152
NAVEGAR EN EL MENÚ .....	152
SALIR DEL MENÚ .....	152
MENÚ: INFORMACIÓN .....	153
MENÚ: IMÁGENES .....	153
MENÚ: BRILLO .....	155
MENÚ: ALIMENTACIÓN .....	156
MENÚ: SONIDO .....	160
MENÚ: ILUMINACIÓN .....	160
MENÚ: COLOR .....	161
MENÚ: RESTABLECER .....	162
<b>APÉNDICE A: SEGURIDAD .....</b>	<b>163</b>
<b>APÉNDICE B: CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS .....</b>	<b>164</b>
<b>APÉNDICE C: CONDICIONES DE GARANTÍA.....</b>	<b>166</b>
<b>INHALT</b>	
<b>1. EINFÜHRUNG .....</b>	<b>172</b>
ÜBER DIESES HANDBUCH .....	173

---

---

LIEFERUMFANG.....	173
<b>2. ERSTE SCHRITTE .....</b>	<b>174</b>
BENUTZEN DES COMPACT 7 HD GESCHLOSSEN ODER GEÖFFNET .....	175
REINIGUNG DER KAMERALINSE UND DES SPIEGELS.....	177
TASTENBELEGUNG .....	178
COMPACT 7 HD EIN- UND AUSSCHALTEN .....	179
EINSTELLEN DER VERGRÖßERUNG .....	180
AUSWAHL DES DARSTELLUNGSMODUS .....	181
SCHNAPPSCHUSS-FUNKTION .....	181
<b>3. AUFLADEN DES AKKUS .....</b>	<b>183</b>
AUFLADEN DES COMPACT 7 HD.....	183
STANDBY UND AUTOMATISCHES AUSSCHALTEN .....	184
AKKUWARNUNG .....	184
<b>4. DAS COMPACT 7 HD MENÜ.....</b>	<b>185</b>
DAS MENÜ AKTIVIEREN .....	186
NAVIGIEREN IM MENÜ.....	186
VERLASSEN DES MENÜS .....	186
MENÜ: INFORMATION .....	187
MENÜ: IMAGES → BILDER .....	187
MENÜ: BRIGHTNESS → HELLIGKEIT.....	189

---

MENÜ: POWER → EIN-UND AUSSCHALTEN .....	190
MENÜ: SOUND → SIGNALTON.....	194
MENÜ: LIGHT → OBJEKTBELEUCHTUNG.....	194
MENÜ: COLOR → FARBE.....	195
MENÜ: RESET → ZURÜCKSETZEN .....	196
<b>ANHANG A: SICHERHEITSHINWEISE.....</b>	<b>197</b>
<b>ANHANG B: TECHNISCHE INFORMATIONEN .....</b>	<b>198</b>
<b>ANHANG C: GARANTIEBEDINGUNGEN .....</b>	<b>200</b>
<b>OPTELEC OFFICES WORLDWIDE   OPTELEC KANTOREN WERELDWIJD   OPTELEC DANS LE MONDE   SEDI OPTELEC NEL MONDO   OPTELEC EN EL MUNDO   OPTELEC ZWEIGNIEDERLASSUNGEN WELTWEIT.....</b>	<b>204</b>

# Compact 7 HD

## User Manual

Version 1.5

© 2017 Optelec, the Netherlands

All rights reserved



Optelec

P.O. Box 399

2990 AJ Barendrecht

The Netherlands

Phone: +31 (0)88 678 34 44

E-mail: [info@optelec.nl](mailto:info@optelec.nl)

Internet: [www.optelec.com](http://www.optelec.com)

## WEEE Notice

The directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), which entered into force as European law on February 13, 2003, resulted in a major change in the treatment of electrical equipment at end-of-life.

The purpose of this Directive is, as a first priority, the prevention of WEEE, and in addition, to promote the reuse, recycling and other forms of recovery of such wastes so as to reduce disposal.



The WEEE logo (shown at the left) on the product or its box indicates that this product must not be disposed of or dumped with your other household waste. You are liable to dispose of all your electronic or electrical waste equipment by relocating over to the specified collection point for recycling of such hazardous waste. Isolated collection and proper recovery of your electronic and electrical waste equipment at the time of disposal will help conserve natural resources. Moreover, proper recycling of the electronic and electrical waste equipment will ensure the safety of human health and the environment. For more information about electronic and electrical waste equipment disposal, recovery, and collection points, please contact your local city centre, household waste disposal service, shop from where you purchased the equipment, or manufacturer of the equipment.

## **1. Introduction**

Congratulations on choosing the Compact 7 HD!

Optelec's unique auto-focus electronic video magnifier enables you to view and magnify printed text and images in high resolution HD quality in full color or one of the high contrast modes. The Compact 7 HD 7-inch display, combined with its low magnification of 2.5 times, gives you maximum overview while providing up to 30 times magnification for a higher zoom level.

With its multifunctional design, unique lighting concept, autofocus, and integrated reading stand, the Compact 7 HD can be used for reading, viewing images, price tags, displays and much more while at home or on the go.

If you have questions or suggestions concerning the use of this product, please contact your distributor or Optelec's headquarters, using the contact information on the last page of this manual. Your feedback is greatly appreciated. We hope you enjoy working with your Compact 7 HD!

## **About this manual**

At Optelec, we are constantly improving our products and their functionalities. Therefore, it is possible that this manual is not the latest version. Please download the most up-to-date manual on [www.optelec.com](http://www.optelec.com) at the Support section.

This manual will familiarize you with the features and basic operation of the Compact 7 HD. Please read this manual carefully before using your device.

## **What's in the box?**

The Compact 7 HD packaging contains the following:

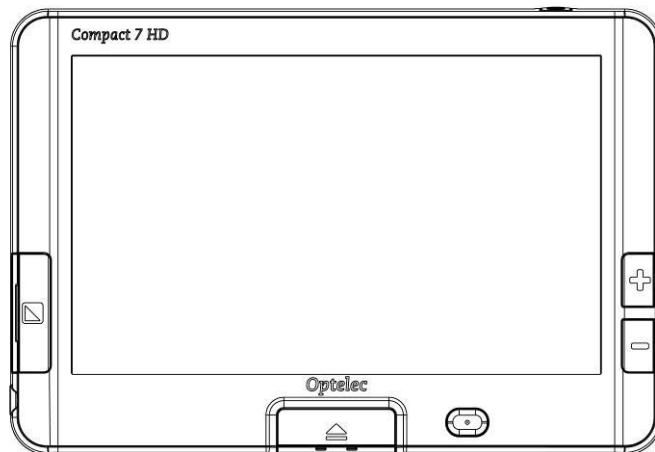
- The Compact 7 HD video magnifier
- A protective pouch
- A wrist strap
- A power supply
- 4 country-specific power plugs (EU, US, UK, and AU)
- A screen cleaning cloth
- A user manual

If any of these items are missing from your package, please contact your distributor.



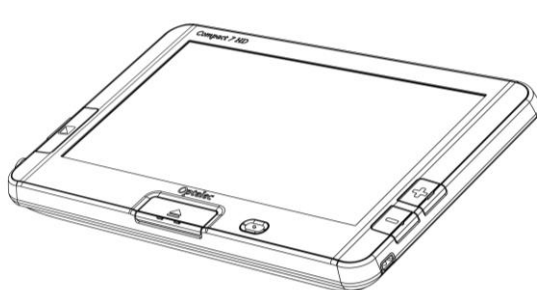
## 2. Getting started

The Compact 7 HD is placed correctly in front of you when the screen is facing up, and the large white button and orange on / off switch are at the bottom of the screen.

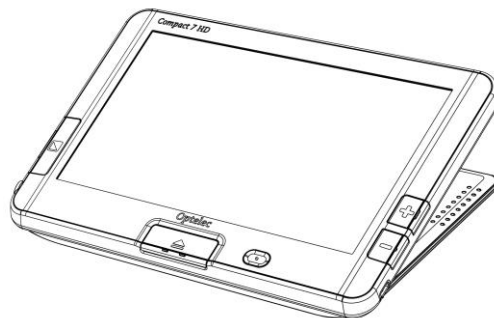


## Using the Compact 7 HD in the closed or open position

The Compact 7 HD can be used in two ways: in the closed or open position. In the closed position, hold the unit in your hand and point the camera (located at the back of the unit) to the object or text you wish to view or read. The closed position is ideal for quickly scanning and viewing objects or documents.



**Compact 7 HD closed**

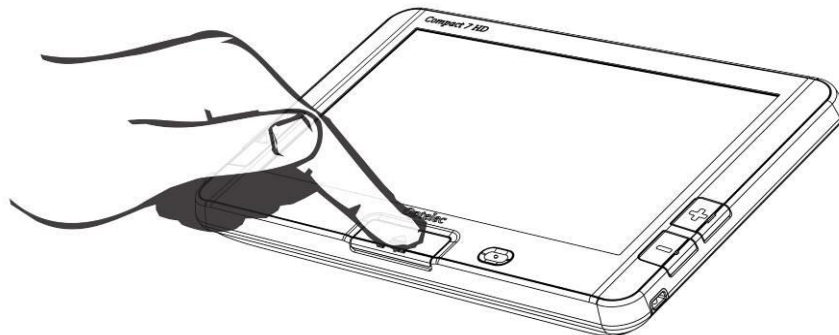


**Compact 7 HD open**

In the open position, the screen will be set at an ergonomic angle for reading, and the camera will point downward. The open position enables you to read longer texts thanks to the integrated reading stand.

To open the unit, follow these steps:

1. Place the Compact 7 HD in front of you so that the screen is facing up, and the large white button and orange on / off switch are at the bottom of the screen.
2. Press the white-colored button located in the centre at the bottom of the screen. The screen will open, and the Compact 7 HD will switch on.



## Cleaning the camera lens and mirror

For an optimal quality image, it is recommended to ensure that the camera lens and object light mirror are kept clean. A dirty lens will result in a fuzzy image and may cause the auto-focus camera to incorrectly focus. A clean object light mirror is important for preventing dark or light spots and for ensuring an evenly lit image. To clean the camera lens and mirror, use the provided cleaning cloth or another soft lens cleaning cloth.

**Note:** Do not use water or cleaning agents to clean the lens and mirror.

## Buttons

The Compact 7 HD has the following buttons:

### Open



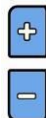
Pressing the white button in the centre at the bottom of the screen will open the Compact 7 HD and switch the unit on.

### Mode



Pressing the Mode button to the left of the screen allows you to select one of the viewing modes. Pressing this button for three seconds will turn off the object lighting. Pressing this button for three seconds again, will turn back on the object lighting.

### Magnification



Pressing the + or - button to the right of the screen allows you to increase or decrease the magnification. Pressing the + and - buttons simultaneously for one second will allow you to enter or exit the Compact 7 HD menu.

### Snapshot button



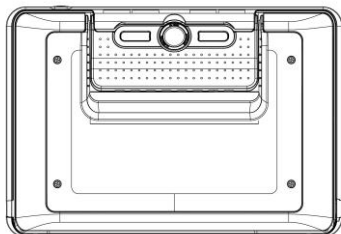
The snapshot button located on the top right of the unit allows you to take a temporary picture of a distant text or image, enabling you to bring the image closer to your eyes.

**On/Off switch**

Pressing the oval orange button, located right of the white Open button in the centre at the bottom of the screen, for one second, will switch the unit on and off.

**12V DC IN jack**

The 12V DC IN jack is located on the left side at the bottom corner of the Compact 7 HD. The power supply cable connects to this jack. Use only the indicated power supply that comes with the Compact 7 HD to power and charge the unit.



The camera of the Compact 7 HD is located at the back of the unit. To the left and right of the camera are two object lights that are used when the unit is in the closed position.

**Switching the power on and off**

To switch on the Compact 7 HD for the first time, the unit needs to be charged. Once charged, press the orange oval on / off switch located on the right of the white Open button in the centre at the bottom of the screen for one second. The unit will start up in the mode in which it was switched off. To switch off the Compact 7 HD, press the orange oval button again for one second.

When switching on the Compact 7 HD, it will take approximately 3 seconds before an image displays on screen.

The unit can also be switched on by opening the Compact 7 HD as described earlier. This is a default setting. Closing the unit will automatically turn it off. The turn-on-upon-opening and turn-off-upon-closing functions can be enabled or disabled in the menu. Please refer to Chapter 4 for more information on how to change these settings.

## **Adjusting the magnification**

To change the magnification settings of the unit, simply press the **+** or **-** button located on the right side of the screen. Press the **+** button to increase or the **-** button to decrease the magnification. In the open position, when placed on a document, the magnification level starts at 2.5 times and can be increased to 30 times. The Compact 7 HD is equipped with an auto-focus camera. This allows you to use the unit while holding it in your hands in the closed position. This will provide more overview, but this will decrease the minimum and maximum magnification levels.

## Selecting a viewing mode

Pressing the Mode button on the left side of the screen allows you to select one of the following viewing modes:

**Photo mode:** Viewing full color texts and photos

**Negative mode:** Reading in high contrast, white on black

**Positive mode:** Reading in high contrast, black on white

High contrast **color combination 1**

High contrast **color combination 2**

Pressing the Mode button for 3 seconds will toggle the object lighting on or off. Switching modes will automatically turn the object lighting back on.

## Using the snapshot button

The snapshot button allows you to take a temporary picture of a text or an image.

- Hold or place the Compact 7 HD over the text or image you wish to capture.
- Press the snapshot button located on the top right side of the unit to take the snapshot.
- Bringing the Compact 7 HD closer to your eyes will enable you to view the object or text closely.
- Press the Mode button to change the viewing mode.
- Use the magnification buttons located to the right side of the screen to change the magnification of the displayed image.

- While viewing the taken image, press the snapshot button for 2 seconds to save the image and return to the live video mode. A short beep and the onscreen indicator will confirm that the image has been saved. A maximum of 75 images can be stored inside the Compact 7 HD memory. A new image will replace the oldest image in memory.

OR

- Press the snapshot button again to and return to the live video mode. It is now possible to take a new snapshot.

**Note:** If the snapshot button is released before you hear the two beeps, the snapshot will not be saved.

To view or delete snapshots, please refer to chapter 4.



### **3. Charging the battery**

#### **Charging the Compact 7 HD**

The Compact 7 HD is delivered with a power supply and four country-specific power plugs in EU, US, UK, and AU types. Select the power plug that corresponds to your country and plug it to the power supply.

To charge the Compact 7 HD, connect the power supply to the 12V DC IN jack located on the left side of the unit. Plug the other end of the power supply into a power outlet. The orange LED indicator next to the 12V DC IN jack will glow continuously while the Compact 7 HD is charging. Once the unit is fully charged, the LED indicator will turn green. If the LED indicator flashes, there is a charging problem. In this case, disconnect the power supply and try again.

Charging the Compact 7 HD takes approximately 3.5 hours. A fully charged Compact 7 HD can operate for an average time of 5 hours, depending on the power settings. Please note that, for safety reasons, only the power supply that was delivered with the Compact 7 HD can be used to charge the unit's battery.

## Standby and Auto Power Off

The Compact 7 HD will automatically go into standby mode after two minutes if no button is pressed or no image change is detected. Pressing any button will wake up the unit. Four minutes after the Compact 7 HD goes into standby mode, the unit will automatically switch off. Pressing the orange on / off button will switch it back on. The standby time and power-off time can be changed or disabled in the Compact 7 HD menu. Please refer to the next chapter on how to change these settings.









## Battery warning



When the battery charge reaches below 5% of its total capacity, the unit will issue a battery warning every minute by displaying the battery-empty icon for 2 seconds and by sounding a beep. When this occurs, make sure to charge your unit as soon as possible. When the battery is empty, the unit will automatically switch off.

If a unit does not switch on, please make sure it is charged.

## 4. The Compact 7 HD Menu

Shows the battery status and firmware version.	
Allows you to view or delete the saved images	
Allows you to adjust the screen brightness.	
Allows you to configure the power settings.	
Allows you to switch the sound on or off.	
Allows you to enable or disable the object lighting settings.	
Allows you to change colors of the 4 high contrast modes.	
Allows you to reset all factory settings to default.	

## Activating the menu



To enter the menu, press the + and – buttons simultaneously for two seconds.



## Navigating the menu



Use the + and – buttons to navigate between the menu items. The Mode button located to the left of the screen will activate the chosen menu item or confirm the selection. To change a selection, use the + or – button.



## Exiting the menu



To exit the menu, press the + and – buttons simultaneously for two seconds.



**Menu: Information**

This menu item displays the unit's battery status and current firmware version. No changes can be made in this menu.

- Activate the menu by pressing the + and – buttons simultaneously for two seconds.
- The first option in the menu is Information.
- To exit the menu, press the Mode button or the + and – buttons simultaneously for two seconds.

**Menu: Images**

This menu contains 3 submenus:

- View: To view saved images
- Delete: To delete saved images
- Delete all: To delete all saved images

**Submenu View:**

To view the taken images:

- Activate the menu by pressing the + and - buttons for two seconds.
- Select the menu option Images and activate this menu by pressing the Mode button.
- Select the View option. Press the Mode button to confirm your choice.
- Select the image you wish to view by using the + button to move up the list with images, and the - button to move down the list with images.
- Press the Mode button to return to live video mode.

**Submenu Delete**

To delete the taken images:

- Activate the menu by pressing the + and - buttons for two seconds.
- Use the + button to move up and the - button to move down within the menu. Select the menu option Images and activate this menu by pressing the Mode button.
- Select the Delete option. Press the Mode button to confirm your choice.
- Select the image you wish to delete.
- Press the Mode button to delete the image.
- Press the - button to delete the image.
- Press the + button to cancel.
- Press the Mode button to return to live video mode.



**Submenu Delete all**

To delete all images:

- Activate the menu by pressing the + and - buttons for two seconds.
- Use the + button to move up and the - button to move down within the menu. Select the menu option Images and activate this menu by pressing the Mode button.
- Select the Delete all option. Press the Mode button to confirm your choice.
- Press the - button to delete all images.
- Press the + button to cancel.
- Press the Mode button to return to live video mode.

**Menu: Brightness**

This menu item allows you to adjust the brightness of the display.

- Activate the menu by pressing the + and - buttons simultaneously for two seconds.
- Use the + button to move up or the - button to move down within the menu. Select the menu option Brightness and activate this menu by pressing the Mode button.
- Select the brightness level by using the - button to decrease or the + button to increase the brightness level. There are 5 brightness levels to choose from. The default brightness level is set to 4.
- Press the Mode button to confirm your choice and exit the menu.

**Menu: Power**

This menu item contains four submenus:

**Standby**

Sets the time after which the Compact 7 HD goes into standby mode to conserve power. Pressing any button will take the unit out of standby mode. By default, the standby time is set to 2 minutes.

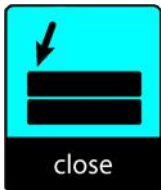
**Power off**

Sets the time after which the Compact 7 HD is automatically switched off. By default, the power-off time is set to 4 minutes. These 4 minutes are activated once the default standby time of 2 minutes has expired. By default, the unit is therefore automatically switched off after 6 minutes.

**Open**

Enables or disables the automatic power-on function upon opening the Compact 7 HD. By default, the Compact 7 HD will power on upon opening the unit.



**Close**

Enables or disables the automatic power-off function upon closing the Compact 7 HD. By default, the Compact 7 HD will power off upon closing the unit.

**Submenu Standby**

By default, the standby time is set to 2 minutes. To adjust the standby time of the Compact 7 HD:

- Activate the menu by pressing the + and – buttons simultaneously for two seconds.
- Use the + button to move up or the – button to move down within the menu. Select the menu option Power and activate this menu option by pressing the Mode button.
- Select the Standby option by using the + or – button. Press the Mode button to confirm your choice.
- Select the time after which the unit will go into standby mode by using the – button to decrease or the + button to increase the time. Selecting DISABLED will disable the automatic standby function.
- Press the Mode button to confirm your choice and return to live video mode.

**Submenu Power off**

To activate the Compact 7 HD power-off time:

- Activate the menu by pressing the + and – buttons simultaneously for two seconds.

- Use the + button to move up or the – button to move down within the menu. Select the menu option Power and activate this menu option by pressing the Mode button.
- Select the Power off option by using the + or – button. Press the Mode button to confirm your choice.
- Select the time after which the unit will power off by using the – button to decrease or the + button to increase the time. Selecting DISABLED will disable the automatic power off function.
- Press the Mode button to confirm your choice and return to live video mode.

### **Submenu Open**

To enable or disable the power-on function upon opening the Compact 7 HD:

- Activate the menu by pressing the + and – buttons simultaneously for two seconds.
- Use the + button to move up or the – button to move down within the menu. Select the menu option Power and activate this menu option by pressing the Mode button.
- Select the Open option by using the + or – button. Press the Mode button to confirm your choice.
- To enable the power-on function upon opening the unit, select the value POWER ON by using the + or – button. Selecting NO ACTION will disable the power-on function upon opening the unit.
- Press the Mode button to confirm your choice and return to live video mode.

### **Submenu Close**

To enable or disable the power-off function upon closing the Compact 7 HD:

- Activate the menu by pressing the + and – buttons simultaneously for two seconds.
- Use the + button to move up or the – button to move down within the menu. Select the menu option Power and activate this menu option by pressing the Mode button.
- Select the Close option by using the + or – button. Press the Mode button to confirm your choice.
- To enable the power-off function upon closing the unit, select the value POWER OFF by using the + or – button. Selecting NO ACTION will disable the power-off function upon closing the unit.
- Press the Mode button to confirm your choice and return to live video mode.

### Menu: Beep



This menu item allows you to enable or disable the feedback tones. By default, the tones are enabled.

- Activate the menu by pressing the + and – buttons simultaneously for two seconds.
- Use the + button to move up or the – button to move down within the menu. Select the menu option Beep and activate this menu option by pressing the Mode button.
- To enable the sounds, select the value ON by using the + or – button. Selecting OFF will disable the sounds.
- Press the Mode button to confirm your choice and return to live video mode.

## Menu: Light



This menu item allows you to enable or disable the object lights - located to the left and right of the camera - for distant viewing. By default, the object lights are enabled.

- Activate the menu by pressing the + and – buttons simultaneously for two seconds.
- Use the + button to move up or the – button to move down within the menu. Select the menu option Light and activate this menu option by pressing the Mode button.
- To enable the object lights, select the value ON by using the + or – button. Selecting OFF will disable the object lights.
- Press the Mode button to confirm your choice and return to live video mode.

## Menu: Color



The Compact 7 HD supports four high contrast modes. For each of these four modes, the foreground and background colors can be selected. Three of the high contrast modes can be disabled if just one high contrast mode is required.

- Activate the menu by pressing the + and – buttons simultaneously for two seconds.
- Use the + button to move up or the – button to move down within the menu. Select the menu option Color and activate this menu option by pressing the Mode button.

- Select the high contrast mode with the + button to move up or the – button to move down in the submenu Color. Press the Mode button to confirm your choice.
- To select new high contrast colors for the foreground and background, use the + button to move up or the – button to move down within the list of color combinations.
- High contrast modes 2, 3 and 4 can be disabled by selecting the DISABLED value.
- Press the Mode button to confirm your choice and return to live video mode.

### Menu: Reset



The Compact 7 HD can be reset to the factory default settings. Any settings that have been adjusted will be restored to factory defaults.

- Activate the menu by pressing the + and – buttons simultaneously for two seconds.
- Use the + button to move up or the – button to move down within the menu. Select the menu option Reset and activate this menu option by pressing the Mode button.
- To restore the factory defaults, select YES by using the + or – button. Choosing NO will leave all settings as they are.
- Press the Mode button to confirm your choice and return to live video mode.

## Appendix A: Safety

### Intended Use:

The Compact 7 HD is designed that it can be used in a hospital environment for general purpose such as reviewing medical records. The Compact 7 HD can not be used for surgical procedures in combination with life supporting systems.

Warning: Critical diagnostic decisions should not be based on images displayed by this device.

- Do not expose the Compact 7 HD to excessive heat or direct sunlight to avoid the risk of fire.
- Do not remove any parts of the Compact 7 HD. Contact an Optelec authorized service organization in your area.
- To avoid risk of electrical damage, keep your Compact 7 HD away from fluids and chemicals.
- Handle the Compact 7 HD with care. Rough handling will damage the internal components.
- Do not use the Compact 7 HD near inadequately shielded medical devices.
- Do not try to open the battery compartment or try to remove the battery.
- Contact your dealer to service this equipment if necessary. **Do not disassemble your unit** as it will void the warranty.
- Always unplug and switch off the unit before cleaning. Use a dry soft cloth to clean the exterior. Do not use cleaning agents or abrasive materials as they will damage your unit.

Use of the Compact 7 HD other than described in this manual will exclude it from warranty conditions.

## Appendix B: Technical information

Magnification	2.5 – 30 times
Viewing modes	Full color photo mode High contrast, white on black High contrast, black on white High contrast color combination 1 High contrast color combination 2
Focus	Auto-focus
High contrast ratio	500:1
High brightness screen	500 cd/m <sup>2</sup>
Screen	7" TFT
Screen resolution	800 x 480
Dimensions	190 x 130 x 26.7 mm / 7.5 x 5.1 x 1.1 in
Battery	average 5 hours continuous use average 3.5 hours charging time
Li-ion battery	rechargeable, 3.7V 2800mAH
Weight	640 grams / 22.6 ounces
Power supply type	Adapter Technology Co., Ltd., ATS024T-W120V
Input power rating – Adaptor	100-240V, 50-60Hz, 0.3A
Input power rating – Unit	DC12V-2A

**Operating conditions**

Temperature	+10°C to 35°C / 50°F to 95°F
Humidity	< 70%, no condensation
Altitudes	up to 3000 m (9842 feet)
Pressure	700 – 1060 hPa

**Storage & transportation conditions**

Temperature	+10°C to 40°C / 50°F to 104°F
Humidity	< 95%, no condensation
Altitudes	up to 12192 m (40000 feet)
Pressure	186 – 1060 hPa



## **Appendix C: Warranty Conditions**

Optelec warrants the Compact 7 HD, effective from the date of delivery, to be free of any defects in material and workmanship.

The warranty is not transferable and does not apply to groups, multi-users and agencies. The Compact 7 HD was designed for the individual purchaser to be used at home or on the go. Optelec reserves the right to repair or replace any purchased Compact 7 HD with a similar or improved product.

In no event shall Optelec or its suppliers be held liable for any indirect or consequential damages. The original user's remedies are limited to replacement of the Compact 7 HD. This warranty is valid only when serviced in the country of original purchase, and with intact seals. For additional warranty claims or service during or after the warranty period, please contact your Optelec distributor.

Optelec is not responsible for any uses of this device other than those described in this manual. Use of the Compact 7 HD other than described in this manual will exclude it from warranty conditions.

Grounding reliability can only be achieved when the Compact 7 HD power supply is connected to power outlet which has an equal medical certification.

Warning – Do not modify this equipment without authorization of the manufacturer.

Warning – To avoid risk of electric shock, this equipment must only be connected to a grounded power outlet.

Caution: The supplied adapter PW-M024A-1Y120K is part of the Compact 7 HD product.



Caution, consult ACCOMPANYING DOCUMENTS.



Follow the operating instructions or consult instructions for use.



STAND-BY.



Direct current.

**RoHS Compliance**

This product is in compliance with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 03 January 2013, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS) and its amendments.

**European Union Notice**

Products with CE marking comply with the EMC Directive (2014/30/EU), the MDD directive (93/42/EEC) and the Low Voltage Directive (2014/35/EU) issued by the Commission of the European Community.

**WARNING:** The use of accessories, transducers and cables, with the exception of transducers and cables sold by the manufacturer of the Compact 7 HD as replacement parts for components, may result in increased emissions or decreased immunity of the Compact 7 HD.



This device bears the CE and FCC approval mark

### **Federal Communications Commission (FCC) Statement:**

This Equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates,

uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**WARNING:** You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received; including interference that may cause undesired operation.

**WARNING:** Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Please dispose of used batteries according to the disposal and recycling regulations that are applicable in your country or region.

# Compact 7 HD

## Gebbruikershandleiding

Version 1.5

© 2017 Optelec, the Netherlands

All rights reserved



Optelec

P.O. Box 399

2990 AJ Barendrecht

The Netherlands

Phone: +31 (0)88 678 34 44

E-mail: [info@optelec.nl](mailto:info@optelec.nl)

Internet: [www.optelec.com](http://www.optelec.com)

## **1. Inleiding**

Gefeliciteerd met uw aankoop van de Compact 7 HD!

Optelec's unieke autofocus elektronische beeldschermloep laat u gedrukte teksten en afbeeldingen bekijken en vergroten in hoge resolutie HD kwaliteit, volledig in kleur of in één van de hoog contrast standen. Het 7" scherm van de Compact 7 HD, gecombineerd met de lage vergroting van 2.5 keer, geeft u maximaal overzicht en biedt tegelijkertijd tot 30 keer vergroting voor gebruikers die een hogere vergroting wensen.

Met zijn multifunctionele ontwerp, unieke verlichting, auto focus en geïntegreerde leesstand, kan de Compact 7 HD gebruikt worden voor lezen, het bekijken van afbeeldingen, prijskaartjes, displays en nog veel meer, zowel thuis als onderweg.

Mocht u vragen of suggesties hebben betreffende het gebruik van dit product, neem dan contact op met uw leverancier of direct met het Optelec hoofdkantoor (zie gegevens op de laatste pagina van deze handleiding). Uw reactie stellen wij op prijs. Wij wensen u veel plezier met het gebruik van uw Compact 7 HD

## Over deze handleiding

Optelec verbetert continue haar producten en de functionaliteit ervan. Het kan daarom voorkomen dat deze handleiding niet de meest recente versie is. Kijk daarom op onze website [www.optelec.com](http://www.optelec.com) onder Support om te zien of er een recentere versie beschikbaar is.

Deze handleiding geeft u een overzicht van de mogelijkheden en het gebruik van de Compact 7 HD. Wij raden u aan deze handleiding aandachtig te lezen alvorens u het product gaat gebruiken.

## Inhoud van de verpakking

De Compact 7 HD verpakking bevat de volgende items:

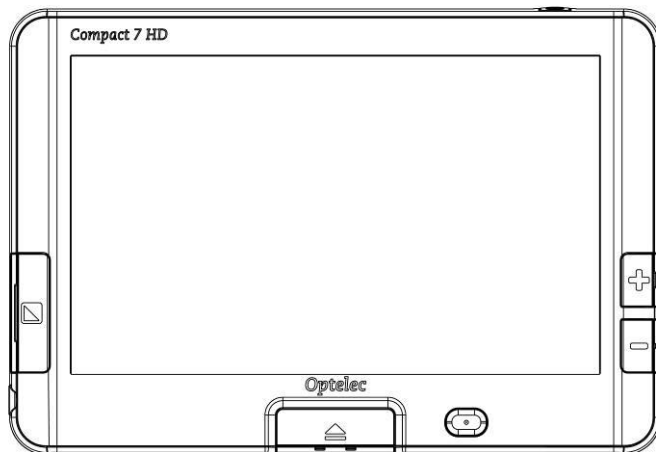
- De Compact 7 HD beeldschermloep
- Een beschermende tas
- Een adapter met netsnoer
- 4 landspecifieke adapter opzetstukken (EU, US, UK en AU)
- Een reinigingsdoekje voor het scherm en de spiegel
- Deze handleiding

Indien één of meerdere items ontbreken, neem dan contact op met uw leverancier.



## 2. Aan de slag

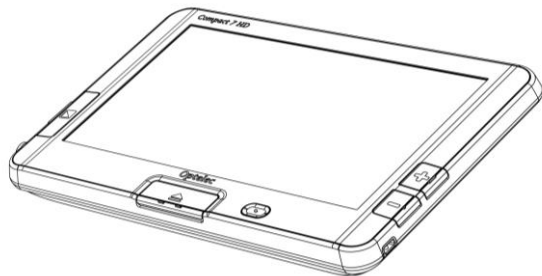
De Compact 7 HD is op de juiste wijze voor u geplaatst wanneer het beeldscherm naar boven wijst en de grote witte knop en oranje aan/uit knop onderaan het scherm zitten.



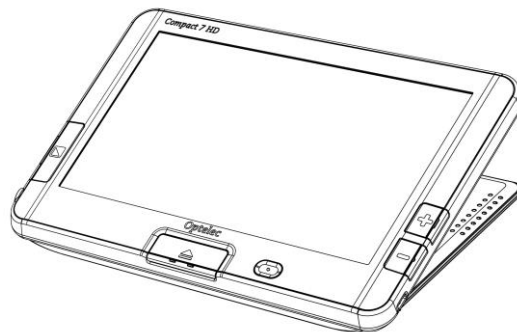
## Het gebruik van de Compact 7 HD in de open/gesloten positie

De Compact 7 HD kan op twee manieren worden gebruikt: open of in de gesloten positie. In de gesloten positie houdt u het apparaat in uw hand en wijst u met de camera (die zich aan de achterzijde van het apparaat bevindt) richting het object of de tekst die u wenst te bekijken.

De gesloten positie is ideaal om snel objecten en documenten te bekijken..



**Compact 7 HD dicht**

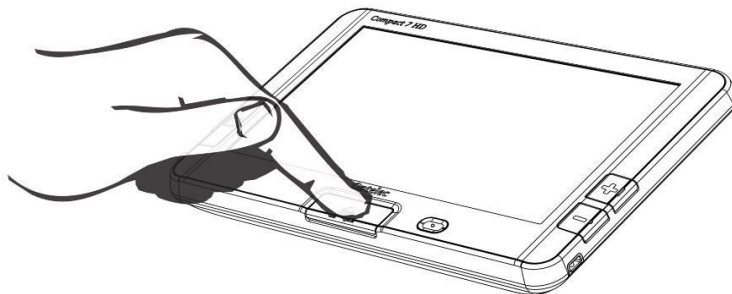


**Compact 7 HD open**

In de open positie is het scherm ingesteld in een ergonomische hoek voor lezen en wijst de camera naar beneden. De open positie maakt het mogelijk om langere teksten te lezen, dankzij de geïntegreerde leesstand.

Om het apparaat te openen, volgt u de volgende stappen:

1. Leg de Compact 7 HD voor u, met de grote witte knop en oranje aan/uit knop naar u toe.
2. Druk op de grote witte knop, in het midden onderaan. Het scherm gaat nu omhoog en de Compact 7 HD gaat aan.



## Het schoonhouden van de camera lens en de spiegel

Voor een optimaal beeld, is het aanbevolen om de camera lens en de spiegel van het apparaat schoon te. Een vieze lens resulteert in een troebel beeld en kan ervoor zorgen dat de autofocus camera niet goed kan scherpstellen. Een schone spiegel is belangrijk om donkere en lichte vlekken te voorkomen en om een egaal verlicht beeld te krijgen. Om de camera lens en de spiegel te reinigen, gebruikt u het meegeleverde reinigingsdoekje of een andere zachte doek die geschikt is voor camera lenzen.

**Let op:** Gebruik geen water of schoonmaakmiddelen om de camera lens en spiegel te reinigen.

## Knoppen

De Compact 7 HD heeft de volgende knoppen:

### Open



Door op witte knop in het midden onderaan. Het scherm gaat omhoog en de Compact 7 HD gaat aan.

### Modus



Door op de modus knop links op het scherm te drukken kunt u één van de verschillende leesstanden selecteren. Door deze knop drie seconden ingedrukt te houden kunt u de objectverlichting uitschakelen. Druk nogmaals 3 seconden op de modus knop om de verlichting in te schakelen.

### Vergroting



Door de + of - knop rechts van het scherm ingedrukt te houden kunt u de vergroting verhogen of verlagen. Door deze knoppen 1 seconde tegelijkertijd ingedrukt te houden opent of sluit u het menu van de Compact 7 HD.

### Snapshot knop



Met de snapshotknop rechts boven op het apparaat kunt u een tijdelijke foto maken van een tekst of object, waarna u deze dichterbij u ogen kunt brengen en kunt inzoomen.

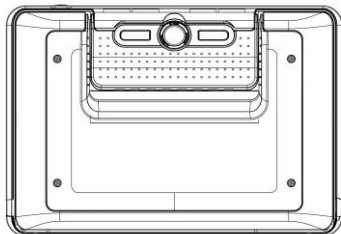
### Aan/Uit knop



Door één seconde op de ovale oranje knop (rechts van de grote witte knop) te drukken, kunt u het apparaat aan- en uitzetten.

**Adapter aansluiting  
(12V)**

De adapter aansluiting bevindt zich aan de linker zijde, onderaan. De adapter connector past in deze aansluiting. Gebruik alleen de meegeleverde adapter om uw Compact 7 HD op te laden.



De camera van de Compact 7 HD bevindt zich aan de achterkant van het apparaat. Links en rechts van de camera bevinden zich twee lampjes, die gebruikt worden wanneer het apparaat in de gesloten positie wordt gebruikt.

**Het apparaat aan- en uitzetten**

Om de Compact 7 HD aan te kunnen zetten, dient het apparaat opgeladen te zijn. Als het apparaat is opgeladen, drukt u één seconde op de ovale oranje aan/uit knop rechts van de grote witte knop. Het apparaat start in de modus waarin deze is uitgezet. Om het apparaat uit te schakelen, drukt u nogmaals één seconde op de ovale oranje knop.

Wanneer u de Compact 7 HD aanzet, duurt het ongeveer 3 seconden voordat het camerabeeld wordt getoond op het scherm.

Het apparaat kan ook aangezet worden door het apparaat te openen zoals eerder omschreven (dit is de standaard instelling). Door het apparaat te sluiten wordt deze automatisch uitgezet. De “uitzetten bij sluiting” of “aanlaten bij sluiting” functie is in te schakelen in het menu. Kijk daarvoor in hoofdstuk 4 voor meer informatie over het aanpassen van deze instellingen.

## Aanpassen van de vergroting

Om de vergrotingsinstellingen van het apparaat aan te passen, drukt u op de + of – knop die zich rechts van het scherm bevinden. Druk de + knop om de vergroting te verhogen of de – knop om de vergroting te verlagen. In de open stand, wanneer het apparaat op een document geplaatst is, begint de vergroting bij 2.5 keer vergroting en kan deze worden verhoogd tot 30 keer vergroting. De Compact 7 HD is voorzien van een autofocus camera. Deze maakt het mogelijk om het apparaat te gebruiken in uw handen in de gesloten positie. Dit geeft u meer overzicht, maar zal de minimale en maximale vergroting verlagen.

## Een leesstand selecteren

Door op de modus knop links van het scherm te drukken, kunt u een keuze maken uit één van onderstaande leesstanden:

**Foto:** voor het bekijken van kleuren foto's of teksten

**Negatief:** voor het lezen in hoog contrast wit op zwart

**Positief:** voor het lezen in hoog contrast zwart op wit

Hoog contrast **kleurencombinatie 1**

Hoog contrast **kleurencombinatie 2**

Door de modus knop 3 seconden ingedrukt te houden kunt u de objectverlichting in- of uitschakelen. Bij het veranderen van een leesstand zal de objectverlichting automatisch inschakelen.

## **Het gebruik van de snapshot functie**

De snapshot functie maakt het mogelijk om een tijdelijke foto te maken van een afbeelding of tekst.

- Plaats of houd de Compact 7 HD op of voor de afbeelding of tekst die u wenst te zien.
- Druk op de snapshot knop (rechts op de unit)
- Door de Compact 7 HD dicht bij uw ogen te brengen, kunt u de afbeelding of tekst van dichtbij bekijken.
- Gebruik de + of – knop om de vergroting van het getoonde beeld aan te passen.
- Druk op de modus knop om de leesstand aan te passen.
- Terwijl u de snapshot bekijkt kunt u nogmaals op de snapshot knop drukken om deze in te bewaren en terug te keren naar het normale camera beeld. Met een kort piepje en een melding op het scherm krijgt u de bevestiging dat het beeld is opgeslagen. Er kunnen tot 75 beelden opgeslagen worden in het geheugen. Een nieuw opgeslagen beeld zal het oudste opgeslagen beeld vervangen als het geheugen al 75 beelden bevat.

OF

- Druk nogmaals op de snapshot knop om terug te keren naar het normale camera beeld. Het is nu mogelijk om een nieuwe snapshot te maken.

**Let op:** als de snapshot knop wordt losgelaten voordat deze twee piepjes heeft gegeven, is de foto niet opgeslagen.

Lees meer over het opslaan en verwijderen van de foto's in hoofdstuk 4.



### **3. Netstroom en batterijgebruik**

#### **De Compact 7 HD opladen**

De Compact 7 HD wordt geleverd met een adapter met netwerksnoer en 4 landspecifieke adapter opzetstukken voor EU, US, UK en AU stopcontacten. Kies het opzetstuk dat geschikt is voor uw land en koppel deze aan de adapter.

Om de Compact 7 HD op te laden dient u de adapter aan te sluiten op de adapter ingang aan de linkerkant van het apparaat. Steek de andere kant van de adapter in het stopcontact. De oranje LED lamp naast de 12V DC IN aansluiting zal continu branden gedurende de tijd dat de Compact 7 HD oplaadt. Wanneer het apparaat volledig opgeladen is, zal de LED lamp groen branden. Wanneer de LED lamp knippert betekent het dat er een probleem is met het opladen. In dit geval dient u de adapter los te koppelen en opnieuw aan te sluiten.

Het opladen van de Compact 7 HD duurt ongeveer 3.5 uur. Een volledig opgeladen Compact 7 HD kan ongeveer 5 uur werken, afhankelijk van de stroominstellingen. In verband met uw veiligheid wijzen wij u erop dat alleen de adapter die meegeleverd is met uw Compact 7 HD gebruikt mag worden voor het opladen van het apparaat.

## Stand-by en Automatisch Uitschakelen

De Compact 7 HD zal automatisch naar de stand-by modus gaan indien er gedurende twee minuten geen knoppen zijn ingedrukt of indien er geen verandering van het beeld geweest is. Door op een willekeurige knop te drukken zal het apparaat weer worden ingeschakeld. Vier minuten nadat de Compact 7 HD in stand-by modus is gegaan, zal deze automatisch worden uitgeschakeld. Door op de oranje aan/uit knop te drukken zal het apparaat weer ingeschakeld worden. De stand-by tijd en de automatisch tijd voor uitschakelen kunnen beiden worden aan- of uitgezet in het menu van de Compact 7 HD. In het volgende hoofdstuk kunt u meer informatie vinden over het wijzigen van deze instellingen.

## Batterij waarschuwing



Wanneer de capaciteit van de batterij lager dan 5% van de totale capaciteit is, zal er iedere minuut een batterij waarschuwing worden gegeven middels een batterij icoontje in het beeldscherm en een piepgeluid. Wanneer dit gebeurt, dient u het apparaat zo snel mogelijk op te laden. Wanneer de batterij leeg is, zal het apparaat automatisch worden uitgeschakeld.

Controleer altijd, als het apparaat niet aangaat, of de batterij is opgeladen.

## 4. Het Compact 7 HD Menu

Toont de batterij status en de firmware versie.	
Bekijk of verwijderen de opgeslagen shapshot beelden.	
Aanpassen van de helderheid van het beeldscherm.	
Aanpassen van de stroominstellingen.	
In- of uitschakelen van het geluid.	
In- of uitschakelen van de objectverlichting.	
Aanpassen van de kleuren van de 4 hoogcontrast standen.	
Terugzetten van de standaard fabrieksinstellingen.	

Let op: het menu van de Compact 7 HD is in het Engels. Voor uw gemak zullen wij in deze handleiding alle menu opties vertalen naar het Nederlands

## Het menu activeren



Om het menu te activeren, drukt u tegelijkertijd op de + en – knop gedurende twee seconden.



## Navigeren door het menu



Gebruik de + of – knop om te navigeren tussen de verschillende menu opties. De modus knop aan de linkerkant van het beeldscherm zal de gekozen menu optie activeren of de keuze bevestigen. Gebruik de + of – knop om een keuze te wijzigen.



## Het menu verlaten



Om het menu te verlaten, drukt u de + en – knop tegelijkertijd in gedurende twee seconden.



**Menu: Informatie (Information)**

Deze menukeuze toont de status van de batterij en de huidige firmware versie van uw apparaat. In deze menu optie kunt u geen wijzigingen aanbrengen.

- Activeer het menu door tegelijkertijd op de + en – knop te drukken gedurende twee seconden.
- De eerste menu optie is Informatie.
- Om het menu te verlaten, druk de modus knop of tegelijkertijd op de + en – knop gedurende twee seconden.

**Menu: Afbeeldingen (Images)**

Dit menu bevat 3 submenu's:

- View (Bekijken): Bekijk opgeslagen beelden
- Delete (Verwijderen): Verwijder opgeslagen beelden
- Delete all (Alles verwijderen): Verwijder alle opgeslagen beelden

**Submenu View (Bekijken):**

Om opgeslagen beelden te bekijken:

- Activeer het menu: druk tegelijkertijd op de + en – knop gedurende twee

seconden.

- Gebruik de + knop om omhoog en de – knop om naar beneden te gaan in het menu. Kies het menu Images en activeer deze met de modus knop.
- Selecteer het View submenu (met de + en – knop kan door de opties worden gelopen). Gebruik de modus knop om de keuze te bevestigen.
- Selecteer het gewenste beeld om te bekijken met de + knop (volgend beeld) of de – knop (vorige beeld).
- Druk op de modus knop om terug te gaan naar het camerabeeld.



### Submenu Delete (Verwijderen)

Om beelden te verwijderen:

- Activeer het menu: druk tegelijkertijd op de + en – knop gedurende twee seconden.
- Gebruik de + knop om omhoog en de – knop om naar beneden te gaan in het menu. Kies het menu Images en activeer deze met de modus knop.
- Selecteer het Delete submenu (met de + en – knop kan door de opties worden gelopen). Gebruik de modus knop om de keuze te bevestigen.
- Selecteer het gewenste beeld om te wissen met de + knop (volgend beeld) of de – knop (vorige beeld). Druk op de modus knop om een beeld te verwijderen
- Druk op de – knop om het beeld te verwijderen.
- Druk op de + knop om te annuleren.
- Druk op de modus knop om terug te gaan naar het camerabeeld.



### Submenu Delete all (Alles verwijderen)

Om alle beelden te verwijderen:

- Activeer het menu: druk tegelijkertijd op de + en – knop gedurende twee seconden.
- Gebruik de + knop om omhoog en de – knop om naar beneden te gaan in het menu. Kies het menu Images en activeer deze met de modus knop.
- Selecteer het Delete all submenu (met de + en – knop kan door de opties worden gelopen). Gebruik de modus knop om de keuze te bevestigen.
- Druk op de – knop om alle beelden te verwijderen.
- Druk op de + knop om te annuleren.
- Druk op de modus knop om terug te gaan naar het camerabeeld.



### Menu: Helderheid (Brightness)



Deze menukeuze geeft u de mogelijkheid om de helderheid van het beeldscherm in te stellen.

- Activeer het menu door tegelijkertijd op de + en – knop te drukken gedurende twee seconden.
- Gebruik de + of – knop om respectievelijk omhoog of omlaag te navigeren binnen het menu. Kies voor de optie Helderheid en activeer uw keuze door op de modus knop te drukken.

- Kies de helderheid van het beeldscherm door te drukken op de + of - knop om respectievelijk de helderheid te verhogen of verlagen. Er zijn 5 helderheidsniveaus om uit kiezen. De standaard instelling is niveau 4.
- Druk op de modus knop om uw keuze te bevestigen en terug te keren naar het normale camera beeld.

## Menu: Stroominstellingen (Power)



Deze menukeuze bevat vier submenu's:



### Stand-by (Standby)

Stelt de tijd in waarop de Compact 7 HD in stand-by modus gaat om stroom te besparen. Door op een willekeurige knop te drukken wordt het apparaat uit stand-by gehaald. Standaard is de stand-by tijd ingesteld op 2 minuten.



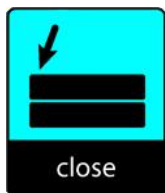
### Power off

Stelt de tijd in waarop de Compact 7 HD automatisch uitschakelt. Standaard is deze ingesteld op 4 minuten. Deze 4 minuten worden geactiveerd na de standaard stand-by tijd van 2 minuten. Dit betekent dat het apparaat standaard automatisch uitschakelt na 6 minuten.



**Openen  
(Open)**

Stelt het automatisch aanzetten van het apparaat in bij het openen van de Compact 7 HD. Standaard is het apparaat ingesteld om aangezet te worden wanneer het apparaat wordt geopend.

**Sluiten  
(Close)**

Stelt het automatisch uitschakelen van het apparaat in bij het sluiten van de Compact 7 HD. Standaard is het apparaat ingesteld om uitgeschakeld te worden wanneer deze wordt gesloten.

**Submenu Stand-by (Standby)**

Standaard is de stand-by tijd ingesteld op 2 minuten. Om deze stand-by tijd aan te passen:

- Activeer het menu door tegelijkertijd op de + en – knop te drukken gedurende twee seconden.
- Gebruik de + of – knop om respectievelijk omhoog of omlaag te navigeren binnen het menu. Kies voor de optie Power en activeer uw keuze door op de modus knop te drukken.
- Kies voor het submenu Standby door middel van de + en – knop en activeer uw keuze nogmaals door op de modus knop te drukken.
- Kies de tijd waarop het apparaat automatisch in de stand-by modus schakelt door op de

- + of – knop te drukken om respectievelijk de tijd te verhogen of verlagen. Kies voor Disabled (uitschakelen) om de automatische stand-by functie te deactiveren.
- Druk op de modus knop om uw keuze te bevestigen en terug te keren naar het normale camera beeld.

### **Submenu Uitschakelen (Power Off)**

Om de tijd waarop de Compact 7 HD automatisch wordt uitgeschakeld in te stellen (staat standaard op 4 minuten):

- Activeer het menu door tegelijkertijd op de + en – knop te drukken gedurende twee seconden.
- Gebruik de + of – knop om respectievelijk omhoog of omlaag te navigeren binnen het menu. Kies voor de optie Power Off en activeer uw keuze door op de modus knop te drukken.
- Kies de uitschakeloctie door te drukken op de + of – knop om door de opties te scrollen. Druk op de modus knop om uw keuze te bevestigen.
- Kies de tijd waarop het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld door op de + of – knop te drukken om respectievelijk de tijd te verhogen of verlagen. Door voor Disabled (uitschakelen) te kiezen zal de automatische uitschakeltijd worden gedeactiveerd.
- Druk op de modus knop om uw keuze te bevestigen en terug te keren naar het normale camera beeld.

**Submenu Openen (Open)**

Om automatische inschakeling van het apparaat bij het openen hiervan in te stellen:

- Activeer het menu door tegelijkertijd op de + en – knop te drukken gedurende twee seconden.
- Gebruik de + of – knop om respectievelijk omhoog of omlaag te navigeren binnen het menu. Kies voor de optie Power en bevestig uw keuze door op de modus knop te drukken.
- Kies voor het submenu Open door middel van de + en – knop en activeer uw keuze door nogmaals op de modus knop te drukken.
- Om het apparaat automatisch te laten inschakelen bij het openen hiervan, selecteert u de keuze 'POWER ON' met de + en – knop. Door voor 'NO ACTION' te kiezen zal het apparaat niet automatisch worden ingeschakeld als deze wordt geopend.
- Druk op de modus knop om uw keuze te bevestigen en terug te keren naar het normale camera beeld.

**Submenu Sluiten (Close)**

Om het automatisch uitschakelen van het apparaat bij het sluiten hiervan in te stellen:

- Activeer het menu door tegelijkertijd op de + en – knop te drukken gedurende twee seconden.
- Gebruik de + of – knop om respectievelijk omhoog of omlaag te navigeren binnen het menu. Kies voor de optie Power en bevestig uw keuze door op de modus knop te drukken.
- Kies voor het submenu Close door middel van de + en – knop en activeer uw keuze door

- nogmaals op de modus knop te drukken.
- Om het apparaat automatisch te laten uitschakelen bij het sluiten hiervan, selecteert u de keuze 'POWER OFF' met de + en – knop. Door voor 'NO ACTION' te kiezen zal het apparaat niet automatisch worden uitgeschakeld als deze wordt gesloten.
- Druk op de modus knop om uw keuze te bevestigen en terug te keren naar het normale camera beeld.

### Menu: Geluid (Beep)



Deze menukeuze geeft u de mogelijkheid om de feedback geluiden in- of uit te schakelen. Standaard zijn de geluiden ingeschakeld.

- Activeer het menu door tegelijkertijd op de + en – knop te drukken gedurende twee seconden.
- Gebruik de + of – knop om respectievelijk omhoog of omlaag te navigeren binnen het menu. Kies voor de optie Beep en bevestig uw keuze door op de modus knop te drukken.
- Om de geluiden in te schakelen, kies voor 'ON' door middels de + en – knop te scrollen. Door 'OFF' te kiezen zullen de geluiden worden uitgeschakeld.
- Druk op de modus knop om uw keuze te bevestigen en terug te keren naar het normale camera beeld.

## Menu: Licht (Light)



Deze menukeuze geeft u de mogelijkheid om de objectverlichting (die te vinden zijn links en rechts van de camera) in- of uit te schakelen. Standaard is de objectverlichting ingeschakeld.

- Activeer het menu door tegelijkertijd op de + en – knop te drukken gedurende twee seconden.
- Gebruik de + of – knop om respectievelijk omhoog of omlaag te navigeren binnen het menu. Kies voor de optie Light en bevestig uw keuze door op de modus knop te drukken.
- Om de verlichting in te schakelen, kies voor 'ON' met de + en – knop. Druk op de modus knop om uw keuze te bevestigen. Door 'OFF' te kiezen zal de verlichting worden uitgeschakeld.
- Druk op de modus knop om uw keuze te bevestigen en terug te keren naar het normale camera beeld.

## Menu: Kleuren (Color)



De Compact 7 HD ondersteunt vier hoogcontrast standen. Voor elk van deze vier standen worden de voorgrond en de achtergrond kleuren worden ingesteld. Drie van de vier hoogcontrast standen kunnen worden uitgeschakeld indien er slechts één stand nodig is.

- Activeer het menu door tegelijkertijd op de + en – knop te drukken gedurende twee seconden.
- Gebruik de + of – knop om respectievelijk omhoog of omlaag te navigeren binnen het

- menu. Kies voor de optie Color en bevestig uw keuze door op de modus knop te drukken.
- Selecteer de hoog contrast stand die u in wenst te stellen door met de + en – knop in het menu te navigeren. Druk op de modus knop om uw keuze te bevestigen.
  - Om een nieuwe hoogcontrast kleur in te stellen voor de voor- en achtergrond gebruikt u de + en – knop om te navigeren door de lijst met kleurcombinaties.
  - Hoogcontrast stand 2, 3 en 4 kunnen worden uitgeschakeld door OFF te kiezen.
  - Druk op de modus knop om uw keuze te bevestigen en terug te keren naar het normale camera beeld.

### Menu: Fabrieksinstellingen (Reset)



De Compact 7HD kan worden teruggezet naar de standaard fabrieksinstellingen. Alle opties die zijn aangepast worden hiermee teruggezet naar de fabrieksinstellingen.

- Activeer het menu door tegelijkertijd op de + en – knop te drukken gedurende twee seconden.
- Gebruik de + of – knop om respectievelijk omhoog of omlaag te navigeren binnen het menu. Kies voor de optie Reset en bevestig uw keuze door op de modus knop te drukken.
- Om de fabrieksinstellingen terug te zetten, kiest u ‘YES’ door middel van de + en – knop. Door ‘NO’ te kiezen blijven alle instellingen ongewijzigd.
- Druk op de modus knop om uw keuze te bevestigen en terug te keren naar het normale camera beeld.

## Bijlage A: Veiligheid

- Stel de Compact 7 HD niet bloot aan hitte of direct zonlicht om het risico op brand te verminderen.
- Verwijder geen onderdelen van de Compact 7 HD. Laat reparatie en service over aan door Optelec geautoriseerd personeel of uw leverancier.
- Om schade te vermijden, vermijd contact met vocht en chemicaliën of andere vloeistoffen.
- Ga voorzichtig om met uw Compact 7 HD. Ruw gebruik van uw unit kan beschadiging veroorzaken aan de interne componenten.
- Gebruik uw Compact 7 HD niet in de omgeving van medische apparatuur.
- Maak het apparaat niet open en probeer niet om de batterij te verwijderen.
- Neem contact op met uw leverancier voor onderhoud of reparatie. **Maak het apparaat niet open**, aangezien hiermee de garantie komt te vervallen.
- Schakel het apparaat altijd uit en verwijder de adapter voordat u deze schoonmaakt. Gebruik een licht vochtige doek om de buitenkant te reinigen. Gebruik in geen geval oplosmiddelen, zoals alcohol of schoonmaakmiddelen. Deze kunnen het apparaat ernstige schade toebrengen.

Bij gebruik van de Compact 7 HD anders dan omschreven in deze handleiding vervalt het recht op garantie.

## Bijlage B: Technische informatie

Vergroting	2,5 x – 30x
Leesstanden	Foto Hoog contrast wit op zwart Hoog contrast zwart op wit Hoogcontrast kleurencombinatie 1 Hoogcontrast kleurencombinatie 2
Focus	Autofocus
Hoogcontrast ratio	500:1
Helderheid beeldscherm	500 cd/m <sup>2</sup>
Scherm	7" TFT
Scherm resolutie	800 x 480
Afmetingen	190 x 130 x 26.7 mm
Batterij	ongeveer 5 uur continu gebruik ongeveer 3,5 uur oplaadtijd
Li-ion batterij	oplaadbaar, 3.7V 2800mAH
Gewicht	640 gram
Netvoeding	Adapter Technology Co., Ltd., ATS024T-W120V
Input	100 – 240V, 50-60 Hz, 0,3A
Output	DC12V-2A



**Gebruiksomstandigheden**

Temperatuur +10°C tot 35°C  
Vochtigheid < 70%, geen condensatie

**Opslag- en transportomstandigheden**

Temperatuur +10°C tot 40°C  
Vochtigheid < 95%, geen condensatie



Dit apparaat voldoet aan de richtlijnen en standaarden van CE en FCC.

# Compact 7 HD

## Manuel d'utilisation

Version 1.5

© 2017 Optelec, Pays-Bas

Tous droits réservés

Optelec

P.O. Box 399

2990 AJ Barendrecht

Pays-Bas

Tel.: +31 (0)88 678 34 44

Courriel: [info@optelec.nl](mailto:info@optelec.nl)

Internet: [www.optelec.com](http://www.optelec.com)

**Avis DEEE**

La directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), qui a pris effet en tant que loi européenne le 13 février 2003, a apporté des changements importants en matière d'élimination des équipements électriques et électroniques (EEE) arrivés en fin de vie.

L'objectif premier de cette directive est de mettre en pratique les mesures de prévention de la directive DEEE, et aussi de promouvoir le réemploi et le recyclage, ainsi que toute autre forme de récupération des EEE afin d'en réduire leur élimination.

Le pictogramme du DEEE (illustré à gauche), lorsque apposé sur un produit ou son boîtier, vous indique que ce produit ne doit pas être éliminé ou jeté avec vos ordures domestiques. Vous êtes tenus d'éliminer tous vos EEE en les déposant dans un centre de recyclage destiné à l'élimination des déchets dangereux. La cueillette isolée ainsi que la récupération appropriée des EEE au moment de leur élimination, servent à préserver nos ressources naturelles. Ainsi, le recyclage approprié des EEE assure la protection de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus de renseignements sur l'élimination et la récupération des EEE et pour connaître les centres destinés à la cueillette de ces déchets, veuillez communiquer avec le service des ordures et des déchets dangereux de votre localité. Vous pouvez également communiquer avec le vendeur ou avec le fabricant de votre produit.

## **1. Introduction**

Nous vous félicitons d'avoir choisi le Compact 7 HD !

Unique au monde, le Compact 7 HD d'Optelec est un téléagrandisseur électronique doté d'une fonction de mise au point automatique qui vous permet de grossir des textes imprimés et de visualiser des images en mode couleur ou en mode à contraste élevé sur un moniteur HD haut de gamme. Son écran de grand angle de 7 pouces vous offre un niveau de grossissement allant de 2.5 fois pour une plus grande visualisation jusqu'à 30 fois pour un niveau de grossissement plus puissant.

Son design unique et polyvalent, sa conception d'éclairage unique, sa mise au point automatique, ainsi que son support de lecture intégré, font du Compact 7 HD un outil essentiel pour lire, regarder des photos, voir les prix en magasin et bien plus encore. Il peut être employé à la maison ou être apporté avec vous à la bibliothèque, au centre commercial, en voyage, etc.

Si vous avez des questions ou des suggestions à nous faire concernant l'utilisation de ce produit, veuillez communiquer avec votre distributeur ou avec le siège social d'Optelec, en consultant la liste des coordonnées des différents bureaux d'Optelec, présentée à la dernière page de ce manuel. Vos commentaires sont grandement appréciés. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre Compact 7 HD !

## **À propos du manuel**

Chez Optelec, nous cherchons constamment à améliorer nos produits et leurs fonctions. Par conséquent, il est possible que ce manuel ne soit pas la dernière version disponible. Vous pouvez toujours télécharger le manuel le plus à jour sur [www.optelec.com](http://www.optelec.com) dans le volet Assistance.

Ce manuel vous permettra de vous familiariser avec les caractéristiques et le fonctionnement du Compact 7 HD. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre appareil.

## **Ce que contient la boîte**

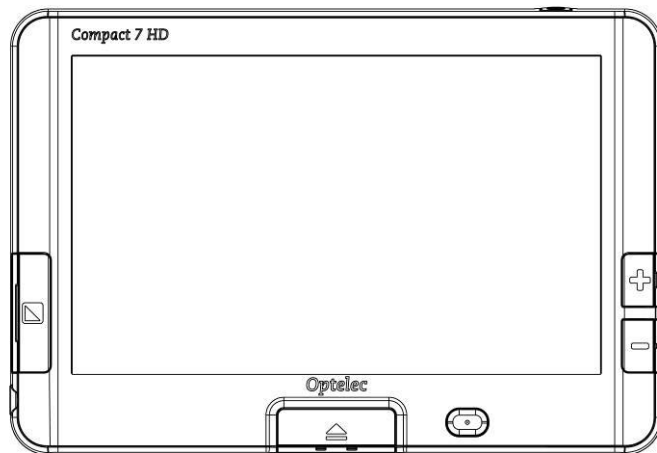
Le matériel du Compact 7 HD comprend les éléments suivants :

- Le téléagrandisseur Compact 7 HD
- Un étui de protection
- Une dragonne
- Un câble d'alimentation
- 4 adaptateurs régionaux (Europe, États-Unis, Royaume-Uni et Australie)
- Un linge de nettoyage d'écran
- Un manuel d'utilisation

Si vous constatez que l'un des éléments mentionnés ci-haut est manquant, veuillez communiquer avec votre distributeur.

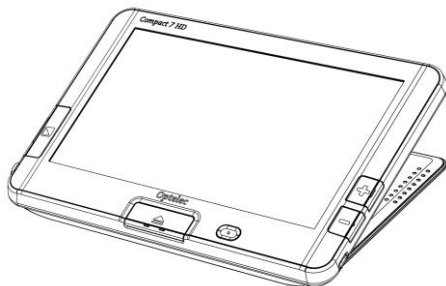
## 2. Connaître votre Compact 7 HD

Vous êtes certain que le Compact 7 HD est dans la bonne position devant vous lorsque l'écran est orienté vers le haut et que le bouton de couleur blanc ainsi que l'interrupteur orange marche / arrêt se trouvent au bas de l'écran.

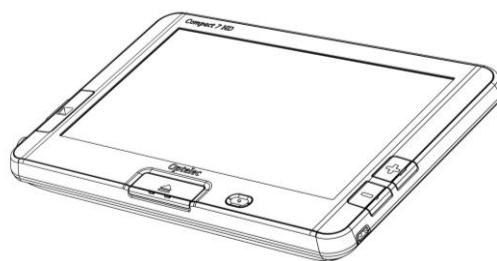


## Utiliser le Compact 7 HD en position ouverte ou fermée

Vous pouvez utiliser le Compact 7 HD de deux façons, soit dans la position ouverte ou dans la position fermée. Pour l'utiliser dans la position fermée, tenez l'unité dans votre main et pointez la camera située à l'arrière de l'unité vers l'objet ou le texte que vous désirez visualiser ou lire. La position fermée est idéale pour visualiser des objets et pour parcourir rapidement des documents.



**La position fermée**

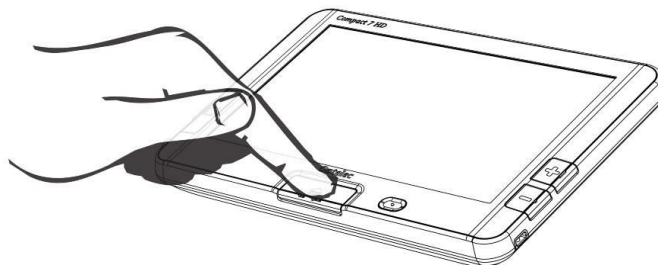


**La position ouverte**

Lorsque l'appareil est en position ouverte, l'écran se retrouve dans un angle ergonomique pour la lecture et la caméra pointe vers le bas. La position ouverte vous permet de lire des textes plus longs, grâce au support de lecture intégré.

Pour ouvrir l'unité, suivez les étapes suivantes :

1. Placez le Compact 7 HD devant vous de façon à ce que l'écran soit orienté vers le haut et que le bouton blanc et l'interrupteur orange marche/arrêt se trouvent au bas de l'écran.
2. Appuyez sur la touche blanche située au centre en bas de l'écran. L'écran devrait alors s'ouvrir et votre appareil se mettre en marche.



## Nettoyer la lentille de la caméra et le miroir

Pour une meilleure qualité d'image, nous vous suggérons de maintenir la lentille de la caméra et le miroir de l'objectif propres. Une lentille sale pourrait produire des images floues et affecter le bon fonctionnement de la mise au point automatique. La propreté du miroir de l'objectif est importante, afin de prévenir des taches sombres ou claires et garantir une image d'une clarté égale. Pour nettoyer la lentille de la caméra et le miroir, utilisez le linge de nettoyage fourni ou un autre chiffon à nettoyage de lentille.

**Nota :** Ne pas utiliser d'eau ou d'agent nettoyant lors du nettoyage de la lentille et du miroir.



## Les boutons

Le Compact 7 HD comprend les boutons suivants:

### Ouvrir



Appuyer sur le bouton blanc situé en bas de l'écran au centre pour ouvrir votre Compact 7 HD.

### Mode



Le bouton Mode situé sur le côté gauche de l'écran vous permet de sélectionner l'un des modes de visualisation. Appuyer sur ce bouton pendant environ trois secondes, éteint les deux lumières d'objet.

### Grossissement



Les touches + et – situées sur le côté droit de l'écran vous permet d'augmenter ou de réduire le niveau de grossissement. Appuyer sur ces deux boutons simultanément vous permettra d'ouvrir ou de fermer le menu du compact 7 HD.

### Touche photo instantanée



La touche photo instantanée située sur le côté supérieur droit de l'unité vous permet de prendre une photo temporaire d'un texte ou d'une image éloignée pour une visualisation plus rapprochée.

### Interrupteur

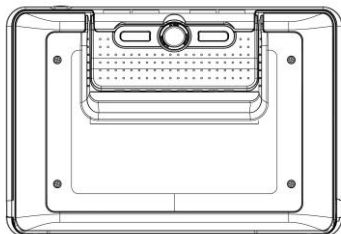


L'interrupteur est le bouton ovale de couleur orange, qui est situé à droite de la touche Ouvrir qui elle est au centre du bas de l'écran. Maintenir l'interrupteur appuyé pendant une seconde pour allumer

ou éteindre votre Compact 7 HD.

### **Prise d'entrée DC 12V**

Compact 7 HD. Le câble d'alimentation doit être branché dans cette prise. Veuillez utiliser uniquement le câble d'alimentation fourni avec votre Compact 7 HD pour alimenter l'unité et recharger sa pile.



La caméra du Compact 7 HD se trouve à l'arrière de l'unité. À la gauche et à la droite de la caméra, il y a deux lumières d'objet qui s'allument lorsque l'unité est utilisée dans la position fermée.

## **Allumer et éteindre le Compact 7 HD**

Lorsque vous allumerez le Compact 7 HD pour la première fois, assurez-vous que la pile est chargée à pleine capacité. Une fois chargée, appuyez pendant une seconde sur le bouton orange de l'interrupteur qui est situé à droite du bouton blanc Ouvrir qui est au centre en bas de l'écran. L'unité s'allumera et reviendra au réglage dans lequel vous l'aviez éteinte. Pour

éteindre le Compact 7 HD, appuyez de nouveau sur le bouton orange de l'interrupteur pendant une seconde.

Le Compact 7 HD prendra environ trois secondes pour afficher une image à l'écran suivant sa mise en marche.

Vous pouvez aussi allumer l'unité en l'ouvrant (fonction par défaut), tel que décrit dans les paragraphes précédents. Fermer l'unité permet d'éteindre l'appareil. Vous pouvez également le fermer en appuyant sur le bouton de l'interrupteur pendant une seconde ou activez la mise hors tension automatique lors de la fermeture en passant par le menu du Compact 7 HD. Ces fonctions par défaut peuvent être activées ou désactivées dans le menu du Compact 7 HD. Veuillez lire le chapitre 4 pour plus de renseignements sur les procédures à suivre.

## **Régler le niveau de grossissement**

Pour régler le niveau de grossissement, appuyez sur les boutons + ou – qui se trouvent sur le côté droit de l'écran. Appuyez sur le bouton + pour augmenter le niveau de grossissement ou sur le bouton – pour le réduire. Dans la position ouverte et lorsque l'unité est placée sur un document, le niveau de grossissement commence à 2.5 fois et peut être augmenté jusqu'à un maximum de 30 fois.

Le Compact 7 HD est muni d'une caméra à mise au point automatique, ce qui vous permet d'utiliser l'unité en la tenant en position fermée dans votre main. Cette caractéristique vous

permet d'obtenir une meilleure vue d'ensemble, mais les niveaux de grossissement minimum et maximum s'en trouvent diminués.

## Sélectionner le mode de visualisation

Appuyez sur le bouton Mode qui se trouve sur le côté gauche de l'unité pour choisir l'un des modes de visualisation suivants :

**Mode photo:** visualisation de textes et d'images en couleur

**Mode négatif :** lecture à contraste élevé, blanc sur noir

**Mode positif:** lecture à contraste élevé, noir sur blanc

**Combinaison de couleurs 1** à contraste élevé

**Combinaison de couleurs 2** à contraste élevé

Appuyez sur le bouton Mode pendant trois secondes pour allumer ou éteindre les lumières d'objet. Les lumières d'objet se rallumeront automatiquement lorsque vous changerez de mode.

## Utiliser le bouton photo instantanée

Le bouton capture instantanée permet de prendre une capture temporaire d'un texte ou d'une image.

- Tenez ou placez le Compact 7 HD au-dessus du texte ou de l'image que vous souhaitez capturer.

- Appuyez sur le bouton capture instantanée, situé sur le côté droit de l'appareil et vers le haut.
- Vous pouvez ensuite approcher le Compact 7 HD vers vous pour mieux voir l'image ou le texte capturé.
- Appuyez sur le bouton Mode pour changer le mode de visualisation.
- Utilisez les boutons de grossissement à droite de l'écran pour changer le grossissement de l'image affichée.
- Pour sauvegarder l'image et revenir en mode vidéo, appuyez sur le bouton capture instantanée pendant 2 secondes. Un court bip sonore et un indicateur à l'écran confirmera que l'image a été sauvegardée. La mémoire du Compact 7 HD peut conserver jusqu'à 75 images. Chaque nouvelle capture remplacera la plus vieille image en mémoire.

OU

- Appuyez de nouveau sur le bouton capture instantanée pour revenir en mode vidéo. Vous pouvez maintenant faire une nouvelle capture d'image.

**Nota:** Si vous relâchez le bouton photo instantanée avant l'émission des deux bips sonores, la photo n'est pas sauvegardée.

Lire plus sur visualiser en supprimer les images capturées dans le chapitre 4.

### 3. Chargement de la pile

#### Charger le Compact 7 HD

Le Compact 7 HD est livré avec un câble d'alimentation ainsi que quatre adaptateurs régionaux (Europe, États-Unis, Royaume-Uni et Australie). Choisissez l'adaptateur qui convient à votre pays et connectez-le au câble d'alimentation.

Pour recharger la pile du Compact 7 HD, vous n'avez qu'à connecter le câble d'alimentation à la prise femelle DC 12V, qui se trouve du côté gauche de l'unité. Branchez l'autre extrémité du câble d'alimentation dans une prise de courant électrique. L'indicateur d'alimentation situé à côté de la prise DC 12V se mettra à briller d'une couleur orange continue pour vous indiquer que le chargement de la pile est en cours. Une fois le chargement terminé, l'indicateur d'alimentation se mettra à briller d'une couleur verte. Si l'indicateur d'alimentation se met à clignoter, cela indique un problème avec le chargement. Débranchez le câble d'alimentation de l'unité, puis recommencez la procédure de nouveau.

La recharge de la pile du Compact 7 HD peut durer environ 3,5 heures. La durée d'utilisation du Compact 7 HD lorsque pleinement chargée est d'environ 5 heures, selon les paramètres d'alimentation. Pour des raisons de sécurité, utilisez uniquement le câble d'alimentation qui vous a été fourni avec votre Compact 7 HD pour recharger la pile.

## Mise en veille et mise hors tension automatique

La mise en veille s'active automatiquement lorsque votre Compact 7 HD cesse d'être utilisé, ou si aucun changement d'image n'est détecté depuis plus de deux minutes. Pour remettre votre Compact 7 HD en fonction, appuyez sur n'importe quel bouton. Si le Compact 7 HD reste en mode veille plus de quatre minutes, il s'éteindra automatiquement. Pour le rallumer, il faudra appuyer sur le bouton orange de l'interrupteur qui se trouve du côté droit de l'unité. En passant par le menu du Compact 7 HD, vous pourrez régler le temps des fonctions de la mise en veille et de la mise hors tension automatique, ou désactiver ces fonctions. Veuillez consulter le chapitre suivant pour connaître la procédure à suivre.









### Avis de pile faible



Lorsque la pile est à moins de 5% de sa capacité totale, le Compact 7 HD émettra un avertissement à cet effet à toutes les minutes, en affichant l'icône de pile faible pendant deux secondes et en émettant un bip sonore. Vous devez alors brancher l'unité dans une prise de courant électrique pour recharger votre unité le plus rapidement possible. Lorsque la pile est complètement épuisée, l'unité s'éteint automatiquement.

Si votre unité ne s'allume pas, assurez-vous que la pile est bien chargée.

## 4. Le menu du Compact 7 HD

Indique l'état de la pile et la version courante du logiciel.	
Pour visualiser ou supprimer les images capturées.	
Vous permet de régler la luminosité de l'écran.	
Vous permet de définir les paramètres d'alimentation.	
Vous permet d'activer ou de désactiver les signaux sonores.	
Vous permet d'activer ou de désactiver les lumières d'objet.	
Vous permet de sélectionner l'une des quatre combinaisons de couleurs à contraste élevé.	
Vous permet de modifier la configuration par défaut.	



## Ouvrir le menu



Pour ouvrir le menu, appuyez sur les boutons + et - simultanément pendant deux secondes.



## Naviguer dans le menu



Utilisez les boutons + ou - pour naviguer parmi les options du menu. Le bouton Mode à la gauche de l'écran vous permet d'activer l'option choisie ou de confirmer la sélection. Pour modifier une sélection, utilisez les boutons + ou -.



## Fermer le menu



Pour fermer le menu, appuyez sur les boutons + et - simultanément pendant deux secondes.



**Menu: Information (Information)**

Cette option du menu indique l'état de la pile et la version courante du logiciel du Compact 7 HD. Il n'est pas possible d'effectuer des changements dans ce menu.

- Ouvrez le menu en appuyant sur les boutons + et - simultanément pendant deux secondes.
- La première option dans le menu est Information.
- Fermez le menu en appuyant sur le bouton Mode ou sur les boutons + et - simultanément pendant deux secondes.

**Menu: Images (Images)**

Ce menu contient 3 sous-menus:

- Affichage (View): Pour visualiser les images capturées
- Supprimer (Delete): Pour supprimer les images
- Tout supprimer (Delete all): Pour supprimer toutes les images capturées

**Sous-menu Affichage (View):**

Pour afficher les images capturées:

- Activez le menu en appuyant sur les boutons + et - simultanément pendant deux secondes.

- Utilisez le bouton + pour vous déplacer vers le haut et le bouton – pour vous déplacer vers le bas à l'intérieur du menu. Sélectionnez l'option de menu et activez cette option en appuyant sur le bouton Mode.
- Sélectionnez l'option Affichage en appuyant sur les boutons + et – pour vous déplacer parmi les options. Appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix.
- Sélectionnez l'image que vous souhaitez visualiser en utilisant le bouton + pour passer à l'image suivante et le bouton – pour revenir à l'image précédente.
- Appuyez sur le bouton Mode pour revenir en mode vidéo.



### Sous-menu Supprimer (Delete):

Pour supprimer les images capturées:

- Activez le menu en appuyant sur les boutons + et – simultanément pendant deux secondes.
- Utilisez le bouton + pour vous déplacer vers le haut et le bouton – pour vous déplacer vers le bas à l'intérieur du menu. Sélectionnez l'option de menu Images et activez-la en appuyant sur le bouton Mode.
- Sélectionnez l'option Supprimer en utilisant les boutons + et – pour vous déplacer parmi les options. Appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix.
- Sélectionnez l'image que vous désirez supprimer en utilisant le bouton + pour avancer à l'image suivante et le bouton – pour revenir à l'image précédente.
- Appuyez sur le bouton Mode pour supprimer l'image.
- Appuyez sur le bouton – pour supprimer l'image.



- Appuyez sur le bouton **+** pour annuler.
- Appuyez sur le bouton Mode pour revenir en mode vidéo.

### Sous-menu Tout supprimer (Delete all):

Pour supprimer toutes les images capturées:

- Activez le menu en appuyant sur les boutons **+** et **-** simultanément pendant deux secondes.
- Utilisez le bouton **+** pour vous déplacer vers le haut et le bouton **-** pour vous déplacer vers le bas à l'intérieur du menu. Sélectionnez l'option de menu Images et activez-la en appuyant sur le bouton Mode.
- Sélectionnez l'option Tout supprimer en utilisant les boutons **+** et **-** pour vous déplacer parmi les options. Appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix.
- Appuyez sur le bouton **-** pour supprimer toutes les images.
- Appuyez sur le bouton **+** pour annuler.
- Appuyez sur le bouton Mode pour revenir en mode vidéo.



### Menu: Luminosité (Brightness)



Cette option de menu vous permet de régler la luminosité de l'écran.

- Ouvrez le menu en appuyant sur les boutons **+** et **-** simultanément pendant deux secondes.

- Utilisez le bouton + pour naviguer vers le haut ou le bouton – pour naviguer vers le bas du menu. Sélectionnez l’option Luminosité dans le menu, puis activez cette option en appuyant sur le bouton Mode.
- Sélectionnez le niveau de luminosité en utilisant le bouton + pour l’augmenter ou le bouton – pour le diminuer. Vous pouvez choisir entre cinq niveaux de luminosité. Par défaut, le niveau de luminosité est réglé à 4.
- Appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix et revenir en mode vidéo.

## Menu: Alimentation (Power)



Cette option de menu comprend quatre sous-menus:



### Mise en veille (Standby)

Pour régler le temps de la mise en veille automatique du Compact 7 HD afin d’économiser l’énergie de la batterie. Pour annuler la mise en veille, appuyez sur n’importe quel bouton. Par défaut, le temps requis pour que la mise en veille automatique se mette en marche est réglé à deux minutes.



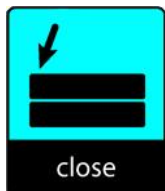
### Éteindre (Power off)

Pour régler le temps de la mise hors tension automatique du Compact 7 HD. Par défaut, il est réglé à quatre minutes. Ces quatre minutes prennent effet après que les deux minutes (valeur par défaut) de la mise en veille automatique soient expirées. Par défaut, l’unité s’éteindra donc automatiquement

**Ouvrir  
(Open)**

après six minutes d'inactivité.

Pour activer ou désactiver la mise en marche automatique lors de l'ouverture du Compact 7 HD. Par défaut, le Compact 7 HD s'allume lorsqu'il est ouvert.

**Fermer  
(Close)**

Pour activer ou désactiver la mise hors tension automatique lors de la fermeture du Compact 7 HD. Par défaut, le Compact 7 HD s'éteint lorsqu'il est fermé.

**Sous-menu Mise en veille (Standby)**

Par défaut, le temps d'inactivité requis pour activer la mise en veille automatique est réglé à deux minutes. Pour régler le temps de cette fonction:

- Ouvrez le menu en appuyant sur les boutons + et - simultanément pendant deux secondes.
- Utilisez le bouton + pour naviguer vers le haut et le bouton - pour naviguer vers le bas dans le menu. Sélectionnez l'option Alimentation dans le menu, puis activez-la en appuyant sur le bouton Mode.

- Sélectionnez l'option Mise en veille en naviguant le menu avec les boutons + ou -, puis appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix.
- Réglez le temps pour activer la mise en veille en utilisant le bouton + pour l'augmenter ou le bouton - pour le réduire. Pour désactiver la fonction de mise en veille automatique, choisissez l'option Disabled.
- Appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix et pour revenir en mode vidéo.

### **Sous-menu Éteindre (Power off)**

Pour régler le temps avant la mise hors tension automatique du Compact 7 HD:

- Ouvrez le menu en appuyant sur les boutons + et - simultanément pendant deux secondes.
- Utilisez le bouton + pour naviguer vers le haut et le bouton - pour naviguer vers le bas dans le menu. Sélectionnez l'option Alimentation dans le menu, puis activez cette option en appuyant sur le bouton Mode.
- Sélectionnez l'option Éteindre dans le menu, puis activez-la en appuyant sur le bouton Mode.
- Réglez le temps de la mise hors tension automatique en utilisant le bouton + pour l'augmenter et le bouton - pour le réduire. Pour désactiver la fonction de mise hors tension automatique, choisissez l'option Disabled.
- Appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix et pour revenir en mode vidéo.

### **Sous-menu Ouvrir (Open)**

Pour activer ou désactiver la mise en marche automatique lors de l'ouverture du Compact 7

HD:

- Ouvrez le menu en appuyant sur les boutons + et - simultanément pendant deux secondes.
- Utilisez le bouton + pour naviguer vers le haut et le bouton - pour naviguer vers le bas dans le menu. Sélectionnez l'option Alimentation dans le menu, puis activez-la en appuyant sur le bouton Mode.
- Sélectionnez l'option Ouvrir en naviguant le menu avec les boutons + ou -, puis appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix.
- Pour activer la fonction de mise en marche automatique lors de l'ouverture de l'unité, sélectionnez l'option Power on en utilisant les boutons + ou -. Pour désactiver cette fonction, sélectionnez l'option No action.
- Appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix et pour revenir en mode vidéo.

### **Sous-menu Fermer (Close)**

Pour activer ou désactiver la mise hors tension automatique lors de la fermeture du Compact 7 HD :

- Ouvrez le menu en appuyant sur les boutons + et - simultanément pendant deux secondes.
- Naviguez dans le menu en appuyant sur le bouton + pour vous déplacer vers le haut et sur le bouton - pour vous déplacer vers le bas. Sélectionnez l'option Alimentation puis activez-la en appuyant sur le bouton Mode.
- Sélectionnez l'option Fermer en naviguant à l'aide des boutons + ou -, puis appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix.



- Pour activer la fonction de mise hors tension automatique à la fermeture de l'unité, choisissez l'option Power off en vous aidant des boutons + ou -. Pour désactiver cette fonction, sélectionnez l'option No action.
- Appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix et pour revenir en mode vidéo.

### Menu: Son (Beep)



Cette option de menu vous permet d'activer ou de désactiver les sons (signaux sonores). Par défaut, les sons sont activés.

- Ouvrez le menu en appuyant sur les boutons + et – simultanément pendant deux secondes.
- Utilisez le bouton + pour naviguer vers le haut et le bouton – pour naviguer vers le bas dans le menu. Sélectionnez l'option Son dans le menu, puis activez-la en appuyant sur le bouton Mode.
- Pour activer les sons, sélectionnez l'option On en utilisant les boutons + ou -. Pour désactiver les sons, sélectionnez l'option Off.
- Appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix et pour revenir en mode vidéo.

### Menu: Lumière (Light)



Cette option de menu vous permet d'activer ou de désactiver les lumières d'objet situées à la gauche et à la droite de la camera. L'éclairage fourni par les lumières d'objet favorise la

visualisation à distance. Par défaut, les lumières d'objet sont activées.

- Ouvrez le menu en appuyant sur les boutons + ou – simultanément pendant deux secondes.
- Utilisez le bouton + pour naviguer vers le haut et le bouton – pour naviguer vers le bas dans le menu. Sélectionnez l'option Lumière dans le menu, puis activez-la en appuyant sur le bouton Mode.
- Pour activer les lumières d'objet, sélectionnez l'option On en utilisant les boutons + ou -. Pour désactiver les lumières d'objet, sélectionnez l'option Off.
- Appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix et pour revenir en mode vidéo.

### Menu: Couleur (Color)



Le Compact 7 HD offre quatre combinaisons de couleurs à contraste élevé. Pour chacune de ces quatre combinaisons, vous pouvez sélectionner les couleurs de l'avant et de l'arrière-plan. Il est possible de désactiver trois des quatre combinaisons si une seule combinaison de couleurs est requise.

- Ouvrez le menu en appuyant sur les boutons + et – simultanément pendant deux secondes.
- Utilisez le bouton + pour naviguer vers le haut et le bouton – pour naviguer vers le bas dans le menu. Sélectionnez l'option Couleur dans le menu, puis activez-la en appuyant sur le bouton Mode.

- Sélectionnez un mode de visualisation à contraste élevé en utilisant le bouton + pour naviguer vers le haut ou le bouton – pour naviguer vers le bas dans le sous-menu Couleur, puis appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix.
- Pour sélectionner une nouvelle combinaison de couleurs à contraste élevé pour l'avant et l'arrière-plan, utilisez le bouton + pour naviguer vers le haut ou le bouton – pour naviguer vers le bas dans la liste de combinaisons de couleurs.
- Les modes de visualisation à contraste élevé 2, 3 et 4 peuvent être désactivés en sélectionnant l'option Off.
- Appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix et pour revenir en mode vidéo.

### Menu: Configuration par défaut (Reset)



Vous pouvez restaurer la configuration par défaut du Compact 7 HD. Tous les paramètres ayant subi une modification reviendront alors à la configuration d'origine du fabricant.

- Ouvrez le menu en appuyant sur les boutons + et – simultanément pendant deux secondes.
- Utilisez le bouton + pour naviguer vers le haut et le bouton – pour naviguer vers le bas dans le menu. Sélectionnez l'option Rétablir, puis activez-la en appuyant sur le bouton Mode.
- Pour restaurer la configuration par défaut du fabricant, sélectionnez Yes en appuyant sur les boutons + ou -. Pour annuler cette action et garder la configuration tel quel, sélectionnez No.
- Appuyez sur le bouton Mode pour confirmer votre choix et pour revenir en mode vidéo.

## Annexe A: Mesures de sécurité

- Évitez d'exposer le Compact 7 HD à la chaleur excessive ou au soleil afin de prévenir le risque de sinistre.
- Ne retirez aucune pièce du Compact 7 HD. Communiquez avec un centre de service autorisé d'Optelec de votre localité.
- Prévenez tout risque de dommage électrique en conservant votre Compact 7 HD loin de toute substance liquide ou chimique.
- Le Compact 7 HD exige une manutention délicate. Une manutention brutale endommagera ses composants internes.
- Évitez d'utiliser le Compact 7 HD près de tout appareil médical protégé inadéquatement.
- N'ouvrez pas le compartiment de la pile et ne retirez pas la pile de votre Compact 7 HD.
- Communiquez avec votre distributeur pour un appel de service, si cela s'avère nécessaire. N'ouvrez pas le boîtier de l'unité car cela annulerait la garantie.
- Débranchez l'unité avant de la nettoyer. Nettoyez la surface extérieure de l'unité en utilisant un linge doux et humide. Évitez tout nettoyeur et matériau abrasif puisqu'ils causeront des dommages à votre unité.

Une utilisation du Compact 7 HD autre que celle décrite dans ce manuel annulera la garantie.

## Annexe B: Renseignements techniques

Grossissement	2.5x – 30x
Modes de visualisation	Mode photo couleur Contraste élevé, blanc sur noir Contraste élevé, noir sur blanc Contraste élevé, combinaison de couleurs 1 Contraste élevé, combinaison de couleurs 2
Mise au point	Automatique
Rapport du contraste élevé	500 :1
Luminosité d'écran	500 cd/m <sup>2</sup>
Écran	Écran plat de 7 po
Résolution	800 x 480
Dimensions	190 x 130 x 26,7mm / 7.5 x 5.1 x 1.1 po
Pile	5 heures de durée continue moyenne 3.5 heures de durée de recharge
Pile rechargeable au lithium-ion	3.7V 2800 mAh
Poids	640 g / 22.6 oz
Type d'alimentation	Adapter Technology Co., Ltd., ATS024T-W120V
Entrée	100-240V, 50-60Hz, 0.3A
Sortie	DC12V-2A

**Conditions d'utilisation**

Température +10 °C à 35 °C / 50 °F à 95 °F

Humidité < 70%, sans condensation

**Conditions d'entreposage et de transport**

Température +10 °C à 40 °C / 50 °F à 104 °F

Humidité < 95%, sans condensation

## **Annexe C: Conditions de garantie**

Optelec garantit le Compact 7 HD à partir de la date de livraison, assurant la réception d'un appareil sans défaut de matériel ou de fabrication.

La garantie ne peut être cédée et ne s'applique pas aux groupes, utilisateurs multiples ou agences. Le Compact 7 HD est conçu pour être employé par l'acheteur individuel chez lui ou au bureau. Optelec se réserve le droit de réparer le Compact 7 HD ou de le remplacer par un produit similaire ou supérieur.

En aucun cas, la société Optelec ou ses distributeurs ne pourront être tenus responsables des dommages indirects ou consécutifs. L'utilisateur d'origine se limitera au remplacement du Compact 7 HD. La garantie n'est valable que si l'entretien a été fait dans le pays où l'appareil a été acheté et si les cachets sont intacts. Pour toute question concernant la garantie ou l'entretien pendant et après la période de validité de la garantie, adressez-vous à votre distributeur.

La société Optelec décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'un usage autre que celui décrit dans le présent manuel. Un tel usage annulera la garantie.

**Conformité RoHS**

Ce produit est conforme aux normes de la Directive 2011/65/EU adoptée par le Parlement Européen et par le Conseil du 3 janvier 2013, sur les restrictions en matière de l'utilisation de substances dangereuses dans les dispositifs électriques et électroniques (RoHS) et ses modifications, le cas échéant.

**Avis de l'Union Européenne**

Les produits portant le symbole d'approbation CE sont conformes aux normes de la Directive CEM (2014/30/EU), de la Directive DDM (93/42/EEC) et aux normes de la Directive sur les Bas Voltages (2014/35/EU) de la Commission Européenne.



**AVERTISSEMENT:** L'utilisation d'accessoires, de transducteurs et de câbles, à l'exception des transducteurs et des câbles vendus par le fabricant du Compact 7 HD comme pièces de rechange des composantes, peuvent entraîner une augmentation des émissions ou une réduction de l'immunité du Compact 7 HD.



Cet appareil porte le symbole d'approbation du CE et de la FCC.

### Déclaration FCC

L'équipement a été testé et s'est révélé satisfaisant aux limites prévues pour un appareil numérique de classe B, conformément aux dispositions de la partie 15 des règles FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection correcte contre les interférences nuisibles dans une installation domestique. Cet

équipement génère, utilise et peut émettre une énergie à radiofréquences et quand il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles pour les radiocommunications. Néanmoins, il n'est pas garanti que des interférences ne surviennent pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles pour la réception radiophonique ou télévisée, lesquelles peuvent être déterminées par l'allumage et l'extinction de l'équipement, il est vivement conseillé à l'utilisateur de tenter de corriger ces interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou repositionner l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise d'alimentation d'un

circuit autre que celui sur lequel est branché le récepteur.

· Faire appel à l'aide du distributeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté.

**AVERTISSEMENT:** Tout changement ou modification exercé sans avoir été approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler votre droit d'utilisation de cet équipement.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement indésirable.

**AVERTISSEMENT:** Le remplacement de la batterie par un modèle inapproprié entraîne un risque d'explosion. Lorsque vous jetez des piles usagées, respectez la législation et les directives environnementales en vigueur dans votre pays.

# Compact 7 HD

## Manuale Utente

Versione 1.5

© 2017 Optelec, the Netherlands

Tutti i diritti riservati



Optelec

P.O. Box 399

2990 AJ Barendrecht

The Netherlands

Phone: +31 (0)88 678 34 44

E-mail: [info@optelec.nl](mailto:info@optelec.nl)

Internet: [www.optelec.com](http://www.optelec.com)

## Direttiva RAEE

La direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), entrata in vigore come legge europea il 13 Febbraio 2003, ha determinato un cambiamento importante nel trattamento delle apparecchiature elettriche quando devono essere smaltite.

Lo scopo di questa direttiva, in via prioritaria, è favorire il riutilizzo, il riciclaggio e altre forme di recupero di questi rifiuti, in modo da ridurre lo smaltimento.



Il logo RAEE (visibile a sinistra), riportato sul prodotto o sulla sua confezione, indica che il prodotto non deve essere smaltito o gettato nei rifiuti domestici. L'utente è responsabile di smaltire tutti i rifiuti elettrici ed elettronici rivolgendosi al punto di raccolta per lo smaltimento di questi rifiuti pericolosi. La raccolta e il recupero corretti dei rifiuti elettrici ed elettronici all'atto dello smaltimento consentirà di conservare le risorse naturali. Inoltre, il corretto riciclaggio dei rifiuti elettrici ed elettronici garantisce la tutela della salute umana e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, il recupero e i punti di raccolta, contattare l'azienda che si occupa della raccolta dei rifiuti nella vostra città oppure il vostro distributore dove avete acquistato l'apparecchio.

## **1. Introduzione**

Grazie per aver scelto Optelec Compact 7 HD!

Questo videoingranditore Optelec è unico nel suo genere, in quanto possiede una messa a fuoco elettronica automatica che consente di visualizzare e ingrandire testi e immagini stampate ad alta qualità con risoluzione HD a colori o in una delle modalità ad alto contrasto. Compact 7 HD è dotato di un display da 7 pollici, con ingrandimento minimo da 2.5 volte, per consentire una visione d'insieme, raggiungendo un ingrandimento fino a 30 volte, per chi necessita di un ingrandimento più elevato.

Con il suo design multifunzionale, l'innovativo concetto di illuminazione, la funzione di messa a fuoco automatica e il leggio integrato, Compact 7 HD può essere utilizzato per la lettura di testi, la visualizzazione di immagini, la lettura di prezzi e molto altro, mentre si è a casa o in viaggio.

Se avete domande o suggerimenti riguardanti l'utilizzo di questo prodotto, contattate il vostro distributore o la sede Optelec, consultando le informazioni nell'ultima pagina di questo manuale. Il vostro riscontro sarà molto apprezzato.

## **A proposito di questo manuale**

Optelec lavora costantemente per migliorare i suoi prodotti e la loro funzionalità. Potrebbe essere che questo manuale non sia l'ultima versione rilasciata. Per cortesia verificate la versione del manuale aggiornata nella sezione "Support" sul sito [www.optelec.com](http://www.optelec.com).

Questo manuale vi aiuta a familiarizzare con le caratteristiche e il funzionamento di base di Compact 7 HD. Si prega di leggerlo attentamente prima di utilizzare il dispositivo.

## **Contenuto della confezione**

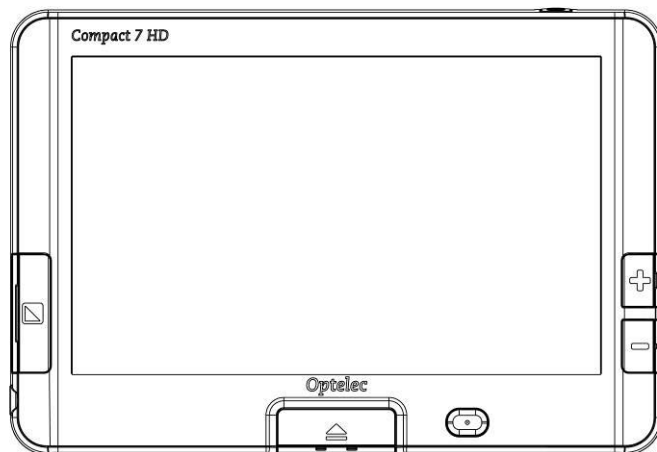
La confezione di Compact 7 HD contiene:

- Il videoingranditore Compact 7 HD
- Una custodia protettiva
- Un cordino da polso
- Un alimentatore
- 4 spine intercambiabili per l'alimentatore (Europa, America, Regno Unito e Australia)
- Un panno morbido per pulire lo schermo
- Il Manuale Utente

Se alcuni elementi fossero mancanti, contattate il vostro distributore.

## 2. Per iniziare

Per permettervi di seguire correttamente le indicazioni contenute in questo manuale, posizionate il Compact 7 HD di fronte a voi, con lo schermo rivolto verso l'alto e il pulsante bianco e l'interruttore arancione on/off nella parte inferiore dello schermo.

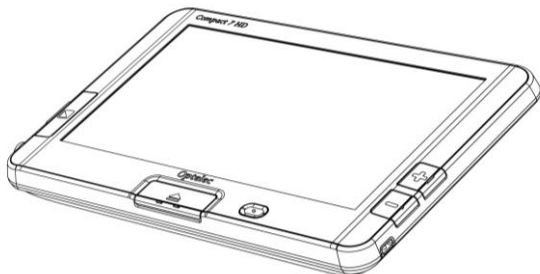


## Utilizzare Compact 7 HD in posizione chiusa o aperta

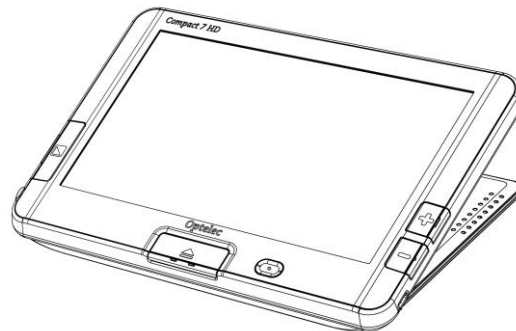
Compact 7 HD può essere utilizzato in 2 modi: in posizione chiusa o aperta.

In posizione chiusa, tenete l'apparecchio in mano e orientate la telecamera (si trova sul retro dell'apparecchio) sull'oggetto o sul testo che desiderate vedere o leggere.

La posizione chiusa è ideale per visualizzare rapidamente oggetti o documenti.



**Compact 7 HD in posizione chiusa**



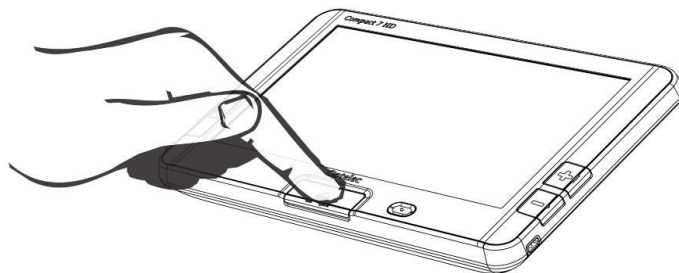
**Compact 7 HD in posizione aperta.**

In posizione aperta, lo schermo sarà inclinato con un angolo di visione adatto per la lettura, con la telecamera rivolta verso il basso. La posizione aperta permette di leggere testi più lunghi, grazie al supporto di lettura integrato.



Per aprire l'unità, seguire questi passaggi:

1. Posizionare il Compact 7 HD di fronte a voi con lo schermo verso l'alto e l'interruttore arancione on/off nella parte inferiore dello schermo.
2. Premere il pulsante bianco centrale, posizionato nella parte inferiore dello schermo. Lo schermo si solleverà e il Compact 7 HD si accenderà.



### Come pulire la lente della telecamera e lo specchio

Per un'immagine di qualità ottimale, si raccomanda di mantenere puliti l'obiettivo della telecamera e lo specchio della luce. Una lente non pulita può visualizzare un'immagine non a fuoco e potrebbe causare problemi al sistema autofocus. Un specchio della luce pulito è importante per prevenire macchie scure o luminose e per garantire un'immagine uniformemente illuminata. Per pulire la lente della telecamera e lo specchio, usare il panno incluso nella confezione o altro panno morbido adatto alla pulizia delle lenti.

**Attenzione:** Non utilizzare acqua o detersivi per pulire la lente e lo specchio.

## Pulsanti

Il Compact 7 HD ha i seguenti pulsanti:

### Apri



Premendo il pulsante bianco centrale, Compact 7 HD si apre e si accende.

### Modalità



Premendo il pulsante Modalità alla sinistra dello schermo, è possibile selezionare una delle modalità di visualizzazione. Premendolo per tre secondi, si spegnerà la luce sull'oggetto, tenendolo premuto per altri tre secondi, la luce si riaccenderà.

### Ingrandimento



Premendo per un secondo il pulsante + o - alla destra dello schermo, è possibile aumentare o diminuire l'ingrandimento. Premendo insieme i tasti + e - è possibile entrare o uscire dal menu di Compact 7 HD.

### Foto



Il pulsante Foto è posizionato in alto a destra e permette di scattare foto temporanee di un'immagine, per permettervi di portarla più vicino agli occhi.

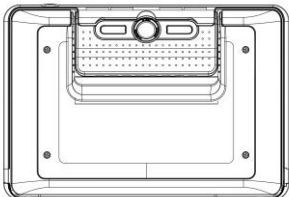
### Pulsante On/Off



Premendo per un secondo il pulsante ovale arancione, si accende e spegne l'apparecchio.

**Jack 12V DC IN**

Il jack 12V DC IN si trova sull'angolo in basso a sinistra di Compact 7 HD. Il cavo dell'alimentatore si collega a questo jack. Utilizzare solo l'alimentatore fornito nell'imballo per ricaricare l'apparecchio.



La telecamera di Compact 7 HD è posizionata sul retro dell'unità. Alla destra e alla sinistra della telecamera ci sono due luci che vengono utilizzate quando l'unità è nella posizione chiusa.

**Accensione e spegnimento**

Prima di accendere il Compact 7 HD per la prima volta, occorre caricare le batterie. Quando è carico, premere per un secondo il pulsante arancione on/off, posizionato alla destra del pulsante bianco centrale utilizzato per l'apertura. L'apparecchio si accenderà nella stessa modalità in cui è stato spento l'ultima volta. Per spegnere il Compact 7 HD, premere ancora il pulsante arancione on/off per un secondo.

Quando si accende Compact 7 HD, ci vorranno circa 3 secondi prima che l'immagine sia visualizzata sullo schermo.

L'unità può anche essere accesa aprendo l'apparecchio come descritto in precedenza (questa è una impostazione di default). Quando si chiude l'unità, questa si spegne

automaticamente. Questa funzione di 'spegnimento alla chiusura' può essere abilitata o disabilitata dal menu di Compact 7 HD. Si prega di fare riferimento al capitolo 4 per maggiori informazioni su come modificare queste impostazioni.

## **Regolare l'ingrandimento**

Per modificare l'ingrandimento è sufficiente premere i tasti + o - che si trovano sulla destra dello schermo. Premete il pulsante + per aumentare, o il pulsante - per diminuire l'ingrandimento. In posizione aperta, quando è posizionato su un documento, l'ingrandimento minimo è di 2.5 volte e può essere aumentato fino a 30 volte. Compact 7 HD è dotato di una telecamera autofocus. Questa consente di utilizzare l'apparecchio tenendolo in mano in posizione chiusa. Avrete così una visione panoramica, ma diminuirà l'ingrandimento minimo e massimo.

## **Selezionare la modalità di visualizzazione**

Premendo il pulsante Modalità sul lato sinistro dello schermo, si può selezionare una delle seguenti modalità di visualizzazione:

**Foto:** visualizzazione fotografica di testi e immagini

**Negativa:** lettura ad alto contrasto bianco su nero

**Positiva:** lettura ad alto contrasto nero su bianco

Alto Contrasto **combinazione colore 1**

Alto Contrasto **combinazione colore 2**

La pressione del pulsante Modalità per 3 secondi, spegne o accende le lampade per l'illuminazione dell'oggetto. Cambiando la modalità di visualizzazione, le lampade verranno riattivate automaticamente.

## **Usare il pulsante Foto**

Il pulsante Foto permette di scattare una fotografia temporanea di un testo o di un'immagine.

- Posizionare Compact 7 HD sul testo o sull'immagine che si desidera visualizzare.
- Premere il pulsante di scatto sul lato superiore destro del dispositivo per fare una foto.
- Tenere Compact 7 HD vicino agli occhi per vedere oggetti o immagini più da vicino.
- Premere il pulsante modalità per cambiare modalità di visualizzazione.
- Usare i pulsanti di ingrandimento posizionati sul lato destro dello schermo per cambiare l'ingrandimento dell'immagine visualizzata.
- Durante la visualizzazione dell'immagine catturata, premere il pulsante Foto per 2 secondi per salvare l'immagine e ritornare alla modalità dal vivo. Un breve segnale acustico e l'indicatore sullo schermo confermeranno che l'immagine è stata salvata. Un massimo di 75 immagini possono essere memorizzate nella memoria di Compact 7 HD. Una nuova immagine sostituirà la più vecchia nella memoria.

○

- Premere nuovamente il pulsante Foto per ritornare alla modalità dal vivo. E' ora possibile fare un'altra foto.

**Nota:** se il pulsante Foto viene rilasciato prima dei due segnali acustici, non verrà salvata nessuna immagine.

### **3. Ricarica della batteria**

#### **Come ricaricare Compact 7 HD**

Compact 7 HD è fornito con un alimentatore e quattro spine. Le spine sono disponibili per UE, USA, UK e AU. Scegliete la spina adatta e montatela sull'alimentatore.

Per caricare Compact 7 HD, collegate l'alimentatore alla presa DC 12V, situata sul lato sinistro dell'unità. Collegate l'altro lato dell'alimentazione alla presa di corrente. L'indicatore LED arancione accanto alla presa DC 12V rimane illuminato finché Compact 7 HD è in carica. Quando l'unità è completamente carica, il LED diventa verde. Se il LED lampeggia, c'è un problema di ricarica. In questo caso, scollegare l'alimentazione e riprovare.

La ricarica di Compact 7HD richiede circa 3,5 ore. A piena carica, Compact 7 HD è in grado di operare per un tempo medio di 5 ore, a seconda delle impostazioni per l'alimentazione. Per ragioni di sicurezza, solo l'alimentatore in dotazione può essere usato per ricaricare la batteria dell'unità.

#### **Standby e autospegnimento**

Compact 7 HD passa automaticamente in modalità di standby dopo due minuti di inattività sui tasti e sulle immagini. Premendo un qualsiasi pulsante, si riattiverà nuovamente l'unità. Quattro minuti dopo che Compact 7 HD è andato in modalità standby, l'unità si spegnerà

automaticamente. Premendo il pulsante arancione On / Off potrà essere riacceso. Il tempo di standby e di spegnimento può essere modificato e disattivato nel menu di Compact 7 HD. Consultate il capitolo successivo per modificare queste impostazioni.

### **Avviso batteria scarica**



Quando la carica della batteria è inferiore al 5% della sua capacità totale, ogni minuto verrà emesso un segnale acustico e verrà mostrata l'icona della batteria scarica per 2 secondi. In tal caso, assicurarsi di caricare l'unità il più presto possibile. Quando la batteria è scarica, l'unità si spegnerà automaticamente.

Se l'unità non si accende, assicurarsi che la batteria sia carica.

## 4. Il Menu di Compact 7 HD

Stato di carica della batteria e versione del firmware.	
Consente di visualizzare o eliminare le immagini scattate	
Consente di regolare la luminosità dello schermo.	
Consente di configurare le impostazioni di alimentazione.	
Consente di attivare/disattivare l'audio.	
Consente di attivare/disattivare le impostazioni di illuminazione.	
Consente di cambiare i colori delle 4 modalità ad alto contrasto.	
Consente di ripristinare le impostazioni di fabbrica.	



## Attivare il Menu



Per accedere al menu, premere i tasti + e - contemporaneamente per due secondi.



## Navigare nel Menu



Utilizzare i tasti + e - per spostarsi tra le voci del menu. Il pulsante Modalità, situato a sinistra dello schermo, attiva la voce di menu selezionata o conferma la selezione. Per modificare una selezione, utilizzare i tasti + e -.



## Uscire dal Menu



Per uscire dal menu, premere i tasti + e - contemporaneamente per due secondi.



**Menu: Informazioni (Information)**

Questo menu mostra lo stato della batteria e la versione del firmware del dispositivo. In questo menu, non è possibile fare alcuna modifica.

- Attivare il menu premendo i tasti + e - contemporaneamente per due secondi.
- La prima opzione nel menu è Informazioni.
- Per uscire dal menu, premere il pulsante Modalità o il tasti + e - contemporaneamente per due secondi.

**Menu: Immagini (Images)**

Questo menu contiene tre sottomenu:

- Visualizza (View): Per visualizzare immagini salvate
- Cancella (Delete): Per cancellare immagini
- Cancella Tutto (Delete all): Per cancellare tutte le immagini

**Sottomenu Visualizza (View)**

Per visualizzare le immagini catturate:

- Attivare il menu premendo i tasti + e - simultaneamente per due secondi.
- Utilizzare il tasto + per spostarsi in alto e il tasto - per spostarsi in basso



all'interno del menu. Selezionare l'opzione di menu Immagini e attivare questo menu premendo il pulsante Modalità.

- Selezionare l'opzione Visualizza usando i tasti + e - per scorrere le opzioni. Premere il pulsante Modalità per confermare la scelta.
- Selezionare l'immagine che vorresti visualizzare usando il tasto + per andare all'immagine seguente, o il tasto - per andare all'immagine precedente.
- Usare il pulsante Modalità per tornare alla modalità Video.

### Sottomenu Cancella (Delete)

Per cancellare le immagini catturate:

- Attivare il menu premendo i tasti + e - simultaneamente per due secondi.
- Utilizzare il tasto + per spostarsi in alto e il tasto - per spostarsi in basso all'interno del menu. Selezionare l'opzione di menu Immagini e attivare questo menu premendo il pulsante Modalità.
- Selezionare l'opzione Cancella usando i tasti + e - per scorrere le opzioni. Premere il pulsante Modalità per confermare la scelta.
- Selezionare l'immagine che vorresti cancellare usando il tasto + per andare all'immagine seguente, o il tasto - per andare all'immagine precedente.
- Premere il pulsante Modalità per confermare la scelta.
- Premere il pulsante - per cancellare l'immagine.
- Premere il pulsante + per annullare.
- Usare il pulsante Modalità per tornare alla modalità Video.



**Sottomenu Cancella Tutto (Delete all)**

Per cancellare tutte le immagini:

- Attivare il menu premendo i tasti **+** e **-** simultaneamente per due secondi.
- Utilizzare il tasto **+** per spostarsi in alto e il tasto **-** per spostarsi in basso all'interno del menu. Selezionare l'opzione di menu Immagini e attivare questo menu premendo il pulsante Modalità.
- Selezionare l'opzione Cancella Tutto usando i tasti **+** e **-** per scorrere le opzioni. Premere il pulsante Modalità per confermare la scelta.
- Premere il pulsante **-** per cancellare tutte le immagini.
- Premere il pulsante **+** per annullare.
- Usare il pulsante Modalità per tornare alla modalità Video.

**Menu: Luminosità**

Questa voce di menu consente di regolare la luminosità del display.

- Attivare il menu premendo i tasti **+** e **-** contemporaneamente per due secondi.
- Utilizzare il pulsante **+** per spostarsi in alto e il pulsante **-** per spostarsi in basso all'interno del menu. Selezionare l'opzione di menu Luminosità e attivarla premendo il pulsante Modalità.

- Selezionare il livello di luminosità utilizzando il pulsante + per aumentarla e il pulsante - per diminuirla. Ci sono 5 livelli di luminosità tra cui scegliere. Il livello di luminosità di base è 4.
- Usare il pulsante Modalità per tornare alla modalità Video.

## Menu: Alimentazione (Power)



Questo menu contiene 4 sottomenu:



### Standby

Consente di impostare il tempo dopo il quale Compact 7 HD entra in modalità standby per risparmiare energia. Premendo un qualsiasi pulsante si riattiverà l'unità. Per impostazione predefinita, il tempo di standby è impostato a 2 minuti.

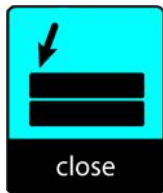


### Spegnimento (Power off)

Consente di impostare il tempo prima che Compact 7 HD si spenga automaticamente. Come impostazione predefinita, il tempo di spegnimento è impostato a 4 minuti. Questi 4 minuti decorrono dal tempo di standby di 2 minuti. Quindi, per impostazione predefinita, l'unità si spegne automaticamente dopo 6 minuti.

**Apri  
(Open)**

Attiva o disattiva l'accensione automatica all'apertura di Compact 7 HD. Per impostazione predefinita, Compact 7 HD si accende al momento dell'apertura.

**Chiudi  
(Close)**

Attiva o disattiva lo spegnimento automatico alla chiusura di Compact 7 HD. Per impostazione predefinita, Compact 7 HD si spegne al momento della chiusura.

**Sottomenu Standby**

Il tempo di standby predefinito è impostato a 2 minuti. Per regolare il tempo di standby di Compact 7 HD:

- Attivare il menu premendo i pulsanti + e - contemporaneamente per due secondi.
- Utilizzare il pulsante + per spostarsi in alto e il pulsante - per spostarsi in basso
- all'interno del menu. Selezionare l'opzione Alimentazione e attivare questo menu premendo il pulsante Modalità.
- Selezionare l'opzione Standby utilizzando i pulsanti + e - per scorrere le opzioni. Premere il pulsante Modalità per confermare la scelta.
- Impostare il tempo per la modalità standby utilizzando il pulsante + per aumentare e il pulsante - per diminuire il tempo. Selezionando DISABLED si disabilita la funzione di

Standby automatica.

- Premere il pulsante Modalità per confermare la scelta e tornare alla modalità Video.

### **Sottomenu Spegnimento (Power off)**

Per attivare il menu Spegnimento di Compact 7 HD:

- Attivare il menu premendo i tasti + e - contemporaneamente per due secondi.
- Utilizzare il pulsante + per spostarsi in alto e il pulsante - per spostarsi in basso all'interno del menu. Selezionare l'opzione Alimentazione e attivare questo menu premendo il pulsante Modalità.
- Selezionare l'opzione Spegni utilizzando i pulsanti + e - per scorrere le opzioni. Premere il pulsante Modalità per confermare la scelta.
- Selezionare il tempo che si desidera tramite il pulsante + per aumentarlo e il pulsante - per diminuirlo. Selezionando No ACTION si disabiliterà lo spegnimento automatico.
- Premere il pulsante Modalità per confermare la scelta e tornare alla modalità Video.

### **Sottomenu Apri (Open)**

Per attivare o disattivare l'alimentazione dopo l'apertura di Compact 7 HD:

- Attivare il menu premendo i tasti + e - contemporaneamente per due secondi.
- Utilizzare il pulsante + per spostarsi in alto e il pulsante - per spostarsi in basso all'interno del menu. Selezionare l'opzione Alimentazione e attivare questo menu premendo il pulsante Modalità.
- Selezionare l'opzione Apri utilizzando i pulsanti + e - per scorrere le opzioni. Premere il pulsante Modalità per confermare la scelta.

- Per abilitare la funzione di accensione all'apertura dell'apparecchio, selezionare il valore POWER ON utilizzando i pulsanti + e -. Selezionando NO ACTION si disabilita la funzione di accensione all'apertura.
- Premere il pulsante Modalità per confermare la scelta e tornare alla modalità Video.

### Sottomenu Chiudi (Close)

Per attivare o disattivare l'alimentazione alla chiusura di Compact 7 HD:

- Attivare il menu premendo i tasti + e - contemporaneamente per due secondi.
- Utilizzare il pulsante + per spostarsi in alto e il pulsante - per spostarsi in basso all'interno del menu. Selezionare l'opzione Alimentazione e attivare questo menu premendo il pulsante Modalità.
- Selezionare l'opzione Chiudi utilizzando i pulsanti + e - per scorrere le opzioni. Premere il pulsante Modalità per confermare la scelta.
- Per abilitare la funzione di spegnimento alla chiusura, selezionare il valore OFF utilizzando i pulsanti + e -. Selezionando NO ACTION disabilita la funzione di spegnimento alla chiusura.
- Premere il pulsante Modalità per confermare la scelta e tornare alla modalità Video.

### Menu: Audio (Beep)



Questo menu consente di attivare o disattivare i segnali acustici (segnali di feedback). Per impostazione predefinita, i segnali acustici sono abilitati.

- Attivare il menu premendo i tasti + e - contemporaneamente per due secondi.



- Utilizzare il pulsante + per spostarsi in alto e il pulsante - per spostarsi in basso all'interno del menu. Selezionare il menu Audio e attivarlo premendo il pulsante Modalità.
- Per attivare i suoni, selezionare il valore ON utilizzando i pulsanti + e -. Selezionando OFF disabilerete i suoni.
- Premere il pulsante Modalità per confermare la scelta e tornare alla modalità Video.

### Menu: Luce (Light)



Questo menu consente di attivare o disattivare le luci sull'oggetto, che si trovano a sinistra e a destra della telecamera. Per impostazione predefinita, le luci sono abilitate.

- Attivare il menu premendo i tasti + e - contemporaneamente per due secondi.
- Utilizzare il pulsante + per spostarsi in alto e il pulsante - per spostarsi in basso all'interno del menu. Selezionare il menu Luce e attivarlo premendo il pulsante Modalità.
- Per attivare le luci, selezionare il valore ON utilizzando i pulsanti + e -. Selezionando OFF disabilitate le luci sull'oggetto.
- Premere il pulsante Modalità per confermare la scelta e tornare alla modalità Video.

### Menu: Colore (Color)



Compact 7 HD supporta quattro modalità ad alto contrasto. Per ognuna di esse, i colori in primo piano e i colori di sfondo possono essere selezionati. Tre delle modalità ad alto contrasto possono essere disabilitate se solo una modalità ad alto contrasto è richiesta.

- Attivare il menu premendo i tasti + e - contemporaneamente per due secondi.

- Utilizzare il pulsante + per spostarsi in alto e il pulsante - per spostarsi in basso all'interno del menu. Selezionare il menu Colore e attivarlo premendo il pulsante Modalità.
- Selezionare la modalità ad alto contrasto con il pulsante + per spostarsi in alto e il pulsante - per spostarsi verso il basso nel sottomenu colore. Premere il pulsante Modalità per confermare la scelta.
- Per selezionare un nuovo colore di contrasto elevato per il primo piano e lo sfondo, usare il pulsante + per spostarsi in alto e il pulsante - per spostarsi in basso nella lista delle combinazioni di colori.
- Le modalità ad alto contrasto 2, 3 e 4 possono essere disattivate selezionando il valore DISABLED.
- Premere il pulsante Modalità per confermare la scelta e tornare alla modalità Video.

### Menu: Reset



In Compact 7 HD possono essere ripristinate le impostazioni predefinite in fabbrica. Con il Reset, tutte le impostazioni che sono state modificate, saranno ripristinate alle impostazioni di fabbrica.

- Attivare il menu premendo i tasti + e - contemporaneamente per due secondi.
- Utilizzare il pulsante + per spostarsi in alto e il pulsante - per spostarsi in basso all'interno del menu. Selezionare il menu Reset (Ripristino) e attivarlo premendo il pulsante Modalità.
- Per ripristinare le impostazioni predefinite, selezionare YES utilizzando i pulsanti + e -. Scegliendo NO, si lasceranno tutte le impostazioni invariate.
- Premere il pulsante Modalità per confermare la scelta e tornare alla modalità Video.

## Appendice A: Sicurezza

- Non esporre Compact 7 HD a calore eccessivo o alla luce diretta del sole per evitare il rischio di incendio
- Non smontare le parti di Compact 7 HD. Contattare un distributore Optelec autorizzato nella vostra zona.
- Per evitare il rischio di danni elettrici, mantenere il vostro Compact 7 HD lontano da liquidi e prodotti chimici.
- Maneggiare Compact 7 HD con cura, per evitare danni ai componenti interni.
- Non utilizzare Compact 7 HD vicino a dispositivi medici non adeguatamente schermati.
- Non tentare di aprire il vano batterie o tentare di rimuovere la batteria.
- Rivolgersi al proprio rivenditore per riparare l'apparecchiatura, se necessario. Non aprire l'unità in quanto ciò farebbe decadere la garanzia.
- Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica prima di pulirlo. Usate un panno morbido inumidito per pulire l'esterno. Non utilizzare detersivi o materiali abrasivi che potrebbero danneggiarlo.

L'utilizzo di Compact 7 HD in modo non aderente a quanto descritto in questo manuale, farà decadere la garanzia.

## Appendice B: Informazioni tecniche

Ingrandimento	2.5x - 30x
Modalità visualizzazione	A colori modalità fotografica Alto contrasto bianco su nero Alto contrasto nero su bianco Alto contrasto a colori combinazione 1 Alto contrasto a colori combinazione 2
Focus	Auto-focus
Rapporto alto contrasto	500:1
Luminosità schermo	500 cd/m <sup>2</sup>
Dimensione schermo	7" TFT
Risoluzione schermo	800 x 480
Dimensioni	190 x 130 x 26.7 mm / 5.4 x 3.5 x 0.9 pollici
Batteria	durata media 5 ore in uso continuo durata media 3,5 ore per la ricarica
Batteria Li-ion	ricaricabile 3.7V 2800mAh
Peso	640 grammi
Alimentatore	Adapter Technology Co., Ltd., ATS024T-W120V
Input	100-240V – 50-60 Hz, 0.3°
Output	DC12V-2A

**Condizioni di utilizzo**

Temperatura da +10°C a 35°C  
Umidità < 70%, no condensa

**Condizioni per stoccaggio e trasporto**

Temperatura da 10°C a 40°C  
Umidità < 95%, no condensa

## **Appendice C: Condizioni di Garanzia**

Optelec garantisce che Compact 7 HD, con decorrenza dalla data di consegna, è esente da difetti di materiale e di fabbricazione.

La garanzia non è trasferibile e non si applica a gruppi, utenti multipli e agenzie. Compact 7 HD è stato progettato per l'utente singolo, per essere utilizzato in ambienti chiusi o all'aperto. Optelec si riserva il diritto di riparare o sostituire qualsiasi Compact 7 HD acquistato con un prodotto simile o migliore.

In nessun caso Optelec o i suoi fornitori saranno ritenuti responsabili per eventuali danni indiretti o consequenziali. Le eventuali azioni risolutive si limiteranno alla sostituzione di Compact 7 HD. Questa garanzia è da ritenersi valida soltanto se applicata nel paese d'acquisto e a condizione che i sigilli siano intatti. Per ulteriori diritti di garanzia o di assistenza durante o dopo il periodo di garanzia, si prega di contattare il proprio distributore Optelec.

Optelec non si assume alcuna responsabilità per un utilizzo di questo dispositivo diverso da quello descritto in questo manuale. L'utilizzo di Compact 7 HD in modo non aderente a quanto descritto in questo manuale farà decadere la garanzia.

**Direttiva RoHS**

Questo prodotto è conforme alla Direttiva 2011/65/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio Europeo del 3 gennaio 2013, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS) e loro modifiche.

**Direttiva Comunità Europea**

I prodotti con marchio CE sono conformi alla Direttiva EMC (2014/30/EU) e la Direttiva Bassa Tensione (2014/35/EU) emessa dalla Commissione della Comunità Europea.

**ATTENZIONE:** L'uso di accessori, trasduttori e cavi, con l'eccezione di trasduttori e cavi venduti dal produttore di Compact 7 HD come parti di ricambio per i componenti, possono causare aumento o riduzione dell'immunità di Compact 7 HD.



Questo dispositivo ha marchio CE e FCC

### **Comunicato della Commissione Comunicazioni Federali (FCC):**

Questa apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono indicati per fornire una ragionevole protezione contro interferenze dannose nelle installazioni residenziali. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e,

se non installato e utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in una particolare installazione. Se questo apparecchio causasse interferenze dannose per la ricezione radio o televisiva, che possono essere determinate accendendo e spegnendo il dispositivo, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.

Consultare il rivenditore o un tecnico radio / TV.



**ATTENZIONE:** Si avvisa che cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare il permesso di usare l'apparecchiatura.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e
- (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse interferenze che potrebbero comprometterne il funzionamento.

**ATTENZIONE:** Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo non idoneo. Si prega di smaltire le batterie usate secondo le norme di smaltimento e riciclaggio che sono in vigore nel proprio paese o regione.

# Compact 7 HD

## Manual del usuario

Versión 1.5

© 2017 Optelec, los Países Bajos  
Reservados todos los derechos



Optelec  
C.P. 399  
2990 AJ Barendrecht  
Países Bajos  
Teléfono: +31 (0)88 678 34 44  
Correo-E: [info@optelec.nl](mailto:info@optelec.nl)  
Internet: [www.optelec.com](http://www.optelec.com)

## Aviso RAEE

La directiva relativa a los Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), una ley n aplicación desde el 13 de febrero del 2003 en todo el ámbito de la Unión Europea, ha resultado en cambios importantes con respecto al tratamiento des estos equipos una vez llegados al final de su vida útil.

El propósito primero de esta directiva es de establecer medidas destinadas a prevenir la formación de los RAEE y a fomentar el reciclaje, la reutilización y la recuperación de los residuos de estos equipos para reducir su contaminación.



El símbolo de la directiva RAEE (indicado por la izquierda), que figura en el producto o en su embalaje, significa que el producto no debe ser mezclado ni eliminado con sus residuos domésticos. Es su responsabilidad de eliminar todos sus residuos de equipos eléctricos o electrónicos, relocalizándolos a un centro de reciclaje y de tratamiento de residuos peligrosos. La recogida y el reciclaje apropiados de sus residuos de equipos eléctricos y electrónicos al tiempo de su eliminación contribuirán a la protección del medio ambiente y de la salud. Si desea obtener más información sobre las medidas de eliminación y recogida de los equipos eléctricos y electrónicos, por favor póngase en contacto con el centro administrativo de su localidad, el servicio de recogida de residuos domésticos, el vendedor o el fabricante del producto.

## **1. Introducción**

¡Felicitaciones por la compra de su Compact 7 HD!

Este sistema electrónico de amplificación con auto-foco por Optelec le permite de visualizar y ampliar textos imprimados y fotos a todo color o en uno de los modos de alto contraste en su monitor HD de alta calidad y resolución. La pantalla de 7" del Compact 7 HD proporciona una amplificación mínima de 2.5 veces para una vvisualización más completa de la pantalla hasta un máximo de 30 veces para un nivel de zoom más poderoso.

Con su diseño multifuncional, su concepto de iluminación original, su visualización de distancia y su soporte de lectura integrado, se puede utilizar el Compact 7 HD para leer, mirar fotos, ampliar etiquetas de precios, visualizar muestras y mucho más, dentro o fuera del domicilio.

Si tiene preguntas o sugerencias con respecto al uso de este producto, por favor contacte a su proveedor o a la oficina central de Optelec, utilizando la información en contacto que aparece al final de este manual. Sus opiniones serán altamente apreciadas. ¡Esperamos que disfruten trabajar con su Compact 7 HD!

## **Acerca de este manual**

Debido a que estamos constantemente mejorando nuestros productos y sus funcionalidades, es posible que no sea la versión más reciente de este manual. Por favor, descargue la última versión de este manual en la página de [www.optelec.com](http://www.optelec.com).

El siguiente manual le permite familiarizarse con las características y el funcionamiento sencillo del Compact 7 HD. Por favor, lea atentamente este manual antes de usar su sistema.

## **¿Qué contiene la caja?**

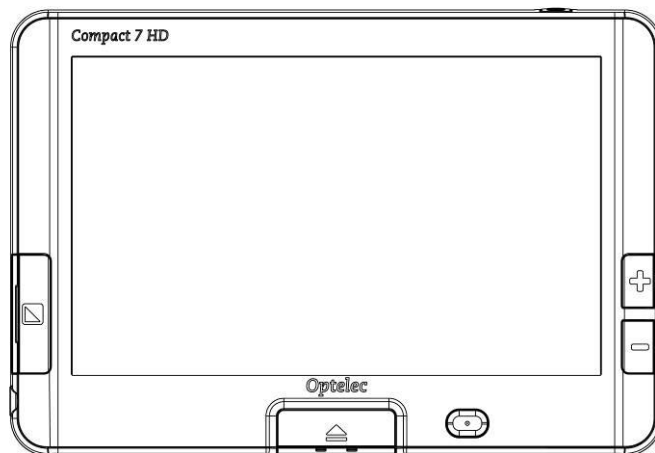
El empaque del Compact 7 HD contiene los elementos siguientes:

- El sistema de amplificación Compact 7 HD
- Un estuche de protección
- Una correa de muñeca
- Un cable de alimentación
- 4 adaptadores regionales (Europa, Estados Unidos, Reino Unido y Australia)
- Un paño limpiador
- Este manual del usuario

En caso de notar que dentro del empaque falta alguno de los elementos arriba mencionados, por favor, póngase en contacto con su proveedor.

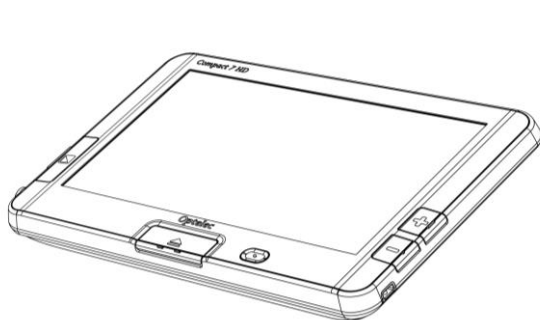
## 2. Conocer su Compact 7 HD

El Compact 7 HD está puesto correctamente delante de usted cuando la pantalla mira hacia arriba, y el botón naranjado del interruptor y el gran botón blanco están ubicados en la parte inferior de la pantalla.

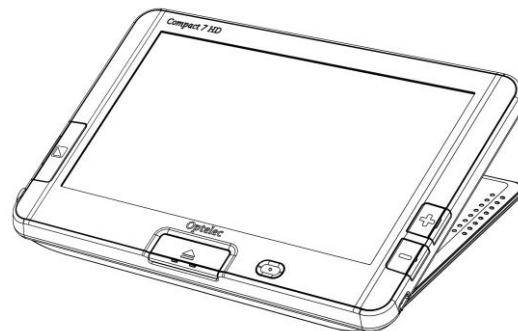


## Utilizar el Compact 7 HD en la posición cerrada o abierta

Se puede usar el Compact 7 HD de dos maneras: en la posición cerrada o en la posición abierta. En la posición cerrada, sujete la unidad en la mano y dirija el foco de la cámara (ubicada atrás de la unidad) al objeto o texto que desea visualizar o leer en la pantalla. La posición cerrada es ideal para numerisar y visualizar objetos o documentos rápidamente.



**Compact 7 HD cerrado**

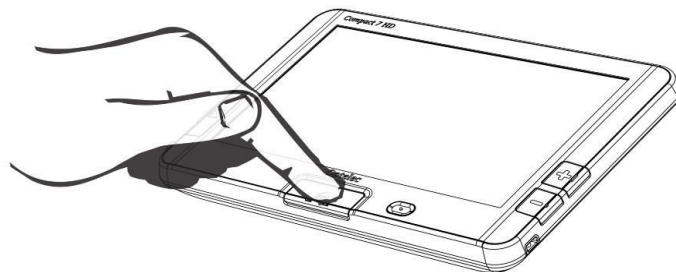


**Compact 7 HD abierto**

En la posición abierta, la pantalla se inclina de manera ergonómica y la cámara se dirige hacia abajo para facilitar la lectura. La posición abierta le permite de leer textos más largos debido a su soporte de lectura integrado.

Para abrir la unidad, siga estos pasos:

1. Coloque el Compact 7 HD delante de usted para que la pantalla mire hacia arriba y el botón naranjado del interruptor y el gran botón blanco estén ubicados en la parte inferior de la pantalla.
2. Presione el gran botón blanco ubicado en el centro de la parte inferior de la pantalla para abrir y encender el Compact 7 HD.



## Limpiar el lente de la cámara y el espejo

Para una mayor calidad de imagen, le recomendamos mantener el lente de la cámara y el espejo de las luces del objeto limpios. Un lente sucio sacará fotos nubladas y podrá causar el uso incorrecto del auto-foco. Un espejo limpio es importante para prevenir imágenes con manchas oscuras o claras y para obtener un brillo de foto ideal. Para limpiar el lente de la cámara y el espejo, utilice el paño limpiador proporcionado u otro paño limpiador de lente.

**Nota:** No utilice agua o agentes de limpieza para limpiar el lente y el espejo.



## Los botones

El Compact 7 HD tiene los botones siguientes:

### Abrir



Al presionar el botón blanco ubicado en el centro de la parte inferior de la pantalla, abrirá el Compact 7 HD y encenderá la unidad.

### Modo



Al presionar el botón Modo ubicado a la izquierda de la pantalla, podrá seleccionar uno de los modos de visualización. Al presionar este botón durante tres segundos, apagará las luces del objeto. Al presionar este botón de nuevo durante 3 segundos más, volverá a encender las luces del objeto.

### Amplificación



Al oprimir durante un segundo los botones + o - ubicados a la derecha de la pantalla, podrá aumentar o reducir la amplificación. Al presionar los botones + y - simultáneamente durante un segundo, podrá entrar o salir del menú del Compact 7 HD.

### Botón de foto instantánea



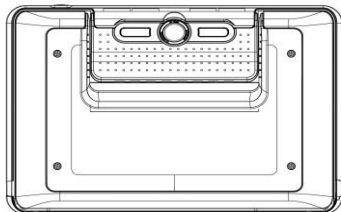
El botón de foto instantánea ubicado en la parte superior derecha de la unidad le permitirá de sacar una foto temporaria de un texto o de una imagen alejada para acercarlos a sus ojos.

**Interruptor**

Al presionar durante un segundo el botón oval naranjado ubicado a la derecha del botón blanco en el centro de la parte inferior de la pantalla, podrá encender y apagar la unidad.

**Conector DC 12V**

El conector DC 12V está ubicado al lado izquierdo en la parte inferior del Compact 7 HD. Debe conectar el cable de alimentación a este conector. Solo el cable de alimentación proporcionado con el Compact 7 HD por Optelec se debe usar para alimentar la unidad y cargar su batería.



La cámara del Compact 7 HD está puesta atrás de la unidad. A la izquierda y a la derecha de la cámara están dos luces del objeto. Se usan estas luces cuando la unidad está en la posición cerrada.

**Encender y apagar la unidad**

Es necesario cargar el Compact 7 HD al usarlo por primera vez. Una vez cargado, presione durante un segundo el botón oval naranjado localizado a la derecha del gran botón blanco en el centro de la parte inferior de la pantalla. La unidad se encenderá en el modo de la

última inicialización. Para apagar el Compact 7 HD, presione de nuevo el botón oval naranjado durante un segundo.

Al encender el Compact 7 HD, el proceso de inicialización tomará unos 3 segundos antes de desplegar alguna imagen en la pantalla.

También, se puede encender el Compact 7 HD al abrir la unidad (función de defecto), tal como descrito en los párrafos anteriores. Al cerrar la unidad, el Compact 7 HD se apagará automáticamente. Se puede activar o desactivar estos parámetros de defecto en el menú del Compact 7 HD. Por favor, lea el capítulo 4 para obtener más información sobre cómo cambiar estos parámetros.

## **Ajustar la amplificación**

Para ajustar la amplificación de la unidad, presione los botones + o – ubicados al lado derecho de la pantalla. Presione el botón + para aumentar la amplificación o el botón – para reducirla. Cuando la unidad está colocada sobre un documento en la posición abierta, el nivel de la amplificación empieza a 2.5 veces y puede ser aumentado hasta 30 veces. El Compact 7 HD incluye una cámara con auto-foco que le permite tener la unidad en la mano mientras la usa en la posición cerrada. Esta posición le ofrece una visualización más completa de la pantalla, pero reduce el nivel mínimo y máximo de la amplificación.

## Seleccionar un modo de visualización

Al presionar el botón **Modo** al lado izquierdo de la pantalla, podrá seleccionar uno de los modos de visualización siguientes:

**Modo de foto:** visualización de textos y fotos a todo color

**Modo negativo:** lectura en alto contraste, blanco sobre negro

**Modo positivo:** lectura en alto contraste, negro sobre blanco

**Combinación de colores en alto contraste 1**

**Combinación de colores en alto contraste 2**

Al presionar el botón **Modo** durante 3 segundos, podrá activar o desactivar las luces del objeto. Al cambiar el modo de visualización, encenderá las luces del objeto.

## Utilizar el botón de foto instantánea

Este botón le permite tomar una captura temporaria de un texto o un objeto.

- Sujete o coloque el Compact 7 HD por encima del texto u objeto que desea capturar.
- Presione y mantenga presionado el botón de foto instantánea ubicado en la parte superior derecha de la unidad.
- Al acercarse el Compact 7 HD a sus ojos le permitirá mirar el objeto o texto de cerca.
- Presione el botón **Modo** para seleccionar otro modo de visualización.
- Utilice los botones a la derecha de la pantalla para regular la amplificación de la imagen.

- Mientras la imagen está desplegada en la pantalla, presione el botón de foto instantánea durante 2 segundos para guardarla y volver al modo video. El Compact 7 HD emitirá un corte bip y mostrara un indicador para confirmar que la imagen se ha guardado. La memoria del Compact 7 HD puede guardar hasta un máximo de 75 capturas de imagen. Al tomar una nueva captura, sustituirá la imagen más antigua en la memoria.
- 
- Presione de nuevo el botón de foto instantánea para volver al modo video. Ahora está listo para tomar otra captura.

**Nota:** Si suelta el botón de foto instantánea antes de oír los dos bips, el Compact 7 HD no guardará ninguna foto.

### **3. Carga de la batería**

#### **Cargar el Compact 7 HD**

El Compact 7 HD incluye un cable de alimentación y cuatro adaptadores regionales (Europa, Estados Unidos, Reino Unido y Australia). Seleccione el adaptador apropiado a su país y conéctelo al cable de alimentación.

Para recargar el Compact 7 HD, conecte el cable de alimentación al conector DC 5V ubicado al lado izquierdo de la unidad. Enchufe el otro extremo del cable de alimentación en una toma de corriente. El indicador naranjado al lado del conector DC 5V brillará de manera continua mientras la recarga del Compact 7 HD. Una vez recargado, el indicador brillará una luz verde. Si el indicador se pone a parpadear, esto indica un problema con el procedimiento de recarga. Si es el caso, desconecte el cable de alimentación y vuelva a intentarlo de nuevo.

La carga del Compact 7 HD toma aproximadamente 3.5 horas. El Compact 7 HD cargado puede funcionar durante unas 5 horas, depende de sus parámetros de alimentación. Tenga en cuenta que por razones de seguridad, solo el cable de alimentación proporcionado por Optelec se debe usar para cargar la batería del Compact 7 HD.

## Modo de reposo y función de apagado automático

El Compact 7 HD se pondrá en modo de reposo automáticamente si no detecta ninguna presión de botón o ningún cambio de imagen durante dos minutos. Para anular el modo de reposo, toque cualquier botón. Después de cuatro minutos de reposo, la unidad se apagará automáticamente. Presione el botón naranjado ubicado al lado derecho de la unidad para encenderla de nuevo. Se puede regular el tiempo del modo de reposo y del apagado automático o desactivar estas funciones en el menú del Compact 7 HD. Por favor, consulte el siguiente capítulo para conocer cómo regular estos parámetros.









## Aviso de batería vacía



Cuando la batería baja a 5% de su capacidad total, la unidad emite una notificación cada minuto, desplegando el icono de batería vacía durante dos segundos y emitiendo un bip. Asegúrese de cargar la unidad lo más pronto posible. Cuando se descarga la batería, la unidad se apaga automáticamente.

Si la unidad no se enciende, asegúrese que la batería está cargada.

## 4. El menú del Compact 7 HD

Muestra el estado de la batería y la versión del firmware	
Le permite visualizar o borrar las capturas de imágenes	
Le permite de ajustar el brillo de la pantalla	
Le permite de regular los parámetros de alimentación	
Le permite de activar o desactivar los sonidos	
Le permite de activar o desactivar los parámetros de las luces del objeto	
Le permite de cambiar los colores del los 4 modos de alto contraste	
Le permite de restablecer los parámetros de defecto del fabricante	



## Activar el menú



Para entrar en el menú, presione los botones + y - simultáneamente durante dos segundos.



## Navegar en el menú



Utilice los botones + o - para navegar entre las opciones del menú. El botón **Modo** ubicado a la izquierda de la pantalla le permite de activar la opción del menú seleccionada y de confirmar la selección. Utilice los botones + o - para cambiar la selección.



## Salir del menú



Para salir del menú, presione los botones + y - simultáneamente durante dos segundos.



**Menú: Información (Information)**

Esta opción de menú indica el estado de la batería y la versión del firmware actual de la unidad. Ningún cambio es posible en este menú.

- Presione los botones **+** y **-** simultáneamente durante dos segundos para activar el menú.
- La primera opción en el menú es **Information** (Información).
- Para salir del menú, presione el botón **Modo** o los botones **+** y **-** simultáneamente durante dos segundos.

**Menú: Imágenes (Images)**

Este menú contiene tres submenús:

- Ver (View): Para ver las imágenes guardadas
- Borrar (Delete): Para borrar las imágenes guardadas
- Borrar todas (Delete all): Para borrar todas las imágenes guardadas

**Submenú: Ver (View)**

Para ver las imágenes guardadas:

- Presione los botones **+** y **-** simultáneamente durante dos segundos para activar el menú.
- Utilice el botón **+** para navegar hacia arriba o el botón **-** para navegar hacia



abajo en el menú. Seleccione la opción de menú **Imágenes** y presione el botón **Modo** para activar esta opción.

- Utilice el botón **+** o el botón **-** para seleccionar el submenú **Ver** y para recorrer las opciones en el submenú. Presione el botón **Modo** para confirmar la selección.
- Utilice el botón **+** para navegar a la siguiente imagen o el botón **-** para navegar a la imagen precedente.
- Utilice el botón **Modo** para volver al modo video.

### Submenú: **Borrar (Delete)**

Para borrar las imágenes guardadas:

- Presione los botones **+** y **-** simultáneamente durante dos segundos para activar el menú.
- Utilice el botón **+** para navegar hacia arriba o el botón **-** para navegar hacia abajo en el menú. Seleccione la opción de menú **Imágenes** y presione el botón **Modo** para activar esta opción.
- Utilice el botón **+** o el botón **-** para seleccionar el submenú **Borrar** y para recorrer las opciones en el submenú. Presione el botón **Modo** para confirmar la selección.
- Utilice el botón **+** para navegar a la siguiente imagen o el botón **-** para navegar a la imagen precedente. Presione el botón **Modo** para seleccionar la imagen que desea borrar.
- Pulse el botón **-** para borrar la imagen.
- Pulse el botón **+** para cancelar.



- Utilice el botón **Modo** para volver al modo video.

### Submenú: Borrar todas (Delete all)

Para borrar todas las imágenes guardadas:

- Presione los botones **+** y **-** simultáneamente durante dos segundos para activar el menú.
- Utilice el botón **+** para navegar hacia arriba o el botón **-** para navegar hacia abajo en el menú. Seleccione la opción de menú **Imágenes** y presione el botón **Modo** para activar esta opción.
- Utilice el botón **+** o el botón **-** para seleccionar el submenú **Borrar todas** y para recorrer las opciones en el submenú. Presione el botón **Modo** para confirmar la selección.
- Pulse el botón **-** para borrar todas las imágenes.
- Pulse el botón **+** para cancelar.
- Utilice el botón **Modo** para volver al modo video.



### Menú: Brillo (Brightness)



Esta opción de menú le permite de regular el brillo de la pantalla.

- Presione los botones **+** y **-** simultáneamente durante dos segundos para activar el menú.
- Utilice el botón **+** para navegar hacia arriba o el botón **-** para navegar hacia abajo en el menú. Seleccione la opción de menú **Brightness** y presione el botón **Modo** para activar

- esta opción.
- Utilice el botón **+** para aumentar el brillo o el botón **-** para reducirlo. Se puede seleccionar entre cinco niveles de brillo en este menú. Por defecto, el brillo está regulado a 4.
  - Presione el botón **Modo** para confirmar la selección y volver al modo video.

## Menú: Alimentación (Power)

Esta opción de menú contiene cuatro submenús:



### **Reposo (Standby)**

Le permite de regular el tiempo del modo de reposo automático del Compact 7 HD para conservar energía. Para anular el modo de reposo, toque cualquier botón. Por defecto, el tiempo de reposo está regulado a dos minutos.

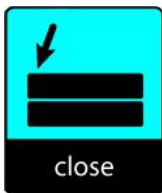


### **Apagar (Power off)**

Le permite de regular el tiempo de la función del apagado automático del Compact 7 HD. Por defecto, el tiempo del apagado automático está regulado a 4 minutos. Después de estos 4 minutos, el Compact 7 HD se apagará automáticamente después de dos minutos. Por defecto, el tiempo total del apagado automático de la unidad es de 6 minutos.

**Abrir  
(Open)**

Le permite de activar o desactivar el encendido automático al abrir el Compact 7 HD. Por defecto, el Compact 7 HD se encenderá al abrirlo.

**Cerrar  
(Close)**

Le permite de activar y desactivar el apagado automático al cerrar el Compact 7 HD. Por defecto, el Compact 7 HD se apagará automáticamente al cerrarlo.

**Submenú Reposo (Standby)**

Por defecto, el tiempo de reposo automático está regulado a dos minutos. Para regular el tiempo del modo de reposo automático del Compact 7 HD:

- Presione los botones **+** y **-** simultáneamente durante dos segundos para activar el menú.
- Utilice el botón **+** para navegar hacia arriba o el botón **-** para navegar hacia abajo en el menú. Seleccione la opción de menú **Power** (Alimentación) y presione el botón **Modo** para activar esta opción.
- Utilice los botones **+** o **-** para seleccionar la opción **Standby** (Reposo) en el menú. Presione el botón **Modo** para confirmar la selección.

- Seleccione el tiempo del modo de reposo automático de la unidad utilizando el botón **+** para aumentarlo o el botón **-** para reducirlo. Al seleccionar el valor **NO ACTION** (Ninguna acción) desactivará esta función.
- Presione el botón **Modo** para confirmar la selección y volver al modo video.

### Submenú Apagar (Power off)

Para activar el tiempo del apagado automático del Compact 7 HD:

- Presione los botones **+** y **-** simultáneamente durante dos segundos para activar el menú.
- Utilice el botón **+** para navegar hacia arriba o el botón **-** para navegar hacia abajo en el menú. Seleccione la opción de menú **Power** (Alimentación) y presione el botón **Modo** para activar esta opción.
- Utilice los botones **+** o **-** para seleccionar la opción Power off (Apagar) en el menú. Presione el botón **Modo** para confirmar la selección.
- Seleccione el tiempo de apagado automático de la unidad utilizando el botón **+** para aumentarlo o el botón **-** para reducirlo. Al seleccionar el valor **NO ACTION** (Ninguna acción) desactivará la función del apagado automático.
- Presione el botón **Modo** para confirmar la selección y volver al modo video.

### Submenú Abrir (Open)

Para activar o desactivar el encendido automático al abrir el Compact 7 HD:

- Presione los botones **+** y **-** simultáneamente durante dos segundos para activar el menú.

- Utilice el botón **+** para navegar hacia arriba o el botón **-** para navegar hacia abajo en el menú. Seleccione la opción de menú **Power** (Alimentación) y presione el botón **Modo** para activar esta opción.
- Utilice los botones **+** o **-** para seleccionar la opción **Open** (Abrir) en el menú. Presione el botón **Modo** para confirmar la selección.
- Seleccione el valor **POWER ON** (Activar) utilizando los botones **+** o **-** para activar el encendido automático al abrir la unidad. Al seleccionar el valor **NO ACTION** (Ninguna acción) desactivará esta función.
- Presione el botón **Modo** para confirmar la selección y volver al modo video.

### Submenú Cerrar (Close)

Para activar o desactivar el apagado automático al cerrar el Compact 7 HD:

- Presione los botones **+** y **-** simultáneamente durante dos segundos para activar el menú.
- Utilice el botón **+** para navegar hacia arriba o el botón **-** para navegar hacia abajo en el menú. Seleccione la opción de menú **Power** (Alimentación) y presione el botón **Modo** para activar esta opción.
- Utilice los botones **+** o **-** para seleccionar la opción **Close** (Cerrar) en el menú. Presione el botón **Modo** para confirmar la selección.
- Seleccione el valor **POWER OFF** (Desactivar) utilizando los botones **+** o **-** para activar el apagado automático al cerrar la unidad. Al seleccionar el valor **NO ACTION** (Ninguna acción) desactivará esta función.
- Presione el botón **Modo** para confirmar la selección y volver al modo video.



## Menú: Sonido (Beep)



Esta opción de menú le permite de activar o desactivar los sonidos (sonidos de respuestas). Por defecto, los sonidos están activados.

- Presione los botones **+** y **-** simultáneamente durante dos segundos para activar el menú.
- Utilice el botón **+** para navegar hacia arriba o el botón **-** para navegar hacia abajo en el menú. Seleccione la opción de menú **Beep** (Sonido) y presione el botón **Modo** para activar esta opción.
- Seleccione el valor **ON** (Activar) utilizando los botones **+** y **-** para activar los sonidos. Al seleccionar el valor **OFF** (Desactivar), desactivará los sonidos.
- Presione el botón **Modo** para confirmar la selección y volver al modo video.

## Menú: Iluminación (Light)



Esta opción de menú le permite de activar o desactivar las luces del objeto ubicadas a la izquierda y a la derecha de la cámara. Por defecto, las luces del objeto están activadas.

- Presione los botones **+** y **-** simultáneamente durante dos segundos para activar el menú.
- Utilice el botón **+** para navegar hacia arriba o el botón **-** para navegar hacia abajo en el menú. Seleccione la opción de menú **Light** (Iluminación) y presione el botón **Modo** para activar esta opción.

- Seleccione el valor **ON** (Activar) utilizando los botones **+** y **-** para activar las luces del objeto. Al seleccionar el valor **OFF** (Desactivar) desactivará las luces del objeto.
- Presione el botón **Modo** para confirmar la selección y volver al modo video.

### Menú: Color (Color)



El Compact 7 HD suporta cuatro modos de visualización en alto contraste. Para cada uno de los modos, se puede seleccionar los colores del primer plano y del fondo. Se puede desactivar tres de los modos de visualización en alto contraste, si solo un modo es necesario.

- Presione los botones **+** y **-** simultáneamente durante dos segundos para activar el menú.
- Utilice el botón **+** para navegar hacia arriba o el botón **-** para navegar hacia abajo en el menú. Seleccione la opción de menú **Color** y presione el botón **Modo** para activar esta opción.
- Seleccione un de los modos en alto contraste utilizando el botón **+** para navegar hacia arriba o el botón **-** para navegar hacia abajo en el submenú **Color**. Presione el botón **Modo** para confirmar la selección.
- Para seleccionar una nueva combinación de colores en alto contraste para el primer plano y el fondo, utilice el botón **+** para navegar hacia arriba o el botón **-** para navegar hacia abajo en la lista de las opciones de colores.
- Se puede desactivar las combinaciones de colores en alto contraste 2, 3 y 4, al seleccionar el valor **DISABLED** (Desactivar).

- Presione el botón **Modo** para confirmar la selección y volver al modo video.



Es posible de restablecer la configuración de defecto del Compact 7 HD. Cualquier cambio que ha hecho a los parámetros del Compact 7 HD se restablecerá a el valor de defecto del fabricante.

- Presione los botones **+** y **-** simultáneamente durante dos segundos para activar el menú.
- Utilice el botón **+** para navegar hacia arriba o el botón **-** para navegar hacia abajo en el menú. Seleccione la opción de menú **Reset** (Restablecer) y presione el botón **Modo** para activar esta opción.
- Para restablecer la configuración de defecto del fabricante, utilice los botones **+** y **-** para seleccionar el valor **Yes** (Sí). Al seleccionar **NO**, la configuración seguirá siendo igual.
- Presione el botón **Modo** para confirmar la selección y volver al modo video.

## Apéndice A: Seguridad

- No exponga el Compact 7 HD a cambios extremos de temperatura o a la luz solar directa para evitar riesgos de incendios.
- No intente retirar ningún compuesto del Compact 7 HD. Póngase en contacto con su proveedor Optelec local.
- Para evitar daños eléctricos, conserve su Compact 7 HD alejado de líquidos y sustancias químicas.
- Manipule el Compact 7 HD con cuidado. Una manipulación brusca dañaría los compuestos internos.
- No utilice el Compact 7 HD cerca de dispositivos médicos con protección deficiente.
- No intente de abrir el compartimiento de la batería o de retirar la batería.
- Póngase en contacto con su proveedor Optelec local cuando sea necesario una reparación o mantenimiento. No abra los compuestos, ya que ello invalidaría la garantía.
- Desenchufe siempre la unidad antes de limpiarla. Use un paño suave y húmedo para limpiar la parte exterior. No use agentes de limpieza o materiales abrasivos ya que dañarían su unidad.

Cualquier uso del Compact 7 HD distinto a lo señalado por el presente manual del usuario es causa de invalidar la garantía.

## Apéndice B: Características técnicas

Amplificación	2.5 – 30 veces
Modos de visualización	Modo de foto a todo color Alto contraste, blanco sobre negro Alto contraste, negro sobre blanco Alto contraste, combinación de colores 1 Alto contraste, combinación de colores 2
Foco	Auto-foco
Relación de alto contraste	500:1
Alto brillo	500 cd/m <sup>2</sup>
Pantalla	Plana de 7"
Resolución	800 x 480
Dimensiones	190 x 130 x 26.7 mm / 7.5 x 5.1 x 1.1 pulgadas
Batería	Aproximadamente 5 horas de uso continuo Aproximadamente 3.5 horas de tiempo de carga
Batería li-ion	recargable, 3.7V 2800mAH
Peso	640 gramos / 22.6 onzas
Tipo de alimentación	Adapter Technology Co., Ltd., ATS024T-W120V
Entrada	100-240V, 50-60Hz, 0.3A
Salida	DC12V-2A

**Condiciones de funcionamiento**

Temperatura +10°C a 35°C / 50°F a 95°F

Humedad < 70%, no condensación

**Condiciones de almacenamiento y de transporte**

Temperatura +10°C a 40°C / 50°F a 104°F

Humedad < 95%, no condensación

## **Apéndice C: Condiciones de garantía**

Optelec garantiza que el Compact 7 HD, a partir de su fecha de entrega, está libre de defectos de materiales y de fallos por mano de obra.

La garantía no es transferible, ni es aplicable a grupos, multiusuarios o agencias. El Compact 7 HD ha sido diseñado para el comprador individual para su uso dentro y fuera de su domicilio. Optelec se reserve el derecho a reparar o reemplazar cualquier compact 7 HD comprado, por un producto similar o mejor.

Bajo ningunas circunstancias, ni Optelec ni sus distribuidores serán responsables por daños indirectos o resultantes. Las indemnizaciones al usuario original se limitan al reemplazo del Compact 7 HD. Esta garantía es válida solamente cuando se le ha dado servicio a la unidad en el país de compra original, estando intactos los sellos. En caso de reclamos adicionales de garantía, o de servicio durante o después del período de garantía, por favor póngase en contacto con su proveedor.

Optelec no asume responsabilidad alguna por el uso de este equipo de manera diferente o con otros objetivos de lo descrito en este manual.

**Conformidad RoHS**

Este producto se cumple con la Directiva 2011/65/EU del Parlamento Europeo y del consejo del 3 de enero del 2013, con respecto a las restricciones acerca del uso de substancias peligrosas en los equipos eléctricos y electrónicos (RoHS) y a sus modificaciones.

**Aviso de la Unión Europea**

Productos con el símbolo CE cumplen con la Directiva CEM (2014/30/EU) y la Directiva de bajo voltaje (2014/35/EU) de la Comisión Europea.



**ADVERTENCIA:** El uso de accesorios, transductores y cables que no sean las piezas originales de recambio de componentes internos vendidas por el fabricante del Compact 7 HD pueden ocasionar un aumento en las emisiones o una disminución de la inmunidad del Compact 7 HD.



Este dispositivo lleva los indicadores de probación de la CE y la FCC.

### **Declaración de conformidad con la FCC:**

Tras realizar las pruebas pertinentes, se ha determinado que este equipo cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de la Clase B, a tenor de lo estipulado en la Parte 15 de las

normas de la FCC. Dichos límites se han diseñado para garantizar una mayor protección frente a las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se ha instalado y utilizado de conformidad con las instrucciones del fabricante, puede provocar interferencias dañinas en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo las provoca en la recepción de radio y televisión, lo que se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, se insta al usuario a que intente corregirla mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o bien la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.

- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que se encuentre conectado el receptor.
- Consulte con el fabricante o con un técnico especializado en radio o TV para obtener ayuda.

**PRECAUCION:** Los cambios o modificaciones realizados en la unidad que no hayan sido aprobados de forma expresa por la parte responsable de garantizar su seguridad podrían invalidar el derecho del usuario a utilizar este equipo.

Este dispositivo cumple las estipulaciones establecidas en la Parte 15 de la normativa con la FCC de los Estados Unidos:

(1) Este dispositivo no podrá causar interferencias dañinas, y

(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

**PRECAUCION:** Existe riesgo de explosión si la batería se cambia por una batería de otro tipo. Por favor elimine las baterías usadas según las normativas de eliminación y de reciclaje en aplicación en su país o región.

# Compact 7 HD

## Bedienungsanleitung

Version 1.5

© 2017 Optelec, the Netherlands

Alle Rechte vorbehalten



Optelec

P.O. Box 399

2990 AJ Barendrecht

The Netherlands

Phone: +31 (0)88 678 34 44

E-mail: [info@optelec.nl](mailto:info@optelec.nl)

Internet: [www.optelec.com](http://www.optelec.com)

## WEEE Richtlinie

Die WEEE-Richtlinie (Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) ist die EG-Richtlinie 2002/96/EG zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten. Die EU-Richtlinie ist im Jahr 2003 in Kraft getreten.

Oberstes Ziel dieser Richtlinie ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektro- und Elektronikschrott.



Das WEEE Zeichen (links gezeigt) auf dem Produkt oder der Verpackung gibt an, dass dieses Produkt nicht mit dem üblichen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Sie sind dafür verantwortlich, Ihren Elektroabfall über eine speziell dafür geeignete Sammelstelle für Wiederverwertung zu entsorgen. Getrennte Sammlung und sachgerechte Behandlung in einer Verwertungsanlage hilft uns, die Rohstoffe zu erhalten. Außerdem hilft die richtige Wiederverwertung durch das WEEE System, die menschliche Gesundheit sicherzustellen. Für mehr Informationen über das Wiederverwertungssystem für elektronische und elektrische Geräte über Sammelstellen wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Stadt oder Gemeindeverwaltung, den Haushalt-Abfallbeseitigung-Dienst oder Ihren Händler, von dem Sie das Gerät kauften.

## **1. Einführung**

Herzlichen Glückwunsch zur Wahl des Compact 7 HD!

Optelecs einzigartige, elektronische Autofokus-Video-Lupe ermöglicht Ihnen, gedruckte Texte und Bilder in hoher Auflösung, in HD-Qualität, in Echtfarben oder in einem der hohen Kontrast-Modi anzusehen. Der Compact 7 HD Bildschirm mit einer Diagonale von 17,8 cm (7 Zoll), kombiniert mit einer geringen Vergrößerungsstufe von 2.5fach, bietet Ihnen eine maximale Übersicht und ermöglicht gleichzeitig eine 30fache Darstellung, wenn Sie eine höhere Vergrößerung benötigen.

Mit seinem multifunktionalen Design, dem einzigartigen Lichtkonzept, Betrachtung im Abstand und integriertem Leseständer, kann der Compact 7 HD zum Lesen, Anschauen von Bildern, Anzeigen von Preisschildern, Anzeigetafeln und vieles mehr, zu Hause oder unterwegs genutzt werden.

Wenn Sie Fragen oder Anregungen zur Verwendung des Compact 7 HD haben, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder die Optelec GmbH. Die Kontaktdaten finden Sie auf der letzten Seite dieses Handbuches. Ihre Fragen und Anregungen nehmen wir gerne entgegen! Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Compact 7 HD!

## Über dieses Handbuch

Hier bei Optelec entwickeln wir unsere Produkte und Funktionen permanent weiter. Aus diesem Grund besteht die Möglichkeit, dass dieses Handbuch nicht die neuste Ausgabe ist. Bitte laden Sie sich bei Bedarf eine aktuellere Ausgabe dieses Handbuchs von [www.optelec.com](http://www.optelec.com) und dort aus dem Supportbereich herunter.

Dieses Handbuch wird Sie mit den Eigenschaften und den grundlegenden Funktionen des Compact 7 HD vertraut machen. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Gerät benutzen.

## Lieferumfang

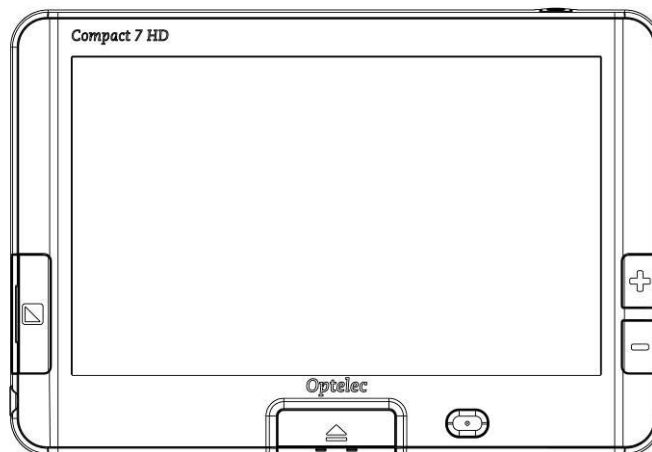
Das finden Sie in der Verpackung des Compact 7 HD:

- Die Compact 7 HD-Video-Lupe
- Eine Schutztasche
- Einen Trageriemen
- Ein Netzteil
- Vier Netzteiladapter unterschiedlicher Länder (EU, US, UK und AU).
- Ein Reinigungstuch für den Bildschirm
- Eine Bedienungsanleitung

Sollte einer dieser Artikel fehlen, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.

## 2. Erste Schritte

Der Compact 7 HD ist korrekt vor Ihnen platziert, wenn der Bildschirm nach oben zeigt und die große weiße Taste sowie die orange farbene Taste zum Ein- und Ausschalten sich unterhalb des Bildschirms befindet.

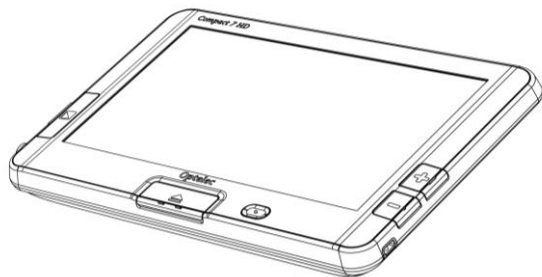


## Benutzen des Compact 7 HD geschlossen oder geöffnet

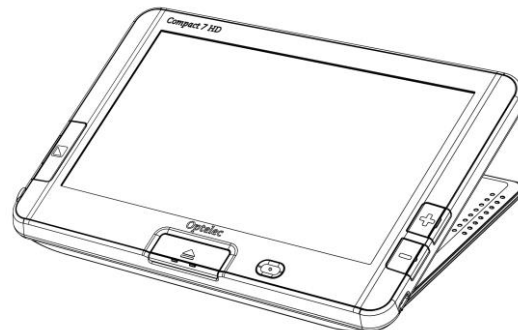
Sie haben zwei Möglichkeiten, den Compact 7 HD einzusetzen: Mit geschlossenem oder aufgestelltem Bildschirm.

Nehmen Sie das Gerät mit dem geschlossenen Bildschirm in die Hand und halten Sie das Gerät auf den gewünschten Text oder das Bild (die Kamera befindet sich auf der Rückseite des Compact 7 HD).

Der Compact 7 HD mit geschlossenem Bildschirm zum Lesen aus der Distanz oder zum schnellen Aufnehmen von Objekten oder Dokumenten.



**Compact 7 HD geschlossen**



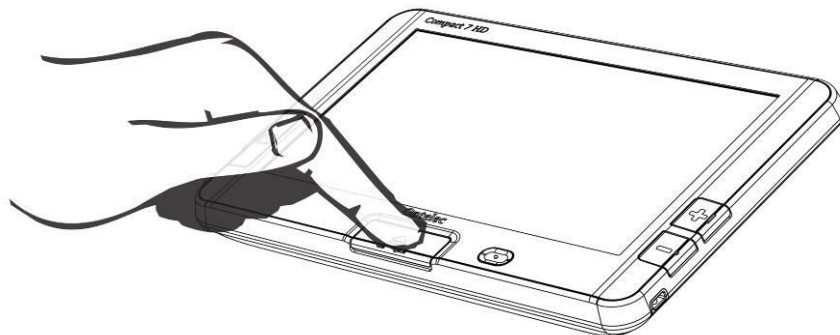
**Compact 7 HD geöffnet**



In der aufgestellten Position des Bildschirms, zeigt die Kamera nach unten und Sie können mit der ergonomischen Schrägstellung bequem lesen. Der aufgestellte Bildschirm ermöglicht Ihnen dank des integrierten Leseständers auch das Lesen von längeren Texten.

Zum Öffnen des Gerätes gehen Sie wie folgt vor:

1. Platzieren Sie den Compact 7 HD vor sich, so dass der Bildschirm nach oben zeigt und die große weiße Taste sowie der orange farbene Ein-/Ausschalter unter dem Bildschirm zu sehen sind.
2. Drücken Sie die weiße Taste in der Mitte unter dem Bildschirm. Der Bildschirm öffnet sich dadurch und das Gerät startet.



## Reinigung der Kameralinse und des Spiegels

Für ein einwandfreies Bild empfehlen wir, die Kameralinse und den Spiegel der indirekten Beleuchtung regelmäßig zu reinigen. Durch eine verschmutzte Kameralinse können unscharfe Bilder entstehen. Außerdem kann Verschmutzung dazu führen, dass der Autofokus die Entfernungseinstellung nicht richtig ausführt. Ein sauberes Objektlicht verhindert Flecken im Bild und gewährleistet eine korrekte Ausleuchtung. Zur Reinigung der Kameralinse und des Spiegels benutzen Sie das mitgelieferte Reinigungstuch oder ein anderes weiches und flusenfreies Reinigungstuch.

**Hinweis!** Verwenden Sie zur Reinigung der Kameralinse oder des Spiegels kein Wasser oder Reinigungsmittel.

## Tastenbelegung

Der Compact 7 HD verfügt über folgende Tasten:

### Öffnen



Der Compact 7 HD öffnet sich durch Drücken der weißen Taste in der Mitte unter dem Bildschirm.

### Modus-Taste



Drücken Sie die Modus-Taste an der linken Seite des Bildschirms um den Darstellungsmodus zu wählen. Durch Drücken dieser Taste für 3 Sekunden schaltet sich die Beleuchtung aus.

### Vergrößerung



Drücken Sie die + oder - Taste auf der rechten Seite des Bildschirms für eine Sekunde zum Vergrößern oder Verkleinern. Durch gleichzeitiges Drücken der Tasten + und - erreichen und verlassen Sie das Compact 7 HD Einstellmenü.

### Schnappschuss-Taste



Die Schnappschuss-Taste befindet sich oberhalb des Bildschirms auf der rechten Seite. Betätigen Sie diese, um vorübergehend ein Bild oder einen Text aus der Distanz aufzunehmen und anschließend aus der Nähe vergrößert zu betrachten.

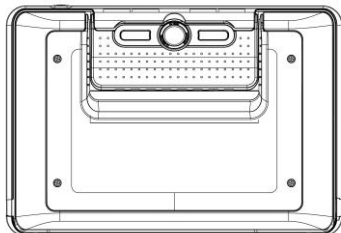
## Ein/Aus Taste



Durch Drücken der kleinen, ovalen, orangefarbenen Taste auf der rechten Seite des Gerätes für eine Sekunde schalten Sie das Gerät ein oder aus.

## Stromversorgung Eingangsbuchse

Der Stromversorgungsanschluss befindet sich auf der linken Seite an der unteren Ecke des Compact 7 HD. Verbinden Sie das Netzteilkabel mit der Buchse und laden Sie damit den Akku des Gerätes auf. Sie dürfen nur ausschließlich das für das Gerät vorgesehene Netzteil benutzen!



Die Kamera des Compact 7 HD ist auf der Rückseite des Gerätes angeordnet. Links und rechts neben der Kamera befindet sich die Objektbeleuchtung, die bei geschlossenem Compact 7 HD genutzt wird.

## Compact 7 HD ein- und ausschalten

Bevor Sie den Compact 7 HD das erste Mal einschalten, muss das Gerät geladen werden. Nach dem Aufladen drücken Sie die orangefarbene, ovale Ein/Aus-Taste rechts neben der silbernen Öffnen-Taste für eine Sekunde. Das Gerät startet in dem zuletzt gewählten Modus.

Durch nochmaliges Drücken der orangefarbenen Taste für eine Sekunde schalten Sie den Compact 7 HD wieder aus.

Wenn Sie den Compact 7 HD einschalten, dauert es ca. 3 Sekunden, bis ein Bild auf dem Bildschirm erscheint.

Sie können das Gerät auch wie bereits beschrieben durch Aufstellen des Bildschirms einschalten (Standardeinstellung). Durch Schließen des Gerätes schaltet es sich automatisch aus. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste für eine Sekunde oder verwenden Sie die "Automatisch-Schließen"-Funktion. Diese Standardeinstellung können Sie im Compact 7 HD Menü aktivieren oder deaktivieren. Im Kapitel 4 dieses Handbuchs finden Sie weitere Informationen über diese Einstellungen.

## **Einstellen der Vergrößerung**

Um die Vergrößerungseinstellung Ihres Gerätes zu ändern, drücken Sie einfach die + oder – Taste auf der rechten Seite des Bildschirms. Drücken Sie die + Taste zum Vergrößern oder die – Taste zum Verkleinern. Wenn Sie das Gerät mit aufgestelltem Bildschirm zum Lesen verwenden, beginnt der Compact 7 HD automatisch mit der 2.5fachen Vergrößerung. Sie haben die Möglichkeit, die Vergrößerung von 2.5fach bis 30fach einzustellen. Der Compact 7 HD ist mit einer Autofokus-Kamera ausgestattet. Dies ermöglicht Ihnen, das geschlossene Gerät für mehr Übersicht auch in den Händen haltend zu benutzen. Beachten Sie bitte, dass dadurch der minimale und maximale Vergrößerungsbereich eingeschränkt wird.

## Auswahl des Darstellungsmodus

Drücken Sie die Modus-Taste auf der linken Seite des Bildschirms. Sie können nun einen der nachfolgend beschriebenen Darstellungsmodi wählen:

**Foto-Modus:** Darstellung mit Echtfarben der Texte und Fotos

**Negativ-Modus:** Lesen mit hohem Kontrast – Weiß/Schwarz

**Positiv-Modus:** Lesen mit hohem Kontrast – Schwarz/Weiß

Hoher Kontrast **Lesefarben-Kombination 1**

Hoher Kontrast **Lesefarben-Kombination 2**

Durch Drücken der Modus-Taste für 3 Sekunden wird die Objektbeleuchtung im Wechsel ein- oder ausgeschaltet. Beim Wechsel des Darstellungsmodus wird die Objektbeleuchtung automatisch wieder eingeschaltet.

## Schnappschuss-Funktion

Die Schnappschuss-Funktion ermöglicht Ihnen, einen Text oder ein Bild vorübergehend zu speichern.

- Halten oder legen Sie den Compact 7 HD auf den gewünschten Text oder das Bild welches Sie erfassen möchten.
- Drücken Sie die Schnappschusstaste auf der oberen rechten Seite des Gerätes für die Aufnahme.

- Halten Sie den Compact 7 HD nun näher an Ihre Augen um den Text oder die Vorlage direkt anzuschauen.
- Drücken Sie die Modus-Taste um den Darstellungsmodus zu ändern.
- Verwenden Sie die Vergrößerungstasten auf der rechten Seite des Bildschirms um die Vergrößerung auf Ihrem Bildschirm zu ändern.
- Während Sie das Bild betrachten drücken und halten Sie die Schnappschusstaste zwei Sekunden lang um das Bild zu speichern und in den bewegten Darstellungsmodus zurückzukehren. Ein kurzer Signalton und eine Displayanzeige bestätigt die Bildspeicherung. Es können maximal 75 Bilder im Compact 7 HD gespeichert werden. Ein Bild mehr ersetzt das älteste gespeicherte Bild.

ODER

- Drücken Sie die Schnappschusstaste erneut um in den bewegten Darstellungsmodus zurückzukehren. Sie können nun erneut einen Schnappschuss ausführen.

**Hinweis!** Wenn Sie die Schnappschuss-Taste vor Ertönen der zwei Signaltöne loslassen, speichert der Compact 7 HD kein Bild.

### **3. Aufladen des Akkus**

#### **Aufladen des Compact 7 HD**

Mit im Lieferumfang des Compact 7 HD sind ein Netzteil und vier Netzteiladapter unterschiedlicher Länder (EU, US, UK und AU).

Zum Aufladen des Compact 7 HD, verbinden Sie das Netzteilkabel mit der 12VDC Eingangsbuchse auf der linken Seite des Gerätes. Stecken Sie die andere Seite des Netzteils in die Steckdose. Die orange LED-Anzeige neben der 12VDC Eingangsbuchse leuchtet während des Ladevorgangs kontinuierlich. Nach vollständiger Aufladung leuchtet die LED-Anzeige grün. Bei einem Ladeproblem blinkt die LED-Anzeige. Ziehen Sie das Netzteilkabel aus dem Compact 7 HD heraus und versuchen Sie das Aufladen durch erneutes Einstecken des Kabels noch einmal.

Das Aufladen des Compact 7 HD Akku dauert ca. 3,5 Stunden. Ein vollgeladener Compact 7 HD kann durchschnittlich 5 Stunden in Betrieb genommen werden, abhängig von den Energie-Einstellungen. Bitte beachten Sie, dass aus Sicherheitsgründen nur das Netzteil, das mit dem Compact 7 HD geliefert wurde, verwendet wird!



## Standby und automatisches Ausschalten

Der Compact 7 HD geht automatisch in den Standby-Modus, wenn innerhalb von zwei Minuten keine Taste gedrückt oder eine Bildveränderung erkannt wurde. Durch Drücken einer beliebigen Taste verlässt das Gerät wieder den Standby-Modus. Nach vier Minuten im Standby-Modus schaltet sich der Compact 7 HD automatisch aus. Drücken Sie die orange Ein-/Aus-Taste auf der linken Seite des Gerätes, um den Compact 7 HD wieder einzuschalten. Die Standby-Zeit und die Ausschaltzeit können Sie im Compact 7 HD Menü ändern oder deaktivieren. Nähere Informationen zur Änderung der Einstellungen finden Sie im nächsten Kapitel.









## Akkuwarnung




Wenn die Kapazität des Akkus unter 5% ist, erscheint auf dem Bildschirm jede Minute das Symbol "Akkuwarnung" für 2 Sekunden und ein Signalton ertönt. Sie sollten nun so schnell wie möglich das Gerät laden. Ist der Akku leer, so schaltet sich das Gerät automatisch ab.

Lässt sich Ihr Gerät nicht einschalten, stellen Sie bitte sicher, dass es geladen ist.

## 4. Das Compact 7 HD Menü


Anzeige Akku-Status und Firmwareversion	
Anzeigen oder löschen von gespeicherten Bildern.	
Einstellen der Helligkeit	
Einstellen der Energieoptionen	
Signaltöne Ein- oder Ausschalten	
Aktivieren oder Deaktivieren der Objektbeleuchtung	
Ändern der 4 Lesefarben Darstellungsmodi	
Auf Werkseinstellung zurücksetzen	

## Das Menü aktivieren

 Um das Menü aufzurufen, drücken Sie die + und – Taste gleichzeitig für zwei Sekunden.



## Navigieren im Menü

 Drücken Sie die + oder – Taste zum Navigieren zwischen den Menüpunkten. Mit der Modus-Taste auf der linken Seite des Bildschirms aktivieren oder bestätigen Sie den Menüpunkt. Um eine Einstellung zu ändern, drücken Sie die + oder – Taste.



## Verlassen des Menüs

 Um das Menü wieder zu verlassen, drücken Sie die + und – Taste gleichzeitig für zwei Sekunden.



**Menü: Information**

Dieser Menüpunkt zeigt Ihnen den Akkustatus und die aktuelle Firmwareversion Ihres Gerätes an. In diesem Menüpunkt sind Änderungen nicht möglich.

- Um das Menü aufzurufen, drücken Sie die **+** und **-** Taste gleichzeitig für zwei Sekunden.
- Die erste Option in diesem Menü ist **“Information“**.
- Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die Modus-Taste oder die **+** und **-** Taste gleichzeitig für zwei Sekunden.

**Menü: Images → Bilder**

Dieser Menüpunkt enthält drei Untermenüs:

- View → Anzeige: Zum Anzeigen von gespeicherten Bildern
- Delete → Löschen: Um Bilder zu löschen
- Delete all → Alles löschen: Um alle Bilder zu löschen

**Untermenü Image → Anzeige:**

Zum Anzeigen der gespeicherten Bilder:

- Um das Menü aufzurufen, drücken Sie die **+** und **-** Taste gleichzeitig für zwei Sekunden.
- Mit der **+** Taste bewegen Sie sich innerhalb des Menüs nach oben und mit der **-** Taste nach unten. Wählen Sie den Menüpunkt **Images** und bestätigen



- Sie diesen mit dem Betätigen der Modus-Taste.
- Wählen Sie das Menü **View** mit der **+** oder **-** Taste. Durch Drücken der Modus-Taste bestätigen Sie Ihre Auswahl.
  - Wählen Sie das gewünschte Bild mit der **+** Taste zum nächsten oder mit der **-** Taste zum vorherigen Bild.
  - Drücken Sie die Modus-Taste um in den bewegten Darstellungsmodus zurückzukehren.

### Untermenü Delete → Löschen

Zum Löschen der gespeicherten Bilder:

- Um das Menü aufzurufen, drücken Sie die **+** und **-**Taste gleichzeitig für zwei Sekunden.
- Mit der **+** Taste bewegen Sie sich innerhalb des Menüs nach oben und mit der **-** Taste nach unten. Wählen Sie den Menüpunkt **Images** und bestätigen Sie diesen mit dem Betätigen der Modus-Taste.
- Wählen Sie das Menü **Delete** mit der **+** oder **-** Taste. Durch Drücken der Modus-Taste bestätigen Sie Ihre Auswahl.
- Wählen Sie das zu löschende Bild mit der **+** Taste zum nächsten oder mit der **-** Taste zum vorherigen Bild.
- Drücken Sie die **-** Taste um das Bild zu löschen.
- Drücken Sie die **+** Taste um abubrechen.
- Drücken Sie die Modus-Taste um in den bewegten Darstellungsmodus zurückzukehren.



### Untermenü Delete all → Alles löschen

Um alle Bilder zu löschen:

- Um das Menü aufzurufen, drücken Sie die + und –Taste gleichzeitig für zwei Sekunden.
- Mit der + Taste bewegen Sie sich innerhalb des Menüs nach oben und mit der – Taste nach unten. Wählen Sie den Menüpunkt **Images** und bestätigen Sie diesen mit dem Betätigen der Modus-Taste.
- Wählen Sie das Menü **Delete all** mit der + oder – Taste. Durch Drücken der Modus-Taste bestätigen Sie Ihre Auswahl.
- Drücken Sie die – Taste um alle Bilder zu löschen.
- Drücken Sie die + Taste um abubrechen.
- Drücken Sie die Modus-Taste um in den bewegten Darstellungsmodus zurückzukehren.



### Menü: Brightness → Helligkeit



Mit diesem Menüpunkt können Sie die Helligkeit auf Ihrem Bildschirm einstellen.

- Um das Menü aufzurufen, drücken Sie die + und – Taste gleichzeitig für zwei Sekunden.
- Mit der + Taste bewegen Sie sich innerhalb des Menüs nach oben und mit der – Taste bewegen Sie sich nach unten. Wählen Sie im Menü die Option "**Brightness**" und bestätigen Sie diesen Menüpunkt durch Drücken der Modus-Taste.
- Mit + Taste das erhöhen Sie die Helligkeit, mit der – Taste verringern Sie die Helligkeit. Sie haben 5 Stufen zur Auswahl. Die Standardeinstellung ist die Stufe 4.
- Drücken Sie die Modus-Taste um Ihre Auswahl zu bestätigen und um das Menü zu

verlassen.

## Menü: Power → Ein-und Ausschalten



Dieser Menüpunkt hat vier Untermenüs:



### Standby

Einstellen der Zeit, bis der Compact 7 HD in den Standby-Modus schaltet um Energie zu sparen. Drücken Sie eine beliebige Taste, und das Gerät verlässt den Standby-Modus. Die Standardeinstellung der Standby-Zeit beträgt 2 Minuten.



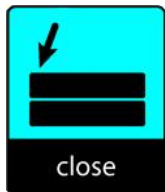
### Ausschalten

Einstellen der Zeit, bis sich der Compact 7 HD automatisch ausschaltet. Die Standardeinstellung der automatischen Ausschaltzeit beträgt 4 Minuten. Diese 4 Minuten werden nach der Standard Standby-Zeit von 2 Minuten aktiviert. Das Gerät schaltet sich dadurch nach insgesamt 6 Minuten automatisch aus.



### Öffnen

Aktivieren oder deaktivieren der automatischen Einschaltung des Compact 7 HD mittels Aufstellen des Bildschirms. In der Standardeinstellung wird der Compact 7 HD mit Aufstellen des Bildschirms eingeschaltet.



### Schließen

Aktivieren oder deaktivieren der automatischen Ausschaltung des Compact 7 HD mittels Schließen des Bildschirms. In der Standardeinstellung wird der Compact 7 HD mit dem Schließen des Bildschirms ausgeschaltet.

### Untermenü STANDBY

Die Standardeinstellung der Standby-Zeit beträgt 2 Minuten. So stellen Sie die Standby-Zeit des Compact 7 HD ein:

- Aktivieren Sie das Menü durch gleichzeitiges Drücken der **+** und **-**Taste für zwei Sekunden.
- Wählen Sie den Menüpunkt "**Power**". Mit der **+** oder **-** Taste bewegen Sie sich durch die Optionen. Durch Drücken der Modus-Taste bestätigen Sie Ihre Auswahl.
- Wählen Sie das Menü "**Standby**" mit "**+**" oder "**-**". Durch Drücken der Modus-Taste bestätigen Sie Ihre Auswahl.
- Wählen Sie die Zeit, nach der das Gerät in den Standby-Modus schalten soll. Mit der **+** Taste erhöhen und mit der **-** Taste verringern Sie die Zeit. Mit "**DISABLED**" schaltet das Gerät nicht automatisch in den Standby-Modus.
- Drücken Sie die Modus-Taste um zu bestätigen und in den bewegten Darstellungsmodus zurückzukehren.

### Untermenü AUSSCHALTEN

So aktivieren Sie die AUSSCHALT-ZEIT:



- Aktivieren Sie das Menü durch gleichzeitiges Drücken der **+** und **-**-Taste für zwei Sekunden.
- Mit der **+** Taste bewegen Sie sich innerhalb des Menüs nach oben, mit der **-** Taste nach unten. Wählen Sie im Menü die Option **“Power“** und aktivieren Sie diesen Menüpunkt durch Drücken der Modus-Taste.
- Wählen Sie: **“POWER OFF“**. Mit der **+** oder **-** Taste wählen Sie die Optionen. Durch Drücken der Modus-Taste bestätigen Sie Ihre Auswahl.
- Wählen Sie die Zeit, nach der sich das Gerät automatisch ausschalten soll. Mit der **+** Taste erhöhen und mit der **-** Taste verringern Sie die Zeit. Wählen Sie **“DISABLED“**, und das Gerät schaltet sich nicht automatisch aus.
- Drücken Sie die Modus-Taste um zu bestätigen und in den bewegten Darstellungsmodus zurückzukehren.

### **Untermenü ÖFFNEN**

Automatisches Einschalten des Compact 7 HD durch Öffnen:

- Aktivieren Sie das Menü durch gleichzeitiges Drücken der **+** und **-** Taste für zwei Sekunden.
- Mit der **+** Taste bewegen Sie sich innerhalb des Menüs nach oben und mit der **-** Taste nach unten. Wählen Sie im Menü die Option **“Power“** und aktivieren Sie diesen Menüpunkt durch Drücken der Modus-Taste.
- Mit der **+** oder **-** Taste bewegen Sie sich durch die Optionen. Wählen Sie die Option **“Open“**. Durch Drücken der Modus-Taste bestätigen Sie Ihre Auswahl.

- Wählen Sie mit der **+** oder **-** Taste "**POWER ON**" und das Gerät schaltet sich automatisch durch Öffnen bzw. Aufstellen des Bildschirms ein. Wählen Sie "**No Action**", und das Gerät schaltet sich nicht automatisch ein.
- Drücken Sie die Modus-Taste um zu bestätigen und in den bewegten Darstellungsmodus zurückzukehren.

### Untermenü **SCHLIESSEN**

So aktivieren oder deaktivieren Sie das automatische Ausschalten des Compact 7 HD mit Schließen des Gerätes bzw. des Bildschirms:

- Aktivieren Sie das Menü durch gleichzeitiges Drücken der **+** und **-** Taste für zwei Sekunden.
- Mit der **+** Taste bewegen Sie sich innerhalb des Menüs nach oben und mit der **-** Taste bewegen Sie sich nach unten. Wählen Sie im Menü die Option "**Power**", und aktivieren Sie diesen Menüpunkt durch Drücken der Modus-Taste.
- Mit der **+** oder **-** Taste bewegen Sie sich durch die Optionen. Wählen Sie die Option "**Close**". Durch Drücken der Modus-Taste bestätigen Sie Ihre Auswahl.
- Wählen Sie mit der **+** oder **-** Taste "**POWER OFF**", und das Gerät schaltet sich automatisch durch das Schließen aus. Wählen Sie "**No Action**", und das Gerät schaltet sich nicht automatisch aus.
- Drücken Sie die Modus-Taste um zu bestätigen und in den bewegten Darstellungsmodus zurückzukehren.

**Menü: Beep → Signalton**

In diesem Menüpunkt können Sie den Signalton aktivieren oder deaktivieren. In der Standardeinstellung ist der Signalton aktiviert.

- Aktivieren Sie das Menü durch gleichzeitiges Drücken der **+** und **-** Taste für zwei Sekunden.
- Mit der **+** Taste bewegen Sie sich innerhalb des Menüs nach oben und mit der **-** Taste bewegen Sie sich nach unten. Wählen Sie im Menü die Option **“Sound“**, und aktivieren Sie diesen Menüpunkt durch Drücken der Modus-Taste.
- Um den Signalton einzuschalten, wählen Sie mit der **+** oder **-** Taste **“ON“**. Wählen Sie **“OFF“**, um den Signalton auszuschalten.
- Drücken Sie die Modus-Taste um zu bestätigen und in den bewegten Darstellungsmodus zurückzukehren.

**Menü: Light → Objektbeleuchtung**

In diesem Menüpunkt können Sie die Objektbeleuchtung für das Lesen aus der Distanz aktivieren oder deaktivieren. Die Objektbeleuchtung befindet sich rechts und links neben der Kamera. In der Standardeinstellung ist die Objektbeleuchtung aktiviert.

- Aktivieren Sie das Menü durch gleichzeitiges Drücken der **+** und **-** Taste für zwei Sekunden.
- Mit der **+** Taste bewegen Sie sich innerhalb des Menüs nach oben und mit der **-** Taste

bewegen Sie sich nach unten. Wählen Sie im Menü die Option "**Light**", und aktivieren Sie diesen Menüpunkt durch Drücken der Modus-Taste.

- Um die Objektbeleuchtung einzuschalten, wählen Sie mit der **+** oder **-** Taste "**ON**". Wählen Sie "**OFF**", um die Objektbeleuchtung auszuschalten.
- Drücken Sie die Modus-Taste um zu bestätigen und in den bewegten Darstellungsmodus zurückzukehren.

### Menü: Color → Farbe



Der Compact 7 HD verfügt über vier kontrastverstärkte Lesefarbenmodi. Für jeden sind verschiedene Vorder- und Hintergrundfarben wählbar. Drei dieser Modi können deaktiviert werden, wenn nur eine Lesefarbe benötigt wird.

- Aktivieren Sie das Menü durch gleichzeitiges Drücken der **+** und **-** Taste für zwei Sekunden.
- Mit der **+** Taste bewegen Sie sich innerhalb des Menüs nach oben und mit der **-** Taste nach unten. Wählen Sie im Menü die Option "**Color**", und aktivieren Sie diesen Menüpunkt durch Drücken der Modus-Taste.
- Mit der **+** Taste bewegen Sie sich innerhalb des Menüs nach oben und mit der **-** Taste nach unten. Wählen Sie im Menü die Lesefarbe 1 bis 4. Durch Drücken der Modus-Taste bestätigen Sie Ihre Auswahl.
- Um eine neue Lesefarbenkombination für die Vorder- und Hintergrundfarbe zu wählen, drücken Sie die **+** Taste, um sich nach oben und die **-** Taste, um sich nach unten zu bewegen. Wählen Sie aus der Liste die gewünschte Farbkombination aus.

- Die Lesefarbenkombinationen 2, 3 und 4 können durch die Auswahl “**DISABLED**“ deaktiviert werden.
- Drücken Sie die Modus-Taste um zu bestätigen und in den bewegten Darstellungsmodus zurückzukehren.

### Menü: Reset → Zurücksetzen



Der Compact 7 HD kann auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden. Alle Einstellungen, die Sie vorgenommen haben, werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

- Aktivieren Sie das Menü durch gleichzeitiges Drücken der **+** und **-** Taste für zwei Sekunden.
- Mit der **+** Taste bewegen Sie sich innerhalb des Menüs nach oben und mit der **-** Taste bewegen Sie sich nach unten. Wählen Sie im Menü die Option “**Reset**“, und aktivieren Sie diesen Menüpunkt durch Drücken der Modus-Taste.
- Um das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, wählen Sie “**Yes**“ mit **+** oder **-** Taste. Mit der Menüauswahl “**No**“ bleiben alle vorgenommenen Einstellungen erhalten.
- Drücken Sie die Modus-Taste um zu bestätigen und in den bewegten Darstellungsmodus zurückzukehren.

## Anhang A: Sicherheitshinweise

- Um die Brandgefahr des Compact 7 HD gering zu halten, setzen Sie das Gerät keiner übermässiger Hitze oder direktem Sonnenlicht aus.
- Entfernen Sie nicht irgendwelche Teile des Compact 7 HD. Kontaktieren Sie den autorisierten Optelec Service in Ihrer Umgebung.
- Um elektrische Schäden zu vermeiden, halten Sie den Compact 7 HD von Flüssigkeiten und Chemikalien fern.
- Behandeln Sie den Compact 7 HD mit Vorsicht. Unsanfte Behandlung kann innere Bestandteile schädigen.
- Benutzen Sie den Compact 7 HD nicht in der Nähe von unzureichend abgeschirmten medizinischen Geräten.
- Öffnen Sie nicht den Akkuschacht um den Akku zu wechseln.
- Wenn notwendig, kontaktieren Sie Ihren Händler für den Service des Gerätes. **Öffnen Sie nicht das Gerät**, sonst erlischt die Garantie.
- Entfernen Sie die Stromversorgung, bevor Sie das Gerät reinigen. Benutzen Sie ein weiches, flusenfreies Tuch, um den Compact 7 HD außen zu reinigen. Verwenden Sie keine nassen Tücher oder aggressiven Reiniger, die das Gerät schädigen können.

Benutzen Sie den Compact 7 HD nicht wie in diesem Handbuch beschrieben, erlischt die Gewährleistung!

## Anhang B: Technische Informationen

Vergrößerung	2.5- bis 30fach
Darstellungsmodi	Darstellungsmodi Echtfarbe Foto Modus Hoher Kontrast Weiß auf Schwarz Hoher Kontrast Schwarz auf Weiß Hoher Kontrast Lesefarbe Kombination 1 Hoher Kontrast Lesefarbe Kombination 2
Fokus	Auto-Fokus
Kontrastverhältnis	500:1
Leuchtstarker Bildschirm	500 cd/m <sup>2</sup>
Bildschirm	17,8 cm (7 Zoll) TFT
Bildschirmauflösung	800 x 480
Abmessungen	190,0 x 130,0 x 26,7 mm
Akku	über 5 Stunden Laufzeit über 3,5 Stunden Ladezeit
Li-Ion Akku	Aufladbar, 3,7V, 2800mAH
Gewicht	640 g
Stromversorgung	Adapter Technology Co., Ltd., ATS024T-W120V
Eingang	100-240V, 50-60Hz, 0,3A
Ausgang	DC12V-2A

**Betriebsbedingungen**

Temperatur	+10°C bis +35°C
Relative Luftfeuchtigkeit	< 70%, Keine Kondensation

**Lager und Transportbedingungen**

Temperatur	+10°C bis +40°C
Relative Luftfeuchtigkeit	< 95%, Keine Kondensation



## **Anhang C: Garantiebedingungen**

Optelec garantiert, dass der Compact 7 HD ab dem Lieferdatum keine Material- oder Verarbeitungsfehler aufweist.

Die Garantie ist nicht übertragbar und gilt nicht für Gruppen, Mehrfach-Anwender oder Agenturen. Der Compact 7 HD wurde für Endkunden bzw. Einzelpersonen zur Verwendung zu Hause oder unterwegs konzipiert. Optelec behält sich das Recht vor, den Compact 7 HD zu reparieren oder durch ein ähnliches oder besseres Produkt zu ersetzen.

Eine Haftung von Seiten von Optelec oder seinen Vertretern für indirekte oder direkte mittelbare Schäden ist in jedem Fall ausgeschlossen. Die dem ursprünglichen Benutzer zustehenden Rechtsmittel beschränken sich auf den Austausch des Compact 7 HD. Diese Garantie ist nur unter der Voraussetzung gültig, dass das Gerät in dem Land gewartet wurde, in dem es gekauft wurde, und dass alle Versiegelungen unversehrt sind. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler im Falle von zusätzlichen Garantieansprüchen oder Wartungsmaßnahmen während oder nach der Laufzeit der Garantie.

Optelec übernimmt keine Haftung für die Verwendung dieses Gerätes, wenn es auf eine andere, zu den Beschreibungen in diesem Handbuch abweichende Art und Weise verwendet wurde.

**RoHS Übereinstimmung**

Dieses Produkt stimmt mit der Direktive 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und dem Europäischen Rat vom 3. Januar 2013 über die Reduzierung gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten (RoHS) überein.

**Anmerkung Europäische Union**

Produkte mit der CE-Kennzeichnung stimmen mit der EMV-Richtlinie (2014/30/EU) und der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) ausgegeben durch die Kommission der Europäische Gemeinschaft überein.

**WARNUNG!** Die Benutzung von Zubehörteilen, Netzteilen oder Kabeln, die nicht vom Hersteller als original Ersatz- oder Zubehörteile bestimmt sind, können eine erhöhte Emission oder verringerte Immunität des Compact 7 HD zur Folge haben.



Dieses Gerät führt die CE and FCC Kennzeichnung

**Zulassungsbehörde für  
Kommunikationsgeräte USA (FCC):**

Dieses Gerät ist getestet und zeigt die Übereinstimmung mit den Grenzen der Klasse B, Digitale Einheiten, gemäß Part 15 der FCC. Diese Grenzen sind festgelegt worden, um einen vernünftigen Schutz gegen schädliche Beeinflussung

anderer elektrischer Geräte zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und benutzt übliche hochfrequente elektrische Abstrahlung und kann bei unsachgemäßer Behandlung oder beim Einsatz nicht vom Hersteller zugelassener Zubehör- und Ersatzteile einen Einfluss auf Umfeld oder Haushalt anderer elektrischer Geräte haben. Es gibt jedoch keine Garantie, dass eine Beeinflussung in einem besonderen Fall anderer elektrischer Geräte ausgeschlossen ist.

Falls dieses Gerät eine störende Wirkung auf andere elektrische Funk- Empfangseinrichtungen hat, können Sie zuerst versuchen, die Störung durch folgende Maßnahmen zu beheben:

- Verändern Sie den Standort der Empfangsantenne des gestörten Gerätes.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.

- Benutzen Sie eine andere Stromversorgungssteckdose als die, die Ihr Empfangsgerät benutzt.
- Ziehen Sie Ihren Händler oder einen elektronischen Fachmann zu Rate.

**WARNUNG!** Sie sind darauf aufmerksam gemacht worden, dass Änderungen oder Modifikationen nicht bei autorisierten Stellen geprüft sind und die Betriebs-erlaubnis für das Gerät damit verfällt.

Dieses Gerät stimmt mit den Richtlinien der FCC, Part 15 Regeln überein. Der Betrieb ist für die zwei folgenden Zustände zulässig:

- (1) Dieses Gerät verursacht keine störende Abstrahlung, und
- (2) dieses Gerät muss jegliche empfangene elektrische Beeinflussung akzeptieren, eingeschlossen

derer, die einen unerwünschten Effekt im Betrieb erzeugen.

**WARNUNG!** Es besteht ein Explosionsrisiko, falls der Akku gegen einen falschen Typ ersetzt wird. Halten Sie sich an die in Ihrem Land gültigen Gesetze und Bestimmungen zur Verwertung des Li-Ion-Akkus!

## Optelec Offices Worldwide

---

Optelec kantoren wereldwijd | Optelec dans le monde | Sedi Optelec nel mondo  
Optelec en el mundo | Optelec Zweigniederlassungen Weltweit

### **Optelec Europe**

Breslau 4  
2993 LT Barendrecht  
The Netherlands  
T: +31 (0)88 678 3444  
[www.optelec.com](http://www.optelec.com)

### **Optelec Canada**

1832 Marie-Victorin  
Longueuil, QC J4G 1Y9  
Canada  
T: +1 (450) 677-1171  
[www.optelec.com](http://www.optelec.com)

### **Optelec Limited**

2 Millfield House  
Woodshots Meadow  
Croxley Business Park  
Watford WD18 8YX  
United Kingdom  
T: +44 1923 23 13 13  
[www.optelec.co.uk](http://www.optelec.co.uk)

### **Optelec U.S.**

11800 31st Court North  
St. Petersburg, FL 33716  
U.S.A.  
T: +1 (800) 444-4443  
[www.optelec.com](http://www.optelec.com)

### **Optelec Nederland BV**

Breslau 4  
2993 LT Barendrecht  
The Netherlands  
T: +31 (0)88 678 3555  
[www.optelec.nl](http://www.optelec.nl)

### **Optelec NV**

Baron Ruzettelaan 29  
8310 Brugge  
Belgium  
T: +32 (0)50 35 75 55  
[www.optelec.be](http://www.optelec.be)

### **Optelec GmbH**

Fritzlarer Strasse 25  
34613 Schwalmstadt  
Germany  
T: +49 669 196 170  
[www.optelec.de](http://www.optelec.de)

UDC-02208  
Rev: A

